

جمهورية إندونيسيا

وزارة الشؤون الدينية

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج

كلية الدراسات العليا قسم تعليم اللغة العربية



تطوير منهج تدريس البلاغة على مدخل الكفاءة

(بحث تطويري في جامعة رادين إنتان الإسلامية الحكومية لامبونج)

بحث تكميلي لنيل درجة الماجستير في تعليم اللغة العربية

إشراف :

أ. د. محمد عنين سمار

إعداد :

الطالبة : ستي مشيطة

رقم التوظيف: ١٩٦٠٠٤٠١١٩٨٧٠١١٠٠١

رقم التسجيل : ٠٩٧٢٠٠٧٢ / S-2 د. ولدانا وركاديناتا

رقم التوظيف: ١٩٧٠٠٣١٩١٩٩٨٠٣١٠٠١

العام الجامعي

٢٠١١ م

١٤٣٢ هـ

الاستهلال

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
لِكُلِّ جَعَلْنَا مِنْكُمْ شِرْعَةً وَمِنْهَاجًا

(المائدة: ٤٨)

الاستهلال

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

((إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ))

(سورة يوسف آية ٢)

إهداء

إلى والدي ووالدي

المعلم الأول الذي تلقيت على يديه الكريمتين أول مبادئ الصدق والوفاء
وعرفت في نفسيهما السمو والطيبة وسلامة الطوية ونقاء الضمير تقدمية
إجلال واحترام
رب ارحمهما كما ربياني صغيرا

إلى زوجي المحبوب وابنائي المحبوبين

الذين يشجعوني في هذه الدراسات العليا ويساعدوني فيما أحتاج إليه

إلى أساتذتي الذين أدين لهم بالكثير تقديرا وإجلالا
إلى أسرتي وإخواني الأشقاء وأختي الشقيقة

وإلى كافة الزملاء والزميلات في برنامج الدراسات العليا
تخصص تعليم اللغة العربية

شكر وتقدير

الحمد لله ربّ العالمين الذي أتقن كلّ شيءٍ صنْعاً، وفطر النفوس على حبّ الجمال، وزيّن ما خلَقَ بزِيناتٍ روائعٍ تميلُ إليها النفوس، ومن إعجازه ما فيه من جمالٍ بيانيٍّ وبلاغةٍ رائعة لا ترقى إلى مثْلِها بلاغةٌ جميع البلغاء، ولا فصاحة جميع الفصحاء. والصلاة والسلام على رسولنا محمدٍ مَنْ خَصَّه الله بالدينِ الخاتم، فأنزله عليه مُتَكَفِّلاً بحفظه من التغيير والتبديل والزيادة والنقصان، بقصدٍ أو نسيان، فهيأ له من وسائل الحفظ ما جعله باقياً كما أنزله في السُّطُور والصُّدُور وأدوات التسجيل الصوتي.

أما بعد، فقد منّ الله علي بالانتهاء من إعداد هذا البحث، فله سبحانه ألهم بالحمد والثناء، فلك الحمد يا ربي حتى ترضى، على جزيل نعمك وعظيم عطائك ويشرفني - بعد حمد الله تعالى - أن أتقدم بالشكر والتقدير والعرفان إلى الذين كان لهم فضل في إخراج هذا البحث إلى حيز الوجود ولم ييخل أحدهم بشيءٍ طلبت، ولم يكن يحدوهم إلا العمل الجاد المخلص. ومنهم :

سماحة أ.د. الحاج إمام سفرايوغو، مدير جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

سماحة أ.د مهيمن، عميد كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

سماحة الدكتور شهداء، رئيس قسم تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

سماحة الدكتور زلفي مبارك، سكرتير قسم تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

سماحة أ.د. محمد عنين سمار، المشرف الأول الذي أفاد الباحث علمياً وعملياً ووجه خطواته في كل مراحل إعداد هذا البحث منذ بداية فكرة البحث حتى الانتهاء منه، فله من الله خير الجزاء والبركة ومني عظيم الشكر والتقدير.

سماحة الدكتور ولدانا واركاديناتا ، المشرف الثاني، فحقاً يعجز لساني عن شكره وتقديره فقد قدم لي كل العون والتشجيع طوال فترة إعداد هذا البحث ، وكان لتفضله بمناقشة هذا البحث أكبر الأثر في نفسي فله مني خالص الشكر والتقدير ومن الله عظيم الثواب والنعمة.

كما تتقدم الباحثة بكل الشكر والتقدير إلى الأساتذة المعلمين في قسم تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج. جزاهم الله عنى خير الجزاء.

أما أسرتي وعلى رأسها أبي الكريم الذي كان له بعد الله تعالى فضل إتمام هذا البحث بما غرسه في نفسي من حب للعلم والمعرفة والإخلاص في العمل، ووالدتي الحبيبة التي يطوق فضلها عنقي وكان دعائها المستمر خير معين لي في حياتي.

كما أتقدم بكل الشكر والتقدير إلى الدكتور اندوس أميرالدين الماجستير، رئيس قسم تعليم اللغة العربية بجامعة رادين إثنان الإسلامية الحكومية لامبونج كما يطيب لي أتوجه بكل الحب والشكر لزملائي الأعضاء في الجامعة الإسلامية الحكومية شيخ نور جاتي والمركز اللغة العربية.

ولأشقائي وزملائي وأصدقائي الأحباء وكل من أسهم في إخراج هذا العمل المتواضع إلى حيز الوجود ولو بكلمة تشجيع، لهم جميعاً خالص الشكر وعظيم التقدير والامتنان.

والله ولي التوفيق.

مالانج، ٨ يونيو ٢٠٠١ م

الباحثة



جمهورية إندونيسيا
وزارة الشؤون الدينية
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج
كلية الدراسات العليا قسم تعليم اللغة العربية

تقرير المشرفين

بسم الله الرحمن الرحيم الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على أشرف الأنبياء والمرسلين وعلى آله وصحبه أجمعين.

بعد الاطلاع على البحث التكميلي الذي حضرته الطالبة:

الاسم الكامل : ستي مشيطة

رقم التسجيل : ٠٩٧٢٠٠٧٢

موضوع البحث : تطوير منهج تدريس البلاغة على مدخل الكفاءة (بحث تطويري

في جامعة رادين إنتان الإسلامية الحكومية لامبونج)

وافق المشرفان على تقديمه إلى مجلس الجامعة.

المشرف الثاني

المشرف الأول

الأستاذ الدكتور محمد عنين، الماجستير الدكتور ولدانا وركاديناتا، الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٧٠٠٣١٩١٩٩٨٠٣١٠٠١ رقم التوظيف : ١٩٦٠٠٤٠١١٩٨٧٠١١٠٠١

الاعتماد،

رئيس قسم تعليم اللغة العربية

الدكتور شهداء

رقم التوظيف : ١٩٧٢٠١٠٦٢٠٠٥٠١١٠٠١



جمهورية إندونيسيا
وزارة الشؤون الدينية
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج
كلية الدراسات العليا قسم تعليم اللغة العربية

اعتماد لجنة المناقشة

عنوان البحث:

تطوير منهج تدريس البلاغة على مدخل الكفاءة
(بحث تطوري في جامعة رادين إنتان الإسلامية الحكومية لامبونج)

إعداد الطالبة : ستي مشيطة
رقم التسجيل : ٠٩٧٢٠٠٧٢
قد دافعت الطالبة عن هذا البحث أمام لجنة الجامعة وتقرر قبوله شرطا لنيل درجة الماجستير
في تعليم اللغة العربية، وذلك في يوم الخامس، ١٤ يوليو ٢٠١١ م.

وتتكون لجنة المناقشة من السادة الأساتذة:

- ١- الدكتور نور حسن عبد البر رئيسا ومناقشا التوقيع:
- ٢- الدكتور عفيف الدين دمياطي مناقشا التوقيع:
- ٣- الأستاذ الدكتور محمد عيين سمار مشرفا ومناقشا التوقيع:
- ٤- الدكتور ولدانا وركاديناتا مشرفا ومناقشا التوقيع:

يعتمد،

عميد كلية الدراسات العليا

الأستاذ الدكتور مهيمن

رقم التوظيف : ١٩٥٦١٢١١١٩٨٣٠٣١٠٠٥

إقرار الطالبة

أنا الموقعة أدناه، وبياناتي كآآتي:

الاسم الكامل : ستي مشيطة

رقم التسجيل : ٠٩٧٢٠٠٧٢

أقرّ بأن هذه الرسالة التي حضرتها لتوفير شرط لنيل درجة الماجستير في تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا الجامعة الإسلامية الحكومية مولانا مالك إبراهيم مالانج تحت عنوان:

تطوير منهج تدريس البلاغة على مدخل الكفاءة

(بحث تطويري في جامعة رادين إنتان الإسلامية الحكومية لامبونج)

حضرتها وكتبتها بنفسي وما زورتها من إبداع غيري أو تأليف الآخر. وإذا ادعى أحد استقبالا أنها من تأليفه وتبين أنها فعلا ليس من بحثي فأنا أتحمّل المسؤولية على ذلك، ولن تكون المسؤولية على المشرف أو على كلية الدراسات العليا الجامعة الإسلامية الحكومية مولانا مالك إبراهيم مالانج.

هذا، وحررت هذا الإقرار بناء على رغبتني الخاصة ولا يجبرني أحد على ذلك.

مالانج، ٢٥ يونيو ٢٠١١ م

توقيع صاحبة الإقرار

ستي مشيطة

رقم التسجيل: ٠٩٧٢٠٠٧٢

مستخلص البحث

ستي مشيطة، ٢٠١١م، تطوير منهج تدريس البلاغة على مدخل الكفاءة (بحث تطويري في جامعة رادين إنتان الإسلامية الحكومية لامبونج). رسالة الماجستير برنامج الدراسات العليا، قسم تعلم اللغة العربية، الجامعة الإسلامية الحكومية مالانج.

المشرف الأول : أ. د. محمد عنين سمار.

المشرف الثاني : د. ولدانا وركاديناتا.

الكلمات الأساسية : تطوير المنهج، تدريس البلاغة، مدخل الكفاءة
دراسة البلاغة هي عملية التعليم لتنمية الذوق الفني للأدب لدى الطلبة، فلا يقتصرون على جميع المعاني وفهمها، بل يغوصون وراء الصياغة وما تنشره في النفس من مشاعر وأحاسيس. والمشكلة التي يواجهها جامعة رادين إنتان الإسلامية الحكومية لامبونج لتدريس البلاغة في قسم تعليم اللغة العربية. أن المنهج المستعمل لم يناسب بما يهدف عن تحقيق الغرض التطبيقي الجمالي في اللغة. فترى الباحثة أنها في حاجة ماسة إلى تطوير المنهج لتدريس البلاغة المتكامل بمفهوم دراسة البلاغة. واختارت الباحثة منهج على مدخل الكفاءة في تطويره لما له من مميزات مفيدة من أنه يتجه إلى الحصول على الكفاءة التي تتناسب مع كفاءة الطلاب.

ومشكلة هذا البحث هي: (١) كيف يتم تطوير المنهج القائم على مدخل الكفاءة في تدريس البلاغة للطلبة في المستوى الجامعي ؟ (٢) ما مدى ملائمة المنهج القائم على مدخل الكفاءة لتدريس البلاغة بجامعة رادين إنتان الإسلامية الحكومية لامبونج؟

ومنهج هذا البحث هو البحث التطويري (R&D) باستخدام المدخل الكيفي. وأما مجتمع هذا البحث فهم جميع الطلاب من السمسستر الرابع في قسم تعليم اللغة العربية ومدرسي البلاغة بجامعة رادين إنتان الإسلامية الحكومية لامبونج. وعددهم ٥٧ طالبا و ٤ مدرسا. ومن الأدوات لجمع البيانات : (١) الإستبانة، (٢) المقابلة، (٣) الوثائق.

أما نتائج هذا البحث فهي إعداد المنهج لتدريس البلاغة القائم على مدخل الكفاءة في جامعة رادين إنتان الإسلامية الحكومية لامبونج الذي تم تحكيمه عند خبيرين في مجال منهج تعليم اللغة العربية. ويتكون هذا المنهج من (١) مقدمة، (٢) مفهوم المنهج على مدخل الكفاءة وعناصره، (٣) المنهج في تدريس علم البيان، (٤) المنهج في تدريس علم المعاني، (٥) المنهج في تدريس علم البديع، (٦) المخطط الدراسي.

مستخلص باللغة الإنجليزية

Siti Masyithah, 2011 M, *Developing of balaghoh learning curriculum with the competence approach. (research of development at "Raden Intan" Islamic institute in Lampung.)* Thesis for postgraduate at "Maulana Malik Ibrahim" Islamic university in Malang.
 Advisors: 1). Prof. Dr. Moh. Ainin, M.Pd, 2). Dr. Wildana Wargadinata, LC.

Key words: Developing of curriculum, the learning balaghoh, the competence approach

The balaghoh learning is the learning process to increase students ability in appraise of letters, and in learning process knows the definition and understanding not enough only. Islamic state Institute of Raden Intan Lampung is one of Islamic Institute who is include the balaghoh lesson for subject lesson in Arabic education department. But the problems in this institute is doesn't suitable with the principal purpose in the balaghoh learning based on the texts above. Therefore, the researches opinion that the institute needed the integrated developing curriculum in suitable learning balaghoh with purpose learning balaghoh.

Problem statement of this research is: (1) How is the curriculum development at the entrance to the existing competence in the Balaghah teaching to students at the university level? (2) What is the appropriate method based on entrance competency for Balaghah learning at the Raden Intan Islamic Institut of Lampung?

In this research, the researcher used research & development (R&D) methodology with quantitative approach. The population of this research is all (57) students and (4) teachers of balaghoh in Raden Intan Raden Intan Islamic Institut of Lampung. Instruments for this research were researcher him self, questionnaire, interview schedule and documentation.

The results of this research is to prepare the curriculum for the teaching of rhetoric based on the entrance efficiency at the Raden Intan Islamic Institut of Lampung, which is a polite way when two experts in the field of teaching Arabic language curriculum. And consists of this approach (1) Introduction, (2) the concept of the curriculum at the entrance of efficiency and its components, (3) approach in teaching Bayan, (4) curriculum in the teaching of Ma'ani, (5) approach in teaching Badi', (6) Syllabus

مستخلص باللغة الإندونيسية

Siti Masyithah, 2011 M, *Pengembangan Kurikulum Pembelajaran Balaghah Dengan Pendekatan Kompetensi* (Penelitian Pengembangan di Institut Agama Islam Negeri Raden Intan Lampung). Thesis. Program Pascasarjana Unoversitas Islam Negeri (UIN) Maulana Malik Ibrahim Malang.
 Pembimbing (1) Prof. Dr. Moh. Ainin,M.Pd,
 (2) Dr. H. Wildana Wargadinata,Lc. MA.

Kata kunci : Pengembangan Kurikulum, Pembelajaran Balaghah, Pendekatan Kompetensi.

Pembelajaran Balaghah adalah suatu kegiatan belajar yang bertujuan untuk meningkatkan daya rasa peserta didik dalam menilai aspek keindahan sastra, maka dalam prakteknya tidak cukup hanya mengetahui makna dan memahaminya. IAIN Raden Intan Lampung adalah salah satu sekolah tinggi Islam yang menjadikan mata kuliah Balaghah sebagai mata kuliah pokok di Jurusan Pendidikan Bahasa Arab (PBA). Namun demikian masalah yang dihadapi oleh Institut ini adalah kurikulum yang ada tidak sesuai dengan tujuan utama pembelajaran Balaghah sebagaimana tertulis diatas.

Oleh karena itu, Peneliti melihat bahwa Institut ini sangat membutuhkan pengembangan kurikulum terpadu pembelajaran Balaghah yang sesuai dengan tujuan pembelajaran Balaghah. Tujuan penelitian ini adalah mempersiapkan kurikulum baru dalam pembelajaran Balaghah yang sesuai dengan peserta didik ditingkat tinggi dengan pendekatan kompetensi, juga mengetahui sejauh mana kelayakan kurikulum ini digunakan di IAIN Raden Intan Lampung.

Metode yang digunakan dalam penelitian ini adalah penelitian pengembangan (R&D) dengan pendekatan kualitatif. Populasi penelitian ini adalah mahasiswa semester empat jurusan Pendidikan Bahasa Arab (PBA) dan dosen Balaghah di jurusan ini yang terdiri dari 57 mahasiswa dan 4 dosen. Kemudian semua populasi ini peneliti tetapkan sebagai sampel penelitian, sehingga dapat mengungkap kebutuhan dan pandangan mereka secara nyata.

Untuk mendapatkan data yang dibutuhkan, peneliti menggunakan instrument penelitian angket dan pedoman wawancara ditambah data – data sekunder. Sedangkan untuk menganalisis data, peneliti menggunakan metode analisis deskriptif.

Hasil penelitian ini adalah menghasilkan produk kurikulum pembelajaran Balaghah dengan pendekatan kompetensi untuk Jurusan Pengajaran Bahasa Arab Institut Agama Islam Raden Intan Lampung, yang divalidasi oleh dua ahli dibidang kurikulum pembelajaran Bahasa Arab. Kurikulum tersebut terdiri dari: (1) Pendahuluan, (2) Pengertian Kurikulum dengan Pendekatan Kompetensi, (3) Kurikulum Pembelajaran Ilmu Bayan, (4) Kurikulum Pembelajaran Ilmu Ma'ani, (5) Kurikulum Pembelajaran Ilmu Badi', (6) Silabus.

محتويات البحث

الصفحة

الموضوع

أ	استهلال
ب	إهداء
ج	شكر وتقدير
هـ	تقرير المشرفين
و	اعتماد لجنة المناقشة
ز	إقرار الطالبة
ح	مستخلص البحث باللغة العربية
ي	مستخلص البحث باللغة الإنجليزية
ك	مستخلص البحث باللغة الإندونيسية
ل	محتويات البحث
ف	قائمة الجداول
ص	قائمة الملاحق

الفصل الأول

الإطار العام والدراسات السابقة

أ -	مقدمة
ب -	أسئلة البحث
ج -	أهداف البحث
د -	أهمية البحث
هـ -	حدود البحث
و -	تحديد المصطلحات
ز -	الدراسات السابقة

الفصل الثاني

الإطار النظري

١٠	المبحث الأول : تدرس البلاغة
١٠	١ - مفهوم البلاغة
١٤	٢ - الفرق بين المصطلحات في الدراسة الأدبية.....
١٥	٣ - أهداف تدريس البلاغة.....
١٦	٤ - الأسس العامة لتدريس البلاغة.....
١٧	١ - العلاقة بين البلاغة وفنون اللغة الأخرى.....
١٨	٢ - بعض الأخطاء في تدريس البلاغة.....
١٩	المبحث الثاني : المنهج وتطويره لتدريس البلاغة.....
١٩	١ - مفهوم المنهج.....
٢٠	٢ - عناصر المنهج.....
٢١	أ - الأهداف.....
٢٣	ب - المحتوى.....
٢٣	ج - الأساليب والأنشطة والخبرات
٢٤	د - التقويم.....
٢٥	٣ - تطوير المنهج.....
٢٥	أ - مفهوم تطوير المنهج
٢٧	ب - تقويم المنهج المدرسي.....
٢٩	ج - المداخل في تطوير المنهج.....
٣٢	د - خطوات تطوير المنهج

المبحث الثالث: نبذة تاريخية عن جامعة رادين إثنان الإسلامية الحكومية

٣٣	 بندار لامبونج
٣٤	 كلية التربية
٣٦	 قسم تعليم اللغة العربية
٣٨	٤ - المخطط الدراسي في تدريس البلاغة من المنهج الحالي

الفصل الثالث

منهجية البحث

٤٠	أ- منهج البحث
٤٠	ب- مجتمع البحث وعينته
٤٠	ج- البيانات ومصادرها
٤١	د- أدوات جمع البيانات
٤٢	هـ- اجراءات تصميم البحث
٤٢	١- تحليل الإحتياجات
٤٣	٢- تطوير المنهج على مدخل الكفاءة في تدريس البلاغة
	٣- التحكيم والتثبيت على إنتاج المنهج المطور على مدخل الكفاءة
٤٥	في تدريس البلاغة لميدان البحث
	٤- تصحيح إنتاج المنهج المطور على مدخل الكفاءة لتدريس البلاغة
٤٦	المناسب لميدان البحث
٤٧	٥ - أساليب تحليل البيانات
٤٨	و- مراحل تنفيذ البحث

الفصل الرابع

عرض البيانات وتحليلها ومناقشتها

٥١	 عرض البيانات وتحليلها ومناقشتها
----	---------------------------------------

٥١	التمهيد
	المبحث الأول: تطوير المنهج القائم على مدخل الكفاءة في تدريس
٥١	البلاغة.....
	أ- تحليل الأنشطة التعليمية المحتاجة لدى الطلاب في عملية تعلم
٥٢	البلاغة.....
٥٩	ب- تطوير المنهج القائم على مدخل الكفاءة في تدريس البلاغة...
٥٩	١- تحديد الكفاءة الأساسية
٦٢	٢- تحديد الأهداف التعليمية.....
٦٦	٣- اعداد المواد وتنظيمها.....
٧٢	٤- تعيين طرق التدريس المناسبة
٧٤	٥- اختيار أدوات التقويم.....
٧٤	٦- وضع المخطط الدراسي الذي تبين على سبيل التفصيل
	كل مكونات المنهج.....
٧٥	ب- التحكيم والتثبيت على المنهج المطور.....
٧٥	١- التحكيم من الخبراء.....
٧٩	٢- التثبيت من المدرسين.....
	ج- تصحيح المنهج المطور على مدخل الكفاءة المناسب في تدريس البلاغة
	لقسم تعليم اللغة العربية بجامعة رادين إنتان الإسلامية الحكومية
٨٠	لامبونج.....
	المبحث الثاني: ملائمة المنهج على مدخل الكفاءة في تدريس البلاغة لقسم
٨٠	تعليم اللغة العربية بجامعة رادين إنتان الإسلامية الحكومية لامبونج.....

الفصل الخامس

نتائج البحث والتوصيات والمقترحات

٨٢	أ- نتائج البحث
٨٤	ب- توصيات البحث
٨٥	ج- مقترحات البحث

قائمة المصادر والمراجع

٨٦	المصادر
٨٦	المراجع العربية
٨٩	المراجع الأجنبية
٩٠	قائمة الجداول
	الملاحق

قائمة الجداول

رقم	موضوع	صفحة
١	الأنشطة التعليمية التي تم تحليلها من خلال الاستبانة لدى طلبة	
	قسم تعليم اللغة العربية.....	٥٨

٢	التعليمية في علم البيان.....	٦٩
٣	التعليمية في علم المعاني.....	٧٠
٤	التعليمية في علم البديع.....	٧١
٥	نتيجة تحليل الأنشطة التعليمية من الطلاب لتدريس البلاغة.....	٩٠
٦	إجابات المدرسين لاستبانة الكفاءة الأساسية لدراسة علم البيان في قسم تعليم اللغة العربية.....	٩٣
٧	إجابات المدرسين لاستبانة الكفاءة الأساسية لدراسة علم المعاني في قسم تعليم اللغة العربية.....	٩٤
٨	إجابات المدرسين لاستبانة الكفاءة الأساسية لدراسة علم البديع في قسم تعليم اللغة العربية.....	٩٦
٩	إجابات المدرسين لاستبانة الأهداف التعليمية لدراسة علم البيان في قسم تعليم اللغة العربية.....	٩٧
١٠	إجابات المدرسين لاستبانة الأهداف التعليمية لدراسة علم المعاني في قسم تعليم اللغة العربية.....	٩٨
١١	إجابات المدرسين لاستبانة الأهداف التعليمية لدراسة علم البديع في قسم تعليم اللغة العربية.....	٩٩
١١	إجابات الخبراء لاستبانة التحكيم منهج تدريس البلاغة على مدخل الكفاءة.....	١٠٠
١٢	إجابات المدرسين لاستبانة عن صلاحية المنهج.....	١٠٢

قائمة الملاحق

رقم	الموضوع	الصفحة
١	استبانة تحليل الإحتياجات لدى الطلبة.....	١٠٣

٢	استبانة عن الكفاءة الأساسية والأهداف التعليمية.....	١٠٩
٣	استبانة تحكيم الخير.....	١١٣
٤	استبانة عن صلاحية المنهج.....	١١٧
٥	ورقة المقابلة.....	١١٩
٦	المنهج في تدريس البلاغة على مدخل الكفاءة.....	١٢١
٧	خطاب عميد كلية الدراسات العليا إلى عميد كلية التربية بجامعة رادين إنتان الإسلامية الحكومية	
٨	خطاب عميد كلية التربية جامعة رادين إنتان الإسلامية الحكومية لامبونج	
٩	السيرة الذاتية للباحثة	

إهداء

إلى والدي ووالدي

المعلمين الأولين الذين تلقيت على يديهما الكريمتين أول مبادئ الصدق
والوفاء وعرفت في نفسيهما السماحة والطيبة وسلامة الطوية ونقاء الضمير

تقدمه إجلال واحترام

رب أرحمهما كما ربياني صغيرا

إلى زوجي المحبوب وابني المحبوبين

الذين يشجعوني في هذه الدراسات العليا ويساعدوني فيما أحتاج إليه

إلى أساتذتي الذين أدين لهم بالكثير تقديرا وإجلالا

إلى أسرتي وإخواني الأشقاء وأختي الشقيقة

وإلى كافة الزملاء والزميلات في برنامج الدراسات العليا

تخصص تعليم اللغة العربية

شكر وتقدير

الحمد لله ربّ العالمين الذي أتقن كلّ شيءٍ صنعاً، وفطر النفوس على حبّ الجمال، وزيّن ما خلّق بزيّناتٍ روائعٍ تميلُ إليها النفوس، ومن إعجازه ما فيه من جمالٍ بيانيٍّ وبلاغةٍ رائعةٍ لا ترقى إلى مثّلها بلاغةٌ جميع البلغاء، ولا فصاحةٌ جميع الفصحاء. والصلاة والسلام على رسولنا محمدٍ مَنْ خَصَّه الله بالدينِ الخاتم، فأنزله عليه مُتَكَفِّلاً بحفظه مِنَ التغيّر والتبديل والزيادة والنقصان، بقصدٍ أو نسيان، فهيأ له من وسائل الحفظ ما جعله باقياً كما أنزله في السُّطور والصُّدور وأدوات التسجيل الصوتي.

أما بعد، فقد منّ الله علي بالانتهاء من إعداد هذا البحث، فله سبحانه ألهج بالحمد والثناء، فلك الحمد يا ربي حتى ترضى، على جزيل نعمك وعظيم عطائك ويشرفني - بعد حمد الله تعالى - أن أتقدم بالشكر والتقدير والعرفان إلى الذين كان لهم فضل في إخراج هذا البحث إلى حيز الوجود ولم ييخل أحدهم بشئٍ طلبت، ولم يكن يحدوهم إلا العمل الجاد المخلص. ومنهم :

سماحة الأستاذ الدكتور الحاج إمام سفرايوغو، مدير جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

سماحة الأستاذ الدكتور مهيمن، عميد كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

سماحة الدكتور شهداء، رئيس قسم تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

سماحة الدكتور زلفي مبارك، سكرتير قسم تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

سماحة الأستاذ الدكتور محمد عنين الماجستير، المشرف الأول الذي أفاد الباحث علمياً وعملياً ووجه خطواته في كل مراحل إعداد هذا البحث منذ بداية فكرة البحث حتى الانتهاء منه، فله من الله خير الجزاء والبركة ومني عظيم الشكر والتقدير.

سماحة الدكتور ولدانا واركاديناتا الماجستير، المشرف الثاني، فحقاً يعجز لسانى عن شكره وتقديره فقد قدم لي كل العون والتشجيع طوال فترة إعداد هذا البحث ، وكان لتفضله بمناقشة هذا البحث أكبر الأثر في نفسي فله مني خالص الشكر والتقدير ومن الله عظيم الثواب والنعمة.

كما تتقدم الباحثة بكل الشكر والتقدير إلى الأساتذة المعلمين في قسم تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج. جزاهم الله عنى خير الجزاء.

أما أسرتي وعلى رأسها أبي الكريم الذي كان له بعد الله تعالى فضل إتمام هذا البحث بما غرسه في نفسي من حب للعلم والمعرفة والإخلاص في العمل، ووالدي الحبيبة التي يطوق فضلها عنقي وكان دعائها المستمر خير معين لي في حياتي.

كما أتقدم بكل الشكر والتقدير إلى الدكتور اندوس أمير الدين الماجستير، رئيس قسم تعليم اللغة العربية بجامعة رادين إينتان الإسلامية الحكومية لامبونج كما يطيب لي أتوجه بكل الحب والشكر لزملائي الأعزاء في الجامعة الإسلامية الحكومية شيخ نور جاتي والمركز اللغة العربية.

ولأشقائي وزملائي وأصدقائي الأحباء وكل من أسهم في إخراج هذا العمل المتواضع إلى حيز الوجود ولو بكلمة تشجيع، لهم جميعاً خالص الشكر وعظيم التقدير والامتنان.

والله ولي التوفيق.

مالانج، ٨ يونيو ٢٠٠١ م

الباحثة

جمهورية إندونيسيا
وزارة الشؤون الدينية
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج
كلية الدراسات العليا قسم تعليم اللغة العربية



تقرير المشرفين

بسم الله الرحمن الرحيم الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على أشرف
الأنبياء والمرسلين وعلى آله وصحبه أجمعين.
بعد الاطلاع على البحث التكميلي الذي حضرته الطالبة:
الاسم الكامل : ستي مشيطة
رقم التسجيل : ٠٩٧٢٠٠٧٢ :
موضوع البحث : تطوير منهج تدريس البلاغة على مدخل الكفاءة (بحث تطويري
في جامعة رادين إينتان الإسلامية الحكومية لامبونج)
وافق المشرفان على تقديمه إلى مجلس الجامعة.

المشرف الثاني

المشرف الأول

الأستاذ الدكتور محمد عنين، الماجستير الدكتور ولدانا وركاديناتا، الماجستير
رقم التوظيف : ١٩٧٠٠٣١٩١٩٩٨٠٣١٠٠١ رقم التوظيف : ١٩٦٠٠٤٠١١٩٨٧٠١١٠٠١
الاعتماد،

رئيس قسم تعليم اللغة العربية

الدكتور شهداء

رقم التوظيف : ١٩٧٢٠١٠٦٢٠٠٥٠١١٠٠١



جمهورية إندونيسيا
وزارة الشؤون الدينية
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج
كلية الدراسات العليا قسم تعليم اللغة العربية

اعتماد لجنة المناقشة

عنوان البحث:

تطوير منهج تدريس البلاغة على مدخل الكفاءة
(بحث تطويري في جامعة رادين إيتنان الإسلامية الحكومية لامبونج)

إعداد الطالبة : ستي مشيطة
رقم التسجيل : ٠٩٧٢٠٠٧٢
قد دافعت الطالبة عن هذا البحث أمام لجنة الجامعة وتقرر قبوله شرطاً لنيل درجة الماجستير
في تعليم اللغة العربية، وذلك في يوم الخميس، ١٤ يوليو ٢٠١١ م.

وتتكون لجنة المناقشة من السادة الأساتذة:

- ١- الدكتور نور حسن عبد البر رئيساً ومناقشاً التوقيع:
- ٢- الدكتور عفيف الدين دمياطي مناقشاً التوقيع:
- ٣- الأستاذ الدكتور محمد عنين سمار مشرفاً ومناقشاً التوقيع:
- ٤- الدكتور ولدانا وركاديناتا مشرفاً ومناقشاً التوقيع:

يعتمد،

عميد كلية الدراسات العليا

الأستاذ الدكتور مهيمن

رقم التوظيف : ١٩٥٦١٢١١١٩٨٣٠٣١٠٠٥

إقرار الطالبة

أنا الموقع أدناه، وبياناتي كالاتي:

الاسم الكامل : ستي مشيطة

رقم التسجيل : ٠٩٧٢٠٠٧٢

أقرر بأن هذه الرسالة التي حضرتها لتوفير شرط لنيل درجة الماجستير في تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا الجامعة الإسلامية الحكومية مولانا مالك إبراهيم مالانج تحت عنوان:

تطوير منهج تدريس البلاغة على مدخل الكفاءة

(بحث تطويري في جامعة رادين إينتان الإسلامية الحكومية لامبونج)

حضرتها وكتبتها بنفسي وما زورتها من إبداع غيري أو تأليف الآخر. وإذا ادعى أحد استقبالا أنها من تأليفه وتبين أنها فعلا ليس من بحثي فأنا أتحمّل المسؤولية على ذلك، ولن تكون المسؤولية على المشرف أو على كلية الدراسات العليا الجامعة الإسلامية الحكومية مولانا مالك إبراهيم مالانج.

هذا، وحررت هذا الإقرار بناء على رغبتني الخاصة ولا يجبرني أحد على ذلك.

مالانج، ٢٥ يونيو ٢٠١١ م

توقيع صاحبة الإقرار

ستي مشيطة

رقم التسجيل: ٠٩٧٢٠٠٧٢

مستخلص البحث

ستي مشيطة، ٢٠١١م، تطوير منهج تدريس البلاغة على مدخل الكفاءة (بحث تطويري في جامعة رادين إينتان الإسلامية الحكومية لامبونج). رسالة الماجستير برنامج الدراسات العليا، قسم تعلم اللغة العربية، الجامعة الإسلامية الحكومية مالانج.

المشرف الأول الأستاذ الدكتور محمد عنين، الماجستير.

المشرف الثاني الدكتور ولدانا وركاديناتا، الماجستير.

الكلمات الأساسية : تطوير المنهج، تدريس البلاغة، مدخل الكفاءة
دراسة البلاغة هي عملية التعليم لتنمية الذوق الفني للأدب لدى الطلبة، فلا يقتصرون على جميع المعاني وفهمها، بل يغوصون وراء الصياغة وما تنشره في النفس من مشاعر وأحاسيس، وتمكينهم من إمتلاك الوسائل المعينة لهم على الإبداع إن هم قصدوه.

وكانت جامعة رادين إينتان الإسلامية الحكومية لامبونج قد عيّنت البلاغة كالمادة الأساسية في قسم تعليم اللغة العربية. والمشكلة التي يواجهها هذه الجامعة أن المنهج المستعمل لتدريس البلاغة لم يناسب بما يهدف عن تحقيق الغرض التطبيقي الجمالي في اللغة، وأن أساليب التدريس المستخدمة لعملية التعليم في هذه الجامعة لا يناسب بكفاءة الطلبة وميولهم ورغباتهم. وكذلك عرض الأمثلة لهم من الشعر الذي لم يفهمها الطلاب عن معانيها.

فترى الباحثة أنها في حاجة ماسة إلى تطوير المنهج لتدريس البلاغة المتكامل بمفهوم دراسة البلاغة. واختارت الباحثة منهج على مدخل الكفاءة في تطويره لما له من مميزات مفيدة من أنه يتجه إلى الحصول على الكفاءة التي تتناسب مع كفاءة الطلاب. وتركز العملية التعليمية على الطلبة أنفسهم. وتوجه على العملية والنتيجة.

وتستخدم الطرق التدريسية المتنوعة حسب الظروف المتطورة. ولا تعد المدرسين المصدر العلمي الوحيد. ولا تعتبر الكتب المدرسية الوحيد.

ومنهج هذا البحث هو البحث التطويري (R&D) باستخدام المدخل الكيفي. وأما مجتمع هذا البحث فهم جميع الطلاب من الفصل الرابع في قسم تعليم اللغة العربية ودرسي البلاغة بجامعة رادين إينتان الإسلامية الحكومية لامبونج. وعددهم ٥٧ طالبا و ٤ مدرسا. واختارت الباحثة هذا المجتمع كله عينة لهذا البحث لاكتشاف آراءهم حول دراسة البلاغة في هذه الجامعة.

ولأجل الحصول إلى البيانات المحتاجة حسب متطلبات هذا البحث استخدمت الباحثة أدوات البحث من الاستبانة ودليل المقابلة مع إضافة البيانات الوثائقية التي هي من مصادر البثانوية للباحثة. وتستخدم الباحثة أسلوب التحليل الإحصائي الوصفي بالمعدلة المئوية لتحليل البيانات هذا البحث.

إن نتيجة هذا البحث هو إعداد المنهج لتدريس البلاغة القائم على مدخل الكفاءة في جامعة رادين إينتان الإسلامية الحكومية لامبونج الذي تم تحكيمه عند خبيرين في مجال منهج تعليم اللغة العربية. ويتكون هذا المنهج من (١) مقدمة، (٢) مفهوم المنهج على مدخل الكفاءة وعناصره، (٣) المنهج في تدريس علم البيان، (٤) المنهج في تدريس علم المعاني، (٥) المنهج في تدريس علم البديع، (٦) المخطط الدراسي.

وقد وافق المدرسون هذا المنهج كل الموافقة ويرون أنه صالح للاستعمال ويمكن تطبيقه في هذه الجامعة. ثم حقق آراءهم على صدق موافقتهم لهذا المنهج بإجابات أسئلة الاستبانة التي وزعتها الباحثة لهم، بحيث بلغ كل نقطة منها حدود ٧٥% - ١٠٠%. وتناول هذه الاستبانة أسئلة عن مدى ملائمة المنهج للتطبيق بهذه الجامعة.

Abstract

Siti Masyithah, 2011 M, *Developing of balaghoh learning curriculum with the competence approach. (research of development at "Raden Intan" Islamic institute in Malang.)* Thesis for postgraduate at "Maulana Malik Ibrahim" Islamic university in Malang. Advisors: 1). Prof. Dr. Moh. Ainin, M.Pd, 2). Dr. Wildana Wargadinata, LC.

Key words: Developing of curriculum, the learning balaghoh, the competence approach

The balaghoh learning is the learning process to increase students ability in appraise of letters, and in learning process knows the definition and understanding not enough only. But the students can understand and explain what they do until the effect turn up from a beauty in the soul. As far as, the students can ekspress a feeling of the beautiful letters in various expression.

Islamic state Institute of Raden Intan Lampung is one of Islamic Institute who is include the balaghoh lesson for subject lesson in Arabic education department. But the problems in this institute is doesn't suitable with the principal purpose in the balaghoh learning based on the teks above. And so is the balaghoh learning techniques that is used in the learning process is doesn't suitable with students abilities and wishes, and present for example in letters is more of poem.

Therefore, the researches opinion that the institute needed the integrated developing curriculum in suitable learning balaghoh with purpose learning balaghoh. The risearches was chosed the competence approach for curriculum approach with assumption that curriculum can achieve the suitable competence students. The learning process focus on students and be oriented to process and result, and using variation and flourish teaching methods. The teachers and the books aren't the only one sources of the learning.

In this research, the researcher used research & development (R&D) methodology with quantitative approach. The population of this research is all (57) students and (4) teachers of balaghoh in Islamic state Institute of Raden Intan Lampung.

The result of the research is developing of balaghoh learning curriculum with the competence approach which has been validated by two experts in the field of balaghoh learning curriculum. After that, the curriculum product is presented before the director and all teachers to get their approval that this curriculum design is able to be appropriately used at Islamic state Institute of Raden Intan Lampung.

To approve this curriculum, they answered questions on the questionnaire given by the researcher, that 75-100% of each point of the questionnaire related to the appropriateness of the curriculum was answered. As the result, developing of balaghoh learning curriculum having been designed by the researcher is appropriate to be implemented in Islamic state Raden Intan Lampung.

ABSTRAK

Siti Masyithah, 2011 M, *Pengembangan Kurikulum Pembelajaran Balaghah Dengan Pendekatan Kompetensi* (Penelitian Pengembangan di Institut Agama Islam Negeri Raden Intan Lampung). Thesis. Program Pascasarjana Unoversitas Islam Negeri (UIN) Maulana Malik Ibrahim Malang.
Pembimbing (1) Prof. Dr. Moh. Ainin,M.Pd,
Pembimbing (2) Dr. Wildana Wargadinata,Lc.

Kata kunci : Pengembangan Kurikulum, Pembelajaran Balaghah, Pendekatan Kompetensi.

Pembelajaran Balaghah adalah suatu kegiatan belajar yang bertujuan untuk meningkatkan daya rasa peserta didik dalam menilai aspek keindahan sastra, maka dalam prakteknya tidak cukup hanya mengetahui makna dan memahaminya. Akan tetapi peserta didik juga mampu menyelami maksud pembuatannya hingga pengaruh yang timbul dari keindahan tersebut didalam jiwa. Lebih jauh lagi, peserta didik juga mampu mengekspresikan keindahan sastra dalam berbagai ungkapan- ungkapan tertentu.

IAIN Raden Intan Lampung adalah salah satu sekolah tinggi Islam yang menjadikan mata kuliah Balaghah sebagai mata kuliah pokok di Jurusan Pendidikan Bahasa Arab (PBA). Namun demikian masalah yang dihadapi oleh Institut ini adalah tidak sesuai dengan tujuan utama pembelajaran Balaghah sebagaimana tertulis diatas. Demikian pula dengan tehnik- tehnik pembelajaran Balaghah yang digunakan dalam kegiatan pembelajaran dianggap tidak sesuai dengan kemampuan serta keinginan para peserta didik, ditambah dengan penyajian contoh- contoh sastra yang lebih banyak menyajikan sya'ir.

Oleh karena itu, Peneliti melihat bahwa Institut ini sangat membutuhkan pengembangan kurikulum terpadu pembelajaran Balaghah yang sesuai dengan tujuan pembelajaran Balaghah. Peneliti memilih pendekatan kompetensi sebagai pendekatan kurikulum ini dengan asumsi bahwa kurikulum ini dapat mencapai kompetensi yang sesuai dengan kompetensi peserta didik. Pembelajaran berpusat pada peserta didik dan berorientasi pada proses dan hasil, serta menggunakan metode pengajaran yang bervariasi dan berkembang. Guru dan buku bukan satu-satunya sumber pembelajaran.

Metode yang digunakan dalam penelitian ini adalah penelitian pengembangan (R&D) dengan pendekatan kualitatif. Populasi penelitian ini adalah mahasiswa semester empat jurusan Pendidikan Bahasa Arab (PBA) dan dosen Balaghah di jurusan ini yang terdiri dari 57 mahasiswa dan 4 dosen. Kemudian semua populasi ini peneliti tetapkan sebagai sampel penelitian, sehingga dapat mengungkap kebutuhan dan pandangan mereka secara nyata.

Untuk mendapatkan data yang dibutuhkan, peneliti menggunakan instrument penelitian angket dan pedoman wawancara ditambah data – data sekunder. Sedangkan untuk menganalisis data, peneliti menggunakan metode analisis deskriptif.

Hasil penelitian ini adalah menghasilkan produk kurikulum pembelajaran Balaghah dengan pendekatan kompetensi untuk Jurusan Pengajaran Bahasa Arab Institut Agama Islam Raden Intan Lampung, yang divalidasi oleh dua ahli dibidang kurikulum pembelajaran Bahasa Arab. Kurikulum tersebut terdiri dari: (1) Pendahuluan, (2) Pengertian Kurikulum dengan Pendekatan Kompetensi, (3) Kurikulum Pembelajaran Ilmu Bayan, (4) Kurikulum Pembelajaran Ilmu Ma'ani, (5) Kurikulum Pembelajaran Ilmu Badi', (6) Silabus.

Kurikulum ini telah disetujui oleh semua dosen dan dinyatakan layak untuk digunakan di Jurusan PBA IAIN Raden Intan Lampung. Persetujuan itu dituangkan dalam jawaban dari pertanyaan kuisisioner yang diberikan peneliti, setiap poin dari pertanyaan angket tentang kelayakan kurikulum tersebut dijawab rata-rata 75- 100% .



محتويات البحث

الصفحة	الموضوع
أ	استهلال
ب	إهداء
ج	شكر وتقدير
د	تقرير المشرفين
هـ	الاعتماد من طرف لجنة المناقشة
و	إقرار الطالبة
ز	مستخلص البحث
ح	مستخلص البحث باللغة الإنجليزية
ط	مستخلص البحث باللغة الإندونيسية
ي	محتويات البحث
ك	قائمة الجداول
ل	قائمة الملاحق

الفصل الأول

الإطار العام

أ- مقدمة	١
ب- أسئلة البحث	٤
ج- أهداف البحث	٤
د- أهمية البحث	٥

٥	٥- فروض البحث
٥	و- حدود البحث
٦	ز- تحديد المصطلحات
٧	ح- الدراسات السابقة

الفصل الثاني الإطار النظري

١١	المبحث الأول : تدرس البلاغة
١١	١- مفهوم البلاغة
١٤	٢- الفرق بين المصطلحات في الدراسة الأدبية
١٥	٣- أهداف تدريس البلاغة
١٦	٤- الأسس العامة لتدريس البلاغة
١٤	١- العلاقة بين البلاغة وفنون اللغة الأخرى
١٨	٢- بعض الأخطاء في تدريس البلاغة
١٩	المبحث الثاني : المنهج وتطويرة لتدريس البلاغة
١٩	١- مفهوم المنهج
٢٣	٢- عناصر المنهج
٢٥	أ- الأهداف
٢٥	ب- المحتوى
٢٣	ج- الأساليب والأنشطة والخبرات
٢٤	د- التقويم
	المبحث الثالث: نبذة تاريخية عن جامعة رادين إيتان الإسلامية الحكومية
٢٦	بندار لامبونج

٢٦	 كلية التربية.....
٢٦	 قسم تعليم اللغة العربية.....
٢٧	٣- المخطط الدراسي في تدريس البلاغة من المنهج الحالي.....

الفصل الثالث

منهجية البحث

٤٠	أ- منهج البحث
٤٠	ب- مجتمع البحث وعينته.....
٤٠	ج- البيانات ومصادرها.....
٤١	د- أدوات جمع البيانات.....
٤٢	هـ- اجراءات تصميم البحث.....
٤٢	١- تحليل الإحتياجات.....
٤٣	٢- تطوير المنهج على مدخل الكفاءة في تدريس البلاغة.....
٤٤	٣- التحكيم والتثيت على إنتاج المنهج المطور على مدخل الكفاءة في تدريس البلاغة لميدان البحث.....
٤٥	٣- تصحيح إنتاج المنهج المطور على مدخل الكفاءة لتدريس البلاغة المناسب لميدان البحث.....
٤٦	٤- أساليب تحليل البيانات.....
٤٨	و- مراحل تنفيذ البحث.....
٥٠	ز- هيكل البحث.....

الفصل الرابع

عرض البيانات وتحليلها ومناقشتها

٥٢	 عرض البيانات وتحليلها ومناقشتها.....
٥٢	 التمهيد.....

المبحث الأول: تطوير المنهج القائم على مدخل الكفاءة في تدريس البلاغة

٥٢	
أ-	تحليل الأنشطة التعليمية المحتاجة لدى الطلاب في عملية تعلم البلاغة.....
٥٣	
٦٠	ب- تطوير المنهج القائم على مدخل الكفاءة في تدريس البلاغة...
٦٠	١- تحديد الكفاءة الأساسية
٤٨	٢- تحديد الأهداف التعليمية.....
٤٩	٣- اعداد المواد وتنظيمها.....
٧٢	٤- تعيين طرق التدريس المناسبة
٧٤	٥- اختيار أدوات التقويم.....
٧٤	٦- ٦- وضع المخطط الدراسي الذي تين على سبيل التفصيل كل مكونات المنهج.....
٧٥	ب- التحكيم والتثبيت على المنهج المطور.....
٧٥	١- التحكيم من الخبراء.....
٧٩	٢- التثبيت من المدرسين.....
ج-	تصحيح المنهج المطور على مدخل الكفاءة المناسب في تدريس البلاغة
٨٠	لقسم تعليم اللغة العربية بجامعة رادين إيتان الإسلامية الحكومية لامبونج.....

المبحث الثاني: ملائمة المنهج على مدخل الكفاءة في تدريس البلاغة لقسم

٨٠	تعليم اللغة العربية بجامعة رادين إيتان الإسلامية الحكومية لامبونج.....
----	--

الفصل الخامس

نتائج البحث والتوصيات والمقترحات

- أ- نتائج البحث ٨٢
- ب- توصيات البحث ٨٤
- ج- مقترحات البحث ٨٥

قائمة المصادر والمراجع

- المصادر ٨٦
- المراجع العربية ٨٦
- المراجع الأجنبية ٨٧
- ملاحق ٨٧

قائمة الجداول

رقم	موضوع	صفحة
١	نتيجة تحليل الأنشطة التعليمية من الطلاب لتدريس البلاغة.....	٨٨
٢	إجابات المدرسين لاستبانة الكفاءة الأساسية لدراسة علم البيان في قسم تعليم اللغة العربية.....	٩١
٣	إجابات المدرسين لاستبانة الكفاءة الأساسية لدراسة علم المعاني في قسم تعليم اللغة العربية.....	٩٢
٤	إجابات المدرسين لاستبانة الكفاءة الأساسية لدراسة علم البديع في قسم تعليم اللغة العربية.....	٩٤
٥	إجابات المدرسين لاستبانة الأهداف التعليمية لدراسة علم المعاني في قسم تعليم اللغة العربية.....	٩٦
٦	إجابات المدرسين لاستبانة الأهداف التعليمية لدراسة علم البديع في قسم تعليم اللغة العربية.....	٩٧
٧	إجابات الخبراء لاستبانة التحكيم منهج تدريس البلاغة على مدخل الكفاءة.....	٩٨
٨	إجابات المدرسين لاستبانة صلاحية المنهج.....	٩٩

قائمة الملاحق

الصفحة	الموضوع	رقم
١٠١	استبانة عن الكفاءة الأساسية والأهداف التعليمية	١
١٠٥	استبانة تحكيم الخبر	٢
١٠٩	ورقة المقابلة	٣
	المنهج في تدريس البلاغة على مدخل الكفاءة	٤
	خطاب عميد كلية الدراسات العليا إلى عميد كلية التربية بجامعة رادين إينتان الإسلامية الحكومية	٥
	خطاب مربى معهد دار السلام سو كاليا جات بارنج إندرامايو	٦
	جاوى الغربية	٧
	السيرة الذاتية للباحث	

الفصل الأول

الإطار العام والدراسات السابقة

أ- مقدمة

من المعروف، أن القرآن الكريم أنزله الله على محمد صلى الله عليه وسلم باللغة العربية لفظاً وأسلوباً.^١ وهي اللغة التي فيها المفردات الكثيرة والمعاني الدقيقة واللطيفة. ولكن، ليست لكل العرب قدرة لفهم القرآن الكريم فهما كاملاً ولو كان مكتوباً بلغتهم، ولا يقدرّون على نطق اللغة العربية. لأن العربية المستخدمة فيه عربية بليغة ونظم بديع وأساليب عجيبة تختلف عما استخدمها العرب. ولذا، فلا يكفي لفهم القرآن أن يستطيع على اللغة العربية فقط، بل يستطيع أيضاً على علم البلاغة.

وتعرف البلاغة بأنها العلم الذي يحاول الكشف عن القوانين العامة التي تتحكم في الإتصال اللغوي، ليأتي على نمط خاص. وبعبارة أخرى هي التي تعمل على توضيح الطرق التي يمكن بها تنظم الكلام بحيث يتيح لأفكار الأديب أن ينتقل إلى القارئ أو السامع على أكمل وجه ممكن.^٢

ودراسة علوم البلاغة - المعاني والبيان والبديع - قصدت بتدريسها أهدافها العامة والخاصة، ولكن المدرسين انحرفوا عن تلك الأهداف إلى العناية بقواعدها وتعاريفها وشواهداها دون تحقيق الغرض التطبيقي الجمالي في اللغة. فصارت هذه العلوم بهذه الصورة أشبه بقواعد النحو والصرف، جافة خالية من كل جمال. ثم أخذ المدرسون في تدريسها تارة بالطريقة الإستنباطية وتارة بالطريقة القياسية. وبهذا صارت علوم البلاغة تدرس كما تدرس علوم النحو والصرف ومنعزلة عن الأدب الذي يدرسه الطلاب. والمدرس قد يدرس النصوص الأدبية بغير تعرض شواهد البلاغية عنها.^٣

فمعتمداً على ملاحظة الأهداف والمواد التعليمية، فلا بد لنا أن تعود دراسة البلاغة - في مراحل التعليم العام على الأقل - إلى وظيفتها الأولى، وهي أن تكون جزءاً عملياً

^١ . الشعراء، ٤٢ : ١٩٤-١٩٥ وسورة فصلت، ٤١ : ٣، وسورة الزمر، ٣٩ : ٢٨.

^٢ . حسن شحاته، تعلم اللغة العربية بين النظرية والتطبيق، ط: ٢، (البنانية: دار المصدرة، ١٩٩٣)، ص: ١٧٩

^٣ . علي أحمد مذكور، تدريس فنون اللغة العربية، (القاهرة: دار الفكر العربي، ١٩٩٧)، ص: ٢١٧

أصيلا من دراسة النصوص الأدبية. وأن تضاف حصص البلاغة إلى حصص الأدب، وتدرس البلاغة مع الأدب على أنها مفسرة وموضحة لما فيه من جمال الفكرة وجمال الأسلوب. ولكي تكون لدى المدرس خطة واضحة لما تعرض له من أبواب البلاغة. فإن عليه أن يحتفظ بسجل يقيّد ما يتعرض له من ألوان بلاغية أثناء تدريسه نص الأدب، حتى يتأكد مما درسه ومما لم يدرسه فيعطى له عناية كافية.^٤

وكانت جامعة رادين إنتان الإسلامية الحكومية لامبونج قد عيّنت البلاغة كمادة الأساسية في قسم تعليم اللغة العربية، لأن البلاغة من إحدى العلوم من علوم اللغة العربية. وقد لاحظت الباحثة أن المنهج المستعمل لتدريس البلاغة لم يناسب بما يهدف عن تحقيق الغرض التطبيقي الجمالي في اللغة، وأن أساليب التدريس المستخدمة لعملية التعليم في هذه الجامعة لا يناسب بكفاءة الطلبة وميولهم ورغباتهم. وكذلك عرض الأمثلة لهم من الشعر الذي لم يفهمها الطلاب عن معانيها.

فإن البلاغة من الفنون الجميلة واللغة وسيلة التعبير عنه وفهمه. وهو بهذا الاعتبار مادة تهم مدرس اللغة الذي يجب أن يكون أدبيا أو متأدبا حتى يعين تلاميذه على فهم الأدب وتذوقه. وإن خلق حب البلاغة لدى التلاميذ جزء أساسي من العملية التربوية. ومن أهم ضروريات ذلك الحب : منهج البلاغة الجيد والكتب الجيدة والمدرسون الملهمون ذو القدرة على المعرفة. وبدون هذه العناصر الجوهرية فقليل من التلاميذ تنضج لديهم الخبرة الأدبية الكافية والإحساس بالمتعة من الجمل والنصوص الجيدة.

لذلك في هذا البحث حاولت الباحثة أن تطوّر المنهج لتدريس البلاغة المبني على مدخل الكفاءة الذي يضم فيه الأهداف واختيار المادة وتنظيمها وطرائق التدريس والتقويم المناسب. وترجى هذه الدراسة تستطيع تشخيص المشكلات في تدريس البلاغة ثم تقدم الإقتراحات لحلها.

واختارت الباحثة المنهج الدراسي المبني على مدخل الكفاءة في تطويره لتدريس البلاغة بهذه الجامعة لما له من مميزات مفيدة من تحديد عناصر المنهج الرئيسية المتمثلة في الأهداف والمحتوى وأساليب كل من التدريس والتقويم واضحا.

^٤ . المرجع نفسه ص : ٢١٩.

ب- أسئلة البحث

تسهيلاً لأغراض الدراسة من المقدمة السابقة فقد جرى تفصيل المشكلات الأساسية وأسئلتها في هذا البحث كما يلي:

١. كيف يتم تطوير المنهج القائم على مدخل الكفاءة في تدريس البلاغة للطلبة في المستوى الجامعي؟
٢. ما مدى ملائمة المنهج القائم على مدخل الكفاءة لتدريس البلاغة بجامعة رادين إنتان الإسلامية الحكومية لامبونج؟

ج- أهداف البحث

- وتتمثل أهداف هذا البحث في كشف العديد من أسئلة البحث، وهي:
- ١- إعداد المنهج الجديد في تدريس البلاغة المناسب للمستوى الجامعي المبني على مدخل الكفاءة من حيث الأهداف العامة والخاصة والمواد التعليمية والطرق المستخدمة والتقويم المناسب في تدريسها.
 - ٢- معرفة مدى ملائمة المنهج علي هذا المدخل في جامعة رادين إنتان الإسلامية الحكومية بلامبونج .

هـ- أهمية البحث

يقصد هذا البحث من ناحية الأهمية النظرية إثراء المعرفة والمعلومات والخبرات عن تطوير المنهج المناسب القائم على مدخل الكفاءة في تدريس البلاغة في المرحلة الجامعية.

وفي ناحية الأهمية التطبيقية تريد الباحثة أن يكون هذا البحث بمعلوماته ونتائجه مفيداً في :

- ١- مساعدة مدرسي البلاغة في الجامعة رادين إنتان لامبونج في تطبيق المنهج على مدخل الكفاءة في تدريس البلاغة وفي اختيار الطريقة والوسيلة المناسبة لطلابه.
- ٢- تدريب الطلاب أن يتذوقوا البلاغة تذوقاً أدبياً سوى معرفة القواعد والشواهد منها.

و- حدود البحث

حددت الباحثة هذا البحث كما يلي:

١. الحد الموضوعي: حددت الباحثة المنهج في تدريس البلاغة كعلم من علوم اللغة العربية المبني على مدخل الكفاءة. وحددت الباحثة موضوع البلاغة ثلاثة فنون يعنى المعانى والبيان والبديع.
٢. الحد المكاني : قامت الباحثة بتطوير المنهج لتدريس البلاغة على مدخل الكفاءة لطلبة في المستوى الرابع من قسم تعليم اللغة العربية في كلية التربية بجامعة رادين إنتان الإسلامية الحكومية لامبونج. نظرا بأن قسم تعليم اللغة العربية في هذه الجامعة يدرس هذه المادة لترقية تذوق الطلبة في اللغة العربية تذوقاً أدبياً.
٣. الحد الزمني : عقد هذا البحث في السنة الدراسية ٢٠١٠ - ٢٠١١ م.

ز- تحديد المصطلحات

- توجد المصطلحات المتعلقة بعنوان هذا البحث التي تشرحها الباحثة فيما يلي :
١. تطوير المنهج (Development Curriculum) يعنى إحداث تغييرات في عنصر أو أكثر من عناصر منهج قائم بقصد تحسينه، ومواكبته للمستجدات العلمية والتربوية، والتغيرات في المجالات الاقتصادية، والاجتماعية، والثقافة بما تلبي حاجات المجتمع وأفراده، مع مراعات الإمكانيات المتاحة من الوقت والجهد والكلفة.^٥
 ٢. المنهج هو خطة العمل وهو في الميدان المدرسي يشمل علي الخبرات والدراسات التي توصلها المدرسة إلى التلاميذ.^٦
 ٣. المنهج على مدخل الكفاءة : والمقصود بالكفاءة هنا : مجموعة من القدرات والمهارات والمعارف يتسلح بها التلميذ لمواجهة مجموعة من الوضعيات والعوائق

^٥. مملكة البحرين وزارة التربية والتعليم، مصطلحات التربية، (www.teacher'sconsultativecommite) ، الأحد ٢٨

نوفمبر ٢٠١٠

^٦ . عبد العليم إبراهيم، الموجه الفني لمدرس اللغة العربية، ط: ١٧، (القاهرة: دار المعارف، ٢٠٠٢)، ص: ٣٥

والمشاكل التي تستوجب إيجاد حلول الناجعة لها بشكل ملائم وفعال.^٧ والكفاءة في هذا البحث هي الكفاءة الأساسية اللازمة في تدريس البلاغة التي لا بد من أن يملكها الطلبة في قسم اللغة العربية بجامعة رادين إنتان الإسلامية الحكومية لامبونج، حتى يقدرُوا على أداء وظائفهم وواجباتهم في المستقبل بعد تخرجهم من الجامعة. فالمنهج على هذا المدخل يعنى تحقيق تقدم نحو الأهداف المقصودة بتخطيط الفرص التعليمية التي تهيء في أحسن الطرائق، ويعرف نجاحها باستخدام أدوات التقييم، ويكون كل من هذا العمل مناسباً بالكفاءة المطلوبة.

٤. تدريس البلاغة : تقصد بالبلاغة مجموعة من الأسس الجمالية العامة التي يستعان بها في الحكم علي قيمة عمل أدبي معين. وإنها مجموعة القواعد التي يجب أن تراعى في العمل الأدبي حتى يكون جميلاً.^٨ وليست قوانين وقواعد، بل هي إشارات إلى ألوان التعبير الأدبي الذي يستسيغه الذوق وتميل إليه النفس. إذن، دراسة البلاغة هي عملية التعليم لتنمية الذوق الفني للأدب لدى الطلبة، فلا يقتصرون على جميع المعاني وفهمها، بل يغوصون وراء الصياغة وما تنشره في النفس من مشاعر وأحاسيس، وتمكينهم من إمتلاك الوسائل المعينة لهم على الإبداع إن هم قصدوه.^٩

٢- الدراسات السابقة

وبعد الرجوع إلى مكتبة جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج والمكتبة الأخرى، لم تجد الباحثة دراسة تتحدث عن موضوع البحث الذي تقوم بدراستها. لكنها وجدت دراسات معينة يستفاد منها في جوانب موضوع الدرس، يعني من تطوير المنهج وتدريس البلاغة. ومن تلك الدراسات :

^٧ . أوريل بحر الدين، تطوير المنهج تعليم اللغة العربية وتطبيقه على مهارة الكتابة، (مالانج : UIN Maliki Press

٢٠١٠)، ص: ٥٢.

^٨ . رشدي أحمد طعيمة، تعليم العربية لغير الناطقين بها مناهجها وأساليبه، (الرباط: مكتبة معهد الخرطوم،

١٩٨٩)، ص : ٢٠٥.

^٩ . طه علي حسين الديلمي وسعاد إبراهيم عبد الكريم، اللغة العربية مناهجها وطرائق تدريسها، ط: ٢، (الأردن:

دار الشروق، ٢٠٠٥)، ص : ٢٤٠

- ١- د. هداية (٢٠١٠):^{١٠}
- العنوان: طرق تعليم اللغة والأدب (تعليم البلاغة : دراسة نظرية وتطبيقية).
- منهج البحث: استخدم الباحث في هذه الدراسة المنهج الكيفي.
- أهداف البحث: تحقيق للغاية المنشودة من دراسة البلاغة ينبغي مراعاة ما سبق من الأسس وطريقة تدريس.
- والنتيجة منه:
- أ- الأسس العامة لتدريس البلاغة من أنها فطرية في الكلام وأن الغالب عليها هو الطابع الفني الوجداني، وأن الإكثار من الإستشهاد بالقرآن الكريم والتدريبات على الكشف عن أسرار بلاغته يعتبر من أقرب الطرق الى تحقيق الغاية.
- ب- وبخصوص تعليم البلاغة لا بد من مراعاة ما يلي: (١) تذوق الأدب وفهمه أهم الغاية من تدريس البلاغة، (٢) قواعد البلاغة وسيلة للوصول إلى الغاية، (٣) تجنب التعاريف المتكلفة والتقسيمات التي لا تحقق هدفا مباشرا. ومن المستحسن - بدلا من ذلك - ربطهما بما يقابلها من المصطلحات القومية أو المحلية التي تقرب الفهم، (٤) ضرورة تعدد الأمثلة المناسبة لروح الأدب، (٥) إختيار ما يناسب من الطريقة الإستقرائية أو الطريقة القياسية أو التوفيق بينهما.
- وبحثت الباحثة هنا عن تطوير المنهج على مدخل الكفاءة في جامعة الإسلامية الحكومية رادين إنتان لامبونج. حيث اختلف هذا البحث بما جرى به الدكتور هداية السابق، أنه ركز بحثه في طرق تعليم اللغة والأدب.
- ٢- يايان نوربيان (٢٠٠٨):^{١١}
- العنوان: تطوير مواد تعليم البلاغة باستخدام المدخل التقابلي في قسم تربية اللغة الأجنبية والفنون بجامعة إندونيسيا التربوية.
- منهج البحث: استخدم الباحث في هذه الدراسة المنهج التجريبي.

^{١٠} . بحث علمي غير منشور، مجموعة البحوث العلوم الإنسانية والثقافة مستقبلها وتحدياتها ومساهماتها، جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج- جاوى الشرقية.

^{١١} . بحث علمي غير منشور، جامعة إندونيسيا التربوية باندونج، جاوى الغربية.

- أهداف البحث: (١) توصيف المناسبات بين الجوانب البلاغية في اللغة العربية واللغة الإندونيسيا، (٢) توصيف الفروق بين الجوانب البلاغية في اللغة العربية واللغة الإندونيسيا.
- النتيجة منه تقديم المواد التعليمية البلاغية التي تكشف فيها المساوات والفروق بين الجوانب البلاغية في اللغة العربية ومقابلتها في اللغة الإندونيسية. وإن تدريس البلاغة بهذه مواد البلاغية التقابلية فعال وإسهال في الفهم لدى الطلاب.
- اختلف هذا البحث بما قام به الباحث يايان نوريان، أن بحثه يتركز في تطوير مواد تعليم البلاغة باستخدام المدخل التقابلي. وأما الباحثة في هذا البحث فقامت بتطوير المنهج على مدخل الكفاءة في جامعة الإسلامية الحكومية رادين إنتان لامبونج.
- ٣- أوريل بحر الدين (٢٠١٠) العنوان: ^{١٢}
- العنوان: "تطوير منهج تعليم اللغة العربية وتطبيقه على مهارة الكتابة". بحث مقدم لنيل درجة الماجستير بجامعة مولانا مالك إبراهيم مالانج الإسلامية الحكومية. (مالانج: UIN- (Malang Press
- منهج البحث: المنهج المستخدم في هذا البحث العلمي هو المنهج التطويري.
- والنتيجة منه أن بناء هذا المنهج ينطلق من المعلومات عن الكفاءة الأساسية في مهارة الكتابة من آراء الخبراء وأساتذة المادة وطلبة قسم اللغة العربية وكذلك من وثائق الجامعة. وينطلق أيضا من الدراسات النظرية حول آراء العلماء في تطوير المنهج. ويظهر من البيانات والإستنتاج أن معظم الطلبة والخبراء وأساتذة المادة يرون أن يكون طلبة قسم اللغة العربية في الجامعة الإسلامية الحكومية بمالانج قادرين على الإحاطة الكاملة بالأمور اللغوية من مهاراتها الأربع، الإستماع والكلام والقراءة والكتابة، والإحاطة على كتابة الإنتاجات الأدبية. واقترح أكثر الخبراء والأساتذة والطلاب في إجراء المدرس في تدريسه عملية ممتعة ومشوقة. ومن الوسائل لجعل التدريس عملية ممتعة وليست مملة كما يريدون التنوع في التدريس، إذ فمن الضروري تنوع التدريبات وتنوع طريقة التدريس وتنوع سير العمل داخل الفصل لأن ذلك يؤدي إلى كسر الملل وبعث النشاط والحيوية.

^{١٢} . أوريل بحر الدين، تطوير المنهج تعليم اللغة العربية وتطبيقه على مهارة الكتابة، (مالانج: UIN Maliki

اختلف هذا البحث ببحث أوريل السابق حيث أنه يعالج تطوير المنهج في تعليم اللغة العربية وتطبيقه في مهارة الكتابة. وطوّر هذا البحث المنهج في تدريس البلاغة. وبهذا الحد يكون وجوه الاختلاف بينهما واضح جدا.

أهم الإستفادة من الدراسات السابقة:

وبعد مطالعة الباحثة تلك الدراسات الثلاث فتأتي على نقطة مهمة، وهي أن تنفيذ تدريس البلاغة في البلاد شيء مهم وكذلك إعداد المنهج في تدريسها يحتاج إلى التطوير المستمر لبلوغ النتيجة الجيدة من إجراء تدريس البلاغة خاصة للمستوى الجامعي للناطقين بغيرها. بناء على هذا، قامت الباحثة في هذا البحث على تطوير منهج تدريس البلاغة خاصة في جامعة رادين إنتان الإسلامية الحكومية لامبونج الذي يعتبر بأنه عنصر مهم في ترقية تذوق الأدب لدى الطلبة في هذه الجامعة.

الفصل الثاني

الإطار النظري

المبحث الأول: تدريس البلاغة

يحاول هذا المبحث أن يتعرف أولاً عن مفهوم البلاغة والفرق بينها وبين المصطلحات الأدبية والأهداف من تدريسها والأسس العامة في تدريسها و العلاقة بينها وفنون اللغة الأخرى وبعض الأخطاء في تدريسها.

١- مفهوم البلاغة

تعرف البلاغة بتعاريف عدة - وهي كلها على جانب من الحقيقة - منها ما يراه ابن المعتز، من أن "أبلغ الكلام ما حسن إيجازه وقل مجازه، وكثر إعجازه، وتناسب صدوره، وأعجازه منها: ما قرب طرفاه، وبعد منتهاه. ومنها: ألا يؤتى القائل من سوء الفهم السامع، ويؤتى السامع من سوء بيان القائل. ومنها أنها " العلم الذي يحاول الكشف عن القوانين العامة التي تتحكم في الاتصال اللغوي ليأتي على نمط خاص"، أو أنها فن القول الجيد. إلا أن هذه الجودة قد فسرت طبقاً لاتجاهات مختلفة فأحياناً تنصرف إلى الجانب الأخلاقي فتصبح ملائمة للموقف والمقام ومطابقة لمقتضى الحال، وتنصرف حيناً آخر إلى ابتغاء هدف طيب، مثل الإقناع أو إلى وضع القواعد اللازمة لتتوفر في القول شروط الحسن والجمال. أو أنها علم تعبير ونقد للأساليب. وبهذا تحولت البلاغة إلى نوع من النحو المتقدم، حيث أصبحت دراسة ترتفع فيها سلامة القول النحوية إلى مستوى أسلوبى ممتاز. وهذا المفاهيم المختلفة، إنما تعبر عن طبيعة البلاغة، التي تشبع الأذواق المتعددة.^١

^١ . إبراهيم محمد عطاء، المرجع في تدريس اللغة العربية، (القاهرة: مركز الكتاب، ٢٠٠٦)، ص: ٣٠٢.

والبلاغة أيضا هي قوام الأدب وعنصر تكوينه الأهم، إذ أنها تدور في فلك اللفظ والمعنى والأسلوب. وهي من ناحية أخرى مركز النقد الأدبي ومرجعه.^٢ والغرض من البلاغة هو إدراك ما في النص الأدبي من جمال وطرافة، وإدراك مدى قدرة الأديب علي صياغة أفكاره الجميلة بعبارات جميلة موحية.^٣

إن الأدباء كانوا يتذوقون الأدب - من غير قواعد البلاغة والنقد - ، وسجلوا ذوقهم الفني في كتبهم. ومن أولئك أبوهلال العسكري والجاحظ وابن المعتز وابن قتيبة. ثم ظهر في القرن الخامس الهجري مؤسس علم البلاغة (عبد القاهر الجرجاني) إذ أرسى البلاغة علي قواعد وضوابط جديدة في كتابه دلائل الإعجاز وأسرار البلاغة. وبعد قرنين ألّف أبو يعقوب السكاكي كتاب مفتاح العلوم، وعنى فيه بالتعاريف والضوابط الدقيقة، وقسم البلاغة إلي علوم ثلاثة - البيان والمعاني والبدیع - كما أنه عنى بالنقد الأدبي.^٤ ثم تعقدت قواعدهما وختلتا من الدراسة التحليلية والذوقية، وجمدت في حفظ النصوص والتعاريف والشواهد والمصطلحات، ثم ظهرت الشروح والهوامش لتوضيح الغامض المعقد والتعليق عليهما. فزادت في جفافها، وصار الموضوع الغازا تحتاج إلي الحلول.^٥ لقد انتهينا اليوم في الجامعة ومدارسنا ما تدرس من البلاغة المختصرة، من مجرد حفظ للتعاريف والنصوص. وبذا استحالت البلاغة علما جافا مملا، لا طائل في دراسته تعتمد علي إصدار الأحكام العقلية في الخطأ أو الصواب، لا الاحكام الفنية في الجمال أو القبح.

فإن البلاغة فن أدبي ينمي الذوق ويذكي الحس، فهي ليست من العلوم التي تشحذ الفكر أو تصقل العقل بزيادة الجديد من المعلومات والحقائق، وهي ليست من

^٢ . طه علي حسين الديلمي وسعاد عبد الكريم الوائلي، مرجع سابق ، ص: ٢٤٠

^٣ . علي أحمد مذكور، مرجع سابق ، ص: ٢١٦.

^٤ . عابد توفيق الهاشمي، الموجه العملي لمدرس اللغة العربية، ط: ٣، (بيروت: مؤسسة الرسالة، ١٩٨٣)، ص

: ١٧١-١٧٢.

^٥ . عبد العليم إبراهيم، مرجع سابق ، ص: ١٧٢.

المواد التي تتناول مسائلها بالتصور العقلي أو القياس المنطقي. وإنما الطابع الغالب عليها هو الطابع الفني الوجداني.

ويشتمل علم البلاغة على ثلاثة أبواب وهي علم المعاني وعلم البيان وعلم البديع. وتلك الأبواب فيما يلي بيانه:

(١) علم المعاني هو أصول وقواعد يعرف بها أحوال الكلام العربي التي يكون بها مطابقاً لمقتضى الحال بحيث يكون وفق الغرض الذي سيق له. ومن مباحث علم المعاني: الكلام الخبير والكلام الإنشاء والقصر والفصل والوصل والإيجاز والإطناب والمساواة.^٦

(٢) وعلم البيان هو أصول وقواعد يعرف بها إيراد المعني الواحد بطرق يختلف بعضها عن بعض، في وضوح الدلالة العقلية علي نفس ذلك المعني. ومن مباحث علم البيان: التشبيه، والمجاز، والكناية.^٧

(٣) وأما علم البديع فهو علم يعرف به الوجوه والمزايا التي تزيد الكلام حسناً وطلاوة وتكسوه بهاء ورونقاً بعد مطابقته لمقتضى الحال مع وضوح دلالاته على المراد لفظاً ومعنى.^٨ وهو علي قسمين : المحسنات المعنوية، وتحتوي فيها المباحث منها: الجناس، والسجع والإقتباس، والمحسنات اللفظية وتحتوي فيها: التورية، الطباق، المقابلة، تأكيد المدح بما يشبه الذم، تأكيد الذم بما يشبه المدح، الأسلوب الحكيم.

وقد نظر البلاغيون إلى فوائد علم البلاغة من جهات ثلاث:^٩

(١) الوقوف على أسرار البلاغة في منشور الكلام ومنظومة فيحتذوا حذوها.

^٦ . عبد الرحمن بن محمد الأخصري، الجوهر المكنون، (قديري : هداية المبتدئين، ليربايا، دت)، ص: ١٢ -

١٣

^٧ . المرجع نفسه، ص، ٦٨

^٨ . أحمد الهاشمي ، جواهر البلاغة، (سورابايا: الهداية، الطبعة ثانية عشر، ١٩٦٠)، ص: ٣٦.

^٩ . إبراهيم محمد عطاء، مرجع سابق، ص: ٣٠٢.

(٢) معرفة وجه إعجاز القرآن من جهة ما خصه الله به، من حسن التأليف وبراعة التراكيب، وما اشتمل عليه من عذوبة، وجزالة، وسهولة وسلامة.

(٣) إدراك فصل الخطاب. فإنك إن أردت تقرير حجة الله في عقول المتكلمين وتخفيف المثونة على المستمعين، وتزيين المعاني في قلوب المستفهمين بالألفاظ الحسنة، رغبة في سرعة استجابتهم، ونفي الشواغل عنهم — كنت قد أوتيت فصل الخطاب.

وبالبلغة موضوعها العلاقة بين الأسلوب والمعنى وهذه العلاقة إما:^{١٠}

(١) طبيعة: وتتمثل في الرابطة التي تكون بين ما يقع عليه الحس الإنساني، وبين تفسير الإنسان لهذا المحسوس. فالصفرة تدل على الخوف أو المرض وحمرة الوجه تدل على الخجل أو الغضب.

(٢) عرفية: وهي علاقة لزومية لا سند لها إلا ما يقع من اتفاق الناس، وتعارفهم على إنشائها وفهمهما، دون أن يكون ذلك راجعا إلى الطبيعة. ولا إلى الذهن والمنطق. وهذه العلاقة علاقة ثقافية. كان يقال لا بد عند حدوث الموت من الصراخ والعيول، ولبس السواد، فقد يحدث هذا، لأنه جزء من الثقافة، ولكنه ليس ختما مقضيا.

(٣) ذهنية: وهي تسود في الإستقراء والإستنباط والإستدعاء.

ومعنى هذا النظر في العلاقة الطبيعة في تأليف الألفاظ ومحاكاة المعاني ووزن الشعر وقافيته وفي المحسنات البديعة القائمة على التصرف في اللفظ كالسجع والجناس. وتنظر في العلاقة العرفية في الكلام عن الحقيقة والمجاز وفي مطابقة الكلام لمقتضى الحال وفي الفصاحة ونحو ذلك، ثم النظر إلى العلاقة الذهنية في التشبيهات والإستعارات والكنايات والمحسنات المعنوية.

^{١٠} . المرجع نفسه، ص: ٣٠٣

٢- الفرق بين المصطلحات في الدراسة الأدبية

والفرق بين البلاغة وبين النصوص الأدبية والأدب والنقد، أما النصوص الأدبية فهي وعاء التراث الأدبي الجيد قديمة أو حديثة. ومادته التي يمكن من خلالها تنمية مهارات الطلاب اللغوية: فكرية وتعبيرية وتذوقية. وأما الأدب فقد يتردد بمعنى هذا التراث كما قد يراد به النواحي التي تتصل بالأحكام علي نتائج الأدباء، وألوانه ومميزاته في إطار سلسلة التطور التي مر بها هذا التراث من عصر إلي عصر. وهذا هو أدق مفهوم له في مجال هذه الدراسة. وأما البلاغة فهي التي تضع الأسس الجمالية لتذوق الأدب الجيد، وإبداعه. ويأتي النقد ليبنى عليها معايير ويبين نواحي القوة والضعف في تطبيق هذه الأسس وما ترتب علي ذلك من إندفاع الإنتاج الأدبي في طريق الجودة أو انحرافه عنها.^{١١} والنقد تطبيق الأسس الجمالية العامة التي انتهت إليها علوم البلاغة وذلك بتتبع مدى تحقيقها في النصوص الأدبية على مدى العصور. مع بيان مدى ما أصاب هذه النصوص من قوة أو ضعف.^{١٢}

وتبدو علاقة البلاغة بالأدب بمعناه الخاص، من حيث أنه أداة للتعبير عن الشعور المتباين بين الأفراد، والشعراء. فإنها علاقة وجود وعدم، فإذا وجد الأدب بهذا المعنى وجدت البلاغة وإذا لم يوجد الأدب بهذا المعنى فلا وجود للبلاغة بمعنى أنه يتعذر فهم البلاغة بعيدا عن الأدب. لوجود علاقات مشتركة. فالعلاقة علاقة معية. فإذا كان الأدب هو الإنتاج المبدع الخلاق الذي يصور فيه الأديب مشاعره وأحاسيسه نحو ما يشاهده من مظاهر الطبيعة، وما يقع تحت حسه وبصره من صور الجمال - فإن البلاغة

^{١١} . حسن حشاشه، مرجع سابق، ص: ١٧٩.

^{١٢} . رشدي أحمد طعيمة، مرجع سابق، ص: ٢٠٥.

هي تلك القوانين والمعايير التي تحكم هذا الأدب - ضمن ما تحكم - ويحكم بها عليه: حسنا أو قبحا، جمالا أو رداءة.^{١٣}

٣-أهداف تدريس البلاغة.

سبقت الإشارة إلى أن البلاغة هي تلك القوانين والمعايير التي تحكم الأثر الأدبي، وأنها لا تنفصل عن الأدب، وإذا كان الأدب يمثل الوجه المشرق لجمال التعبير. فإن البلاغة تقدم الأسس التي تلون هذا الجمال في التعبير، فهي علم يحدد القوانين العامة التي يسير في ضوئها النمط الأدبي، وهذه القوانين استمدت من تتبع الأساليب في أرقى مستوياتها.^{١٤}

يستهدف تدريس البلاغة ما يلي:^{١٥}

- أ- فهم الإعجاز من القرآن الكريم، لأن إعجازه في وفاء الدلالة منه في جميع الأحوال: منطوقة ومكتوبة ومسموعة.
- ب- حسن إختيار الألفاظ وانتقائها، وجودة رصفها وتركيبها، عن طريق كثرة الإحتكاك باللغة العربية الرفيعة.
- ج- تنمية الذوق السليم، وذلك بالاحتكام إلى الضوابط البلاغية التي وصل إليها البلاغيون الأقدمون والمحدثون.
- د- الاهتمام بالظواهر الأسلوبية، التي تخطى بالقبول والرضا من قبل المشتغلين بالبلاغة، والمختصين في اللغة العربية، وضمها إلى المباحث البلاغة الأخرى.

^{١٣} . إبراهيم محمد عطاء، مرجع سابق، ص: ٣٠٣.

^{١٤} . محمود أحمد السيد، في طرائق تدريس اللغة العربية، ط: ٢، (دمشق: جامعة دمشق، ١٩٩٧)، ص :

٦٥٠.

^{١٥} . إبراهيم محمد عطاء، مرجع سابق، ص: ٣١١ - ٣١٢.

هـ - الحفاظ على المباحث البلاغية، التي وصل إليها المتأخرون، ووصل القدماء بالجديد.

و - الإسهام في عملية النقد الأدبي، في ضوء امتداد هذا النقد ليشمل حقائق علم الاجتماع، ونتائج علم النفس، وثمرات الفلسفة، وركائز من فروع المعرفة المختلفة.

ز - الإفادة منها في دعم الحجة، وتقوية المعنى، وتحريك المشاعر للعمل عن اقتناع، عن طريق ملاحظة وجه شبه في التشبيه والاستعارة، أو في اللجوء إلى علاقة اللزوم العربي اللغوي في الكتابة.

٤ - الأسس العامة لتدريس البلاغة

هي أمور هامة يجدر بالمدرس أن يفطن إليها، وأن يؤمن بها ليكون سبيله إلى درس البلاغة ممهدا، وطريقته سديدة رشيدة. ومن هذه الأسس :^{١٦}

١- إن البلاغة فطرية في الكلام: نلمح صورها وألوانها والأحداث العادية، بل في لغة الأطفال، وكل منا - متعلم كان أو غير متعلم - ينطق ويسمع في كل يوم عشرات من التراكيب، فيها التشبيه والاستعارة والكناية، وفيها الأمر والنهي والاستفهام خارجة عن أصول استعمالها، وفيها القصر والحذف والتقديم وغير ذلك من ألوان البلاغة.

٢- أن البلاغة فن أدبي، ينضج الذوق، ويذكي الحس، وليست من العلوم التي تشحذ الفكر، أو تصقل العقل، بإضافة جديد من المعلومات والحقائق، وليست - كذلك - من المواد التي تتناول مسائلها بالتصور العقلي، أو القياس المنطقي، فالطابع الغالب عليها هو الطابع الفني الوجداني.

^{١٦} . عبد العليم إبراهيم، مرجع سابق، ص : ٣٠٩

٣- أن الطابع الغالب على درس البلاغة- كما سبق- هو الطابع الفني الوجداني، ولهذا كان الجهد المبذول في هذا الدرس، إنما هو النقد والمفاضلة بين تعبير وتعبير، وهذا المبذول ينتهي دائما إلى أحكام أدبية، وهي أحكام فنية تقتضى بالقبح أو الجمال، وليست أحكاما عقلية، تقضي بالخطأ أو الصواب.

٤- أن الحياة الحديثة قد تطور ذوقها، وتطورت حاجتها الفنية، وأصبح التناول الفني يؤثر النظرة الشاملة، ولا يسيغ الوقوف طويلا عند الجزئيات، وإذن ينبغي أن تسير البلاغة هذا التطور، فلا تقف ببحثها عند اللفظ والجملة، بل تتجاوز هذه الدوائر الضيقة إلى دائرة تتسع للصورة والفقرة والقطعة والمقالة والخطبة والقصة، فهذا أجدى على الأدب، وأدعى إلى إمتاع الطلاب وبخاصة كبارهم. وتطبيقا لهذا في درس البلاغة ينبغي تمرين الطلاب على أن ينظروا إلى النص الأدبي نظرة فاحصة شاملة، وأن يكون شأنهم في اجتلاء هذا النص كشأنهم حينما يقفون أمام صورة رائعة في أحد معارض الرسم وتصوير. إنهم لا يتأملون في هذه الصورة الزاخرة بالجمال شيئا واحدا يستأثر بعنايتهم وإعجابهم، كاللون أو الإيحاء أو دقة الرسم أو قوة التعبير أو صدق الدلالة أو عمق الإشارة أو وضوح الرمز أو غير ذلك من المزايا الفردية، ولكن نظرهم تشمل كل هذه النواحي لأنها عناصر متكاملة متعاونة على إبراز الجمال الفني لتلك الصورة.

٥- العلاقة بين البلاغة وفنون اللغة الأخرى

فنون اللغة العربية هي الإستماع والتحدث والقراءة والكتابة. وعلومها قواعد النحو والصرف وعلوم العروض والبلاغة وقواعد الكتابة (الرسم الإملائي - وبناء الجملة

العربية الصحيحة، والخط العربي). هذه العلوم والفنون متكاملة فيما بينها.^{١٧} ولذلك يجب توثيق الرابطة بين دروس البلاغة وغيرها من فروع اللغة.

وللبلاغة صلة بالقراءة، لأنه قد تكون النصوص التي ستدرس في ظلها الألوان البلاغية نصوصاً مطولة. ويمكن - كذلك - الربط بين البلاغة والتعبير، فإن المآخذ والعيوب التي تشوه إنشاء الطلاب كثير منها يجافي الذوق البلاغي.^{١٨} وغير ذلك.

٦- بعض الأخطاء في تدريس البلاغة

ومن هذه الأخطاء في تدريس البلاغة :^{١٩}

- أ- عرض دروس البلاغة في جداول ترسم على السبورة. فهذه الطريقة تقضي بتحريف الأمثلة وتمزيقها، تحده أقسام الجدول، وذكر القاعدة وتحديد الأنواع وسوق المصطلحات، كأنها في الغاية المقصودة، ومن البديهي أن هذا المسلك لا يمس البلاغة بمعناها الصحيح، ولا يجدي في تكوين الذوق الأدبي.
- ب- مجافة النصوص الأدبية الخصبية ذات الصور البارعة، والأخيلة الرائعة، والإلتجاء إلى الأمثلة المقتضية المصنوعة.
- ج- الإهتمام بالمصطلحات والتعاريف والتقسيم إهتماماً مسرفاً يطغي على النواحي التدوقية، ويصرف عن تبين أوجه الجمال، أو القوة، أو الوضوح في الأساليب البلاغية.

د- محاولة التدوق البلاغي للنص قبل فهم معناه.

^{١٧} . عبد العليم إبراهيم، مرجع سابق، ص : ٥٣.

^{١٨} . المرجع نفسه، ص : ٣١٧.

^{١٩} . المرجع نفسه، ص : ٣١٨ - ٣٢٠.

هـ- إهمال الربط بين الوحدات البلاغية أو بين عناصر كل وحدة. والمراد بالوحدة مجموعة من الموضوعات.

المبحث الثاني: المنهج وتطويره لتدريس البلاغة

١- مفهوم المنهج.

المنهج كلمة اغريقية الأصل تعني الطريقة التي ينهجها الفرد حتى يصل إلى هدف معين.^{٢٠} المنهج أو المناهج هو الطريق الواضح والخطة المرسمة. ومنه : المنهج الدراسي ومناهج التعليم ونحوهما. والمنهج أيضا هو الطريق المستقيم الواضح. وجمعه : نهج ويقال أيضا: نهج الطريق نهجا. أي وضع واستبان. ويقال أيضا : نهج أمره ، كما يقال : نهج الطريق، بينه وسلكه. ومعظم معاجم اللغة تدور في دائرة هذه التعريفات لمادة المنهج اللغوية. وهذا التعريف للمنهج في اللغة يحدد تحديدا معجميا المراد بالمنهج.^{٢١}

المنهج بمعناه الأكثر شيوعا، منها يستخدمها المختصون علي أنه خطة لتربية المتعلمين وعلي أنه حقل دراسي معين كما قاله "زير". وتقول "تابا" إن المناهج تتكون من عناصر معينة فالمنهج يتضمن صيغة للعناصر والأهداف المحددة ، فضلا عن اختيار المحتوى وتنظيمه ووجود برنامج لتقويم النتائج. وهكذا يتضح أن المعنى الواسع للمنهج التربوي يجب أن يضم الأهداف واختيار المادة التعليمية وتنظيمها وطرائق التدريس والتقويم.^{٢٢}

^{٢٠} . صالح ذياب هندي، دراسات في المناهج والأساليب العامة، (القاهرة: دار الفكر، ١٩٨٧)، ص : ٩

^{٢١} . علي اسماعيل محمد، المنهج في اللغة العربية (سلسلة تربوية في مناهج وتدريس اللغة العربية والعلوم الشرعية)، ط : ١، (القاهرة : مكتبة وهبة، ١٩٩٧)، ص : ٩٠.

^{٢٢} . طه علي حسين الديلمي وسعاد عبد الكريم عباس الوائلي، مرجع سابق، ص: ١٩.

ومفهوم المنهج القديم في اصطلاح التربية والتعليم هو مجموع الحقائق والمفاهيم والأفكار التي يدرسها التلاميذ في صورة مواد دراسية.^{٢٣} إستخدام كلمة "منهج" بهذا المعنى لأول مرة من اللغة اللاتينية المستخدمة في الرياضة بمعنى مسافة الجري، أى مسافة يلزم لكل فرد أن يقوم بها من البداية إلى النهاية ثم نقل في مصطلح التربية.^{٢٤}

وأما مفهومه الحديث فيأتي بالنقاط الآتية:

(١) المنهج هو جميع الخبرات (النشاطات والممارسات) المخططة التي توفرها المدرسة لمساعدة التلاميذ على تحقيق النتائج (العوائد) التعليمية المنشودة إلى أفضل ما تستطيعه قدراتهم.

(٢) هو جميع أنواع النشاط التي يقوم التلاميذ بها، أو جميع الخبرات التي يمرون فيها تحت إشراف المدرسة و بتوجيه منها سواء أكان ذلك داخل أبنية المدرسة أم في خارجها.^{٢٥}

(٣) كل دراسة أو نشاط أو خبرة يكتسبها أو يقوم بها التلميذ تحت إشراف المدرسة وتوجيهها سواء أكان ذلك داخل الفصل أو خارجه.^{٢٦}

٢- عناصر المنهج.

تشتمل بنية المنهج على أربعة عناصر أساسية مترابطة، يؤثر كل منها في الآخر ويتأثر به، كما هو مبين في الشكل التالي:^{٢٧}

^{٢٣} صالح ذياب هندي ، مرجع سابق، ص: ١٠

^{٢٤} . Muhaimin, *Pengembangan Kurikulum Pendidikan Islam di Sekolah, Madrasah dan Perguruan Tinggi*, (Jakarta: Rajawali press, 2005) p. 1

^{٢٥} صالح ذياب هندي. مرجع سابق، ص: ١٧-١٨

^{٢٦} إبراهيم بسيوني عميرة، *المنهج وعناصره*، ط. ٣، (القاهرة: دار المعارف، ١٩٩١)، ص. ١٧

^{٢٧} . صالح ذياب هندي، مرجع سابق ، ص : ٨٥.



إن عناصر المنهج أربعة هي: الأهداف، المحتوى، الخبرات التعليمية، والتقويم، مما يشير إلى أن هناك أربع أسئلة رئيسية لا بد من الإجابة عنها عند بناء أي منهج، وهذه الأسئلة، هي: ^{٢٨}

- لماذا نعلم؟ ويشير هذا السؤال إلى الأهداف المراد تحقيقها.
 - ماذا نعلم؟ ويشير إلى المادة الدراسية (المحتوى) التي سنعلمها.
 - كيف نعلم؟ ويشير إلى الطرق والأساليب والأنشطة المستخدمة لتحقيق الأهداف.
 - وكيف يمكن الحكم على النتائج؟ ويشير إلى أسلوب التقويم المتبع.
- وعناصر المنهج كما قد ذكرت، شرحها كما يلي :

أ- الأهداف

تعريف الهدف التربوي في ضوء التعريف السائد للتربية بأنها عملية إحداث تغييرات إيجابية في سلوك المتعلمين، فقد أصبح الهدف التربوي يعنى أي تغير يراد إحداثه

^{٢٨} . صالح ذياب هندي، مرجع سابق، ص : ٨٥-٨٦.

في سلوك المتعلمين كنتيجة لعملية التعلم. الأهداف التربوية على نوعين : عامة وخاصة.^{٢٩} ومصادر اشتقاق الأهداف التربوية منها:

- (١) المجتمع وفلسفته التربوية وحاجاته وأهدافه وتراثه الثقافي...الخ.
 - (٢) خصائص المتعلمين وحاجاتهم وميولهم ودوافعهم ومشكلاتهم ومستوى نضجهم وقدراتهم العقلية وطرق تفكيرهم وتعليمهم...الخ.
 - (٣) أشكال المعرفة ومتطلباتها، وما يواجه المجتمع من مشكلات نتيجة التطور العلمي والتكنولوجي.
 - (٤) وجهات نظر المختصين في التربية والتعليم وعلم النفس.
- وقد صنفت بلوم الأهداف التربوية بموجب هذا التصنيف في ثلاث مجالات كبرى هي:^{٣٠}
- أولاً : المجال المعرفي الإدراكي (العقلي)، ويتناول الأهداف التي تتعلق بالمعرفة والقدرات والمهارات العقلية، ويشتمل على الفئات الرئيسية التالية: المعرفة، الاستيعاب أو الفهم، التطبيق، التحليل، التركيب، التقويم.
- ثانياً : المجال الإنفعالي أو الوجداني، يتعلق هذا المجال بتنمية مشاعر المتعلم وتطويرها، وتنمية عقائده وأساليبه في التكيف مع الناس والتعامل مع الأشياء. والأهداف فيه تتصل بدرجة قبول الفرد أو رفضه لشيء معين. وقد صنف بلوم المجال الإنفعالي أو الوجداني إلى الفئات التالية: الاستقبال، الاستجابة، المواقف والقيم والاتجاهات، تنظيم القيم، تمثل القيم وتجسيدها
- ثالثاً : المجال النفسحركي، ويشمل هذا المجال الأهداف التي تتعلق بالمهارات الآلية واليدوية كالسباحة والطباعة والكتابة والعزف والرسم، ونحو ذلك من أنواع

^{٢٩} . صالح ذياب هندي، مرجع سابق ص : ٨٧.

^{٣٠} . المرجع نفسه، ص : ٩١ - ٩٩.

الأداء التي تتطلب التناسق الحركي والعصبي. وفيما يلي أمثلة على الأهداف في هذا المجال:

- أن يرسم الطالب العين بمهارة.
 - أن يستخدم الطالب آلة العرض السينمائي المتوفرة في المدرسة بطريقة صحيحة.
- وكان المجالان الأولان، المعرفي والوجداني قد عيّنا بالأهداف المطلوبة في تدريس البلاغة. ولم يدخل فيها المجال النفسحركي، لأن ما يشمل فيه مما يتعلق بالمهارات الآلية واليدوية كالسباحة والطباعة والكتابة وغير ذلك. ولا تطلب كفاءة الطلاب من تدريس البلاغة من حيث هذا المجال.

ب- المحتوى

هو أحد عناصر المنهج وأولها تأثر بالأهداف التي يرمي المنهج إلى تحقيقها. ويعرف المحتوى بأنه نوعية المعارف التي يقع عليها الاختيار والتي يتم تنظيمها على نحو معين، سواء أكانت هذه المعارف مفاهيم أو حقائق أو أفكار أساسية.^{٣١}

ج- الأساليب والأنشطة والخبرات

الأساليب هي الإجراءات التي يتخذها المعلم في تنفيذ طريقة من طرق التدريس من أجل تحقيق الأهداف المحددة للمادة التعليمية. مستعينا بوسيلة من وسائل التعليمية المناسبة. وتختلف أساليب التدريس باختلاف المعلمين وفلسفاتهم، وطرق التدريس التي يعتمدونها، وطبيعة المادة التي يعلموها.^{٣٢}

ويقصد بالنشاط: الجهد العقلي أو البدني الذي يبذله المتعلم من أجل بلوغ هدف ما. ويشير هذا التعريف إلى أن النشاط له مضمون وله خطة يسير عليها وله هدف

^{٣١} . صالح ذياب هندي، مرجع سابق ، ص : ١٠١.

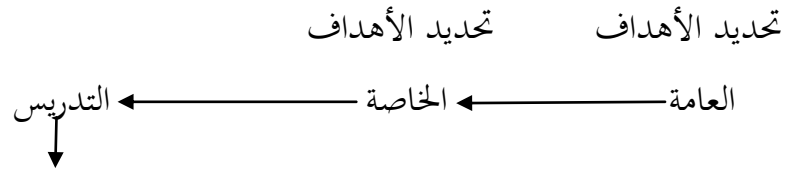
^{٣٢} . المرجع نفسه ، ص : ١٠٩.

يسعى إلى تحقيقه، وهو بحاجة إلى تقويم لمعرفة مدى نجاحه في تحقيق المهد المراد بلوغه. وهذا يؤكد طبيعة العلاقة القائمة التفاعل بينه وبين عناصر المنهج الأخرى وهي الأهداف والمحتوى والتقويم.^{٣٣}

تعرف الخبرة بأنها عملية التفاعل بين الفرد وبين الظروف الخارجية في البيئة التي يستطيع أن يستجيب إليها، سواء أكانت بيئة طبيعية أو فكرية أو نفسية أو إجتماعية.^{٣٤}

د- التقويم

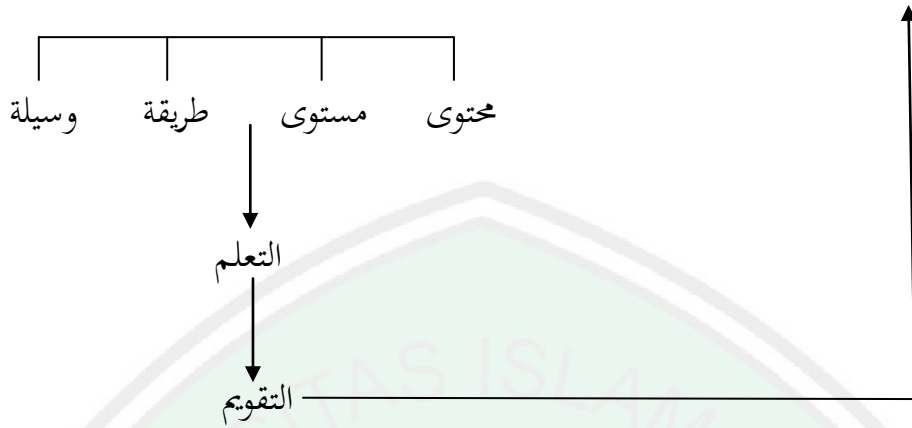
التقويم هو تقدير مدى صلاحية أو ملاءمة شيء ما في ضوء غرض ذي صلة. وفي مجال التربية يعرف التقويم بأنه العملية التي يحكم بها مدى نجاح العملية التربوية في تحقيق الأهداف المنشودة.^{٣٥} والشكل التالي يوضح كيف أن التقويم يمثل جزءا من النظام التربوي كما يوضح العلاقة الدائرة بين مقومات العملية التعليمية:



^{٣٣} . صالح ذياب هندي، مرجع سابق ، ص : ١١١.

^{٣٤} . المرجع نفسه، ص : ١١٤.

^{٣٥} . المرجع نفسه، ص : ١١٩.



٣- تطوير المنهج

أ- مفهوم تطوير المنهج.

تطوير المنهج (Development Curriculum) يعنى إحداث تغييرات في عنصر أو أكثر من عناصر منهج قائم بقصد تحسينه، ومواكبته للمستجدات العلمية والتربوية، والتغيرات في المجالات الاقتصادية، والاجتماعية، والثقافة بما يلي حاجات المجتمع وأفراده، مع مراعاة الإمكانيات المتاحة من الوقت والجهد والكلفة.^{٣٦} وهو عند طه علي حسين وسعاد عبد الكريم إبتداء هو التحسين وصولاً إلى تحقيق الأهداف المرسومة بصورة أكثر كفاءة، وهو على الصعيد التربوي تحسين العملية التربوية وصولاً إلى تحقيق الأهداف المنشودة.^{٣٧}

أما مصطلح تصميم المنهج (Curriculum Design) - كما سبق تعريفه - وضع إطار فكري للمنهج لتنظيم عناصره ومكوناته جميعها (الأهداف والمحتوى والأساليب

^{٣٦} .مملكة البحرين وزارة التربية والتعليم، مصطلحات التربية، (www.teacher'sconsultativecommite) ،

الأحد ٢٨ نوفمبر ٢٠١٠

^{٣٧} . طه علي حسين الديلمي وسعاد عبد الكريم عباس الوائلي، مرجع سابق، ص : ٤٥ .

والوسائط والأنشطة والتقويم) ووضعها في بناء واحد متكامل يؤدي تنفيذه إلى تحقيق الأهداف العامة للمنهج.^{٣٨}

ويلاحظ مما سبق أن مفهوم تصميم (بناء) المنهج يختلف عن مفهوم تطويره في نقطه البداية لكل منهما، فتصميم المنهج يبدأ من نقطة الصفر، أما تطوير المنهج فيبدأ من منهج قائم ولكن يراد تحسينه أو الوصول إلى طموحات جديدة، ومن جهة أخرى تشترك عمليتا بناء المنهج وتطويره في أنهما تقومان على أسس مشتركة وهي المتعلم، والمجتمع، والمعرفة، وأنهما تتطلبان قدرة على استشراف المستقبل وحاجات المجتمع وأفراده.

هناك مبررات لعملية تطوير المنهج نعرضها فيما يلي:

- ١- قصور المناهج الدراسية الحالي، ويمكن أن تلاحظ العوامل التالية:
 - أ- القصور الواضح في مستويات المتعلمين الذين يدرسون هذه المناهج، ويتجلى ذلك في قلة المعلومات وضآلة المهارات التي يكتسبونها.
 - ب- كثرة الرسوب والتسرب المرتبط بالعوامل المدرسية كالنظام المدرسي، وطرق التدريس غير الملائمة.
 - ج- وجود رأي عام قوي يؤمن بعدم ملائمة المناهج المدرسية الحالية.
 ويكون هذا المبرر من العوامل التي تلاحظها الباحثة من منهج البلاغة المستخدم في جامعة رادين إنتان الإسلامية الحكومية لامبونج، والذي دعت الباحثة للتفكير في تطور هذا المنهج.
 - ٢- حاجة المجتمع المستقبلية.
 - ٣- التطور التربوي العام.
- ب- تقويم المنهج المدرسي.

^{٣٨} . مملكة البحرين وزارة التربية والتعليم، مصطلحات التربية، (www.teacher'sconsultativecommite) ،

الأحد ٢٨ نوفمبر ٢٠١٠

يعد تقييم المنهج المدرسي مرحلة هامة من مراحل تطوير المنهج، مما يستدعى ضرورة اختيار معايير مناسبة لهذا التقييم. ويتفق المربون على أن معايير تقييم المنهج تتمثل فيما يلي:

- ملائمة المنهج المدرسي لحاجات المجتمع.
- ملائمته للحاجات السيكلوجية للمتعلمين.
- ملائمته للتطورات الحاصلة في المعارف والحقائق الإنسانية.
- مدى إسهامه في تحقيق أهداف التربية.
- ويمكن إجراء عمليات التقييم باستخدام المصادر والأساليب التالية:
- ١- آراء الخبراء.
- ٢- تحليل المناهج، ويفترض في عملية تحليل المناهج أن تؤدي إلى ما يلي:
- وضوح الأهداف المتعلقة بالمناهج المدرسية، والتغيرات التي ترمي هذه المناهج إلى إحداثها في سلوك المتعلمين.
- شمول المناهج لمختلف المجالات الهدفية: المعرفية والإنفعالية والنفسحركية.
- ارتباط محتوى المناهج المدرسية بأهدافها.
- حداثة المحتوى وارتباطه بالمعارف والحقائق العلمية المتغيرة.
- تكامل طرق التدريس مع محتوى المناهج وأهدافها.
- ارتباط أدوات وأساليب التقييم بأهداف المناهج المدرسية.
- ولكن قبل أن تستغرق في الحديث عن تطوير المنهج لا بد أن نناقش معا الإجابة عن السؤال الذي يطرحه كثيرون من المعلمين والمتعلمين، إن هذا السؤال هو:
- "لماذا تطوير المناهج؟ أي ما حاجتنا إلى تطوير المنهج؟"
- وللإجابة على هذا السؤال، نقول:^{٣٩}

^{٣٩} . أحمد حسين اللقاني، تطوير مناهج التعليم، (القاهرة: عام الكتب، ١٩٩٥)، ط: ١، ص: ٤٣-٤٤.

١- إن دراستنا لعلم المناهج تكشف لنا علاقة قوية بين المناهج المدرسية والفكر التربوي السائد، ولما كان هذا الفكر أو ذاك دائم التغير بحكم حركة التطور العلمي أصبح من الأهمية بمكان أن تستجيب المناهج لكل تغير يعتري الفكر التربوي الذي تستند إليه المناهج الدراسية.

٢- إن الفكر التربوي الذي تؤمن به أجهزة التربية والتعليم في بلادنا أو حتى في أي بلد آخر هو محصلة لمتغيرات محلية وقومية وعالمية، وهي لا تتميز بالثبات والجمود ولكنها متحركة ودائمة التغير، ومن هنا كان التغير الدائم في التفاعلات الداخلية للفكر التربوي.

٣- إن الفكر التربوي السائد ليس وليد الصدفة أو العشوائية، ولكنه وليد خلفيات تاريخية وجغرافية وفلسفة وسيكولوجية وعملية وعالمية، وهذه الخلفيات يستوجب إعادة النظر في المناهج المدرسية من أجل التطوير بل والمزيد من التطوير.

٤- إن المنهج عندما يطور فلا ينبغي النظر إليه باعتباره مجرد كتاب، ولكن يجب النظر إليه باعتباره عدة عمليات متداخلة متفاعلة، في إطار التصور الصحيح لمكونات المنهج المدرسي وبالتالي فإن العمل في مجال تطوير المناهج يجب أن يكون في إطار الفهم الكامل لهذا الأمر، ومن ثم فإن عملية تطوير المنهج عملية يفرضها الواقع.

٥- إن المنهج عندما ينفذ في بيئات عديدة وفي إطار ثقافات متنوعة، يتبين أن هناك العديد من المتغيرات التي تؤثر بدرجات متفاوتة في مدى فعالية المنهج ومن هذه المتغيرات المعلم ونظام الإدارة، والإشراف الفعلي ونوعية الوسائل التعليمية والمتاحة ومدى ممارسة الأنشطة المصاحبة للمنهج ومدى ملائمة أساليب التقويم سواء للتلاميذ أو للمنهج.

ج- المداخل في تطوير المنهج

هناك ثلاثة مدخل في تطوير المنهج وبناءه، وهي كما يلي:^{٤٠}

١- تطوير المنهج على مدخل المواد الدراسية.

٢- تطوير المنهج على مدخل الأهداف.

٣- تطوير المنهج على مدخل الكفاءة.

١- تطوير المنهج على مدخل المواد الدراسية

يتم تطوير المنهج الذي يبنى على أساس المواد الدراسية بتحديد المواد الدراسية التي سيدرسها الطلاب. ويهتم هذا المنهج تطوير مصادر المادة. قال روجيرس إن خطوات تطوير المنهج على أساس المواد الدراسية كما يلي:

أ- ما المواد الدراسية المطلوبة؟

ب- كيف تعرف نتيجة من عملية التعليم والتعلم؟

ج- طريقة التعليم المناسب.

د- تنظيم المواد الدراسية.

هـ- تحديد المراجع والمصادر

و- تحديد الوسائل التعليمية.

ز- تحديد الأهداف الدراسي.

٢- تطوير المنهج على مدخل الأهداف.

تأسس مدخل الأهداف علي المنجز الفكري للمدرسة السلوكية والتي تري أن التعليم سبب التعلم ويعتبر سلوك المتعلم بمثابة الاستجابة لمثير. ومن ثم يتم التعلم بناء علي وجود مثير دائما ما يكون هو المعلم وبقدر استثارة المعلم لدوافع التعلم لدي التلاميذ بقدر ما تكون الاستجابة في السلوك التعليمي وأما التعلم حدوثه يتم متمثلا في المعرفة والمهارة وتكون الوجدان. وعلي هذا الأساس تتمحور الأهداف التعليمية في

⁴⁰ . Dakir, *Perencanaan dan Pengembangan Kurikulum*, (Jakarta: Rineka Cipta, 2004), hal. 90.

المدخل السلوكي حول جملة من الأهداف المعرفية وأخري وجدانية وثالثة مهارية يتم تقديمها وعرضها من قبل المعلم إلي المتعلمين. ومن أهم هذه الانتقادات ما يلي: ^{٤١}

أ- المدخل السلوكي يعمل علي تجزئة وتفتيت عملية التعلم إلي أن يصبح التلميذ عاجزا عن تبيان المراد منه.

ب- المدخل السلوكي يركز علي عمليات التعليم دون الاهتمام بالتعلم.

ج- عمليات التقويم والنجاح تتم علي أساس الاستظهار والحفظ والاسترجاع لما تم استقباله وتلقيه مسبقا ولا مجال لعمليات الإبداع وتنمية التفكير بمهاراته المختلفة .

وان كان المدخل السلوكي يعزي له انه أسهل المداخل في التعامل مع بناء المناهج ربما نظرا لخبرة القائمين علي التربية بشأنه وطول زمن التعامل معه إلا انه لا تزال تواجه بالفعل إشكاليات علي مستوي التطبيق الميداني في الحقوق التربوية. ولم يزل هناك قصور لدي كثير من المعلمين بدء من صياغة الأهداف وانتهاء بتقويمها إضافة إلي أن تقسيم الشخصية إلي مهاري ووجداني ومعرفي قد يشوبه كثير من الصعوبة إن لم تصل إلي الاستحالة وبخاصة إن عمليات التعليم والتعلم لا تحدث وتكون منفصلة عن بعضها البعض وإنما علي نحو متكامل نسبيا.

٣- تطوير المنهج علي مدخل الكفاءة

كلمة الكفاءة في اللغة الإنجليزية تعني المهارة والقدرة والصلاحية (Echols dan Sadily, 1990: 132). وهي عند أوريل ^{٤٢} مجموعة من القدرات والمهارات والمعارف يتسلح بها التلميذ لمواجهة مجموعة من الوضعيات والعوائق والمشاكل التي تستوجب إيجاد حلول الناجعة لها بشكل ملائم وفعال.

^{٤١} . محمود الفرموي، مدخل بناء المنهج، www.elfaramawy. Com، ١٥ فبراير ٢٠١١.

^{٤٢} . أوريل بحر الدين، مرجع سابق، ص: ٥٢.

فالمنهج المبني على مدخل الكفاءة يعنى مجموعة مقاييس البرامج الدراسية التي تستطيع أن توصل الدارس إلى أن يصبح كفاً في جميع جوانب الحياة المدروسة.^{٤٣} وإن تطوير المنهج القائم على مدخل الكفاءة يهتم بأمرين أساسيين هما الإجراءات والنتيجة حيث يشمل ذلك المنهج جميع عناصر المنهج، وهي الهدف والمحتوى وطريقة التدريس و التقييم.^{٤٤}

ومن خصائص هذا المنهج هي :^{٤٥}

- أ- يهتم المنهج بالفروق الفردية عند الدارسين.
 - ب- يهتم المنهج بالإنصاف في التقويم وعند وضع النتيجة. فالمدرس لا يجوز له أن يرفع درجة الطالب حتى ينجح.
 - ج- يهتم المنهج أيضا بنوعية الخريجين، وذلك لأن مقياس النجاح ينطلق من الكفاءة، فإذا لم يسيطر الطالب كفاءة ما، فإنه لا بد أن يعيد الدراسة حتى يحصل على تلك الكفاءة المطلوبة وينتهي منها.
 - د- يهتم المنهج بمراعاة درجات الطلاب المكتوبة على الكشف، وذلك لأن درجات الطلاب عند هذا المنهج عبارة عن كفاءتهم التي يستوعبها، فسوف تؤثر هذه الدرجات الإمتحانات النهائية.
- وتطوير المنهج القائم على مدخل الكفاءة لا بد أن يتم بتحديد الكفاءة الذي لا بد أن يملكها خريج المدرسة، ثم للوصول إلى تلك الكفاءة المطلوبة يأتي تحديد المواد الدراسية المناسبة أة تعيين المواد الجديدة من أجل تلك الكفاءة.^{٤٦}

^{٤٣} . قرار وزارة التربية الوطنية عن المنهج عام ٢٠٠٢ م.

^{٤٤} . أوريل بحر الدين، مرجع سابق، ص : ٥٥

^{٤٥} . المنهج القائم على مدخل الكفاءة، مجلة Ikhlas Beramal الصادرة من وزارة الشؤون الدينية الإندونيسية

العدد ٢٢ عام ٢٠٠٢، ص : ٧.

^{٤٦} . أوريل بحر الدين، مرجع سابق، ص : ٥٧.

وهذا المدخل هو محور هذا البحث، حيث سيتم تطوير المنهج لتدريس البلاغة في الجامعة رادين إثنين الإسلامية الحكومية لامبونج على مدخل الكفاءة. وهذا المنهج يستند على تحليل الكفاءة المطلوبة التي يمكن أن تستخدم البلاغة لدى الطلاب في حياتهم في المستقبل.

وإن تطوير بعد ذلك يأخذ الأشكال الآتية:^{٤٧}

- التطوير بالحذف أو بالإضافة. وهذا النوع محور هذا البحث، لأن التطوير فيه لا يستدعي إحداث التغيير الكبير في أهداف المنهج أو في تنظيماتها.
- تطوير تنظيم المناهج المدرسية.
- تطوير نظام الدراسة.
- تعديل السلم التعليم.
- تطوير النظم التعليمية وأنظمة الإمتحانات وأسس النجاح.

د- خطوات تطوير المنهج.

يرى أكثر المربين أن هناك أربع مراحل رئيسية في عملية تطوير المنهج، وتتمثل تلك المراحل في: إختيار الأهداف، واختيار المحتوى وتنظيمه، واختيار الطرق وتنظيمها، والتقويم.^{٤٨} ويضاف أحيانا عند تجزئة تلك المراحل إلى خطوات أصغر، خطوة خاصة بالتشخيص، وهو عادة تشخيص لتحصيل التلاميذ، أي جوانب كفاءته.

ومن هنا صار الترتيب المختار لخطوات تطوير المنهج التي ستستخدمها الباحثة في هذا البحث كما يلي :

١- تحديد الكفاءة الأساسية.

٢- تحديد الأهداف الدراسية المطلوبة.

^{٤٧} . طه علي حسين الديلمي وسعاد عبد الكريم عباس الوائلي، مرجع سابق، ص : ٤٨.

^{٤٨} . فكري حسان ريان، تخطيط المناهج الدراسية وتطويرها، (الكويت: مكتبة الفلاح، ١٩٨٧)، ص :

٣- إعداد المواد التعليمية وتنظيمها.

٤- تعيين الطرائق المناسبة وتنظيمها.

٥- اختيار أدوات تقويم.

٦- تصميم المخطط الدراسي

والإجراءات المستخدمة في تحليل الكفاءة يتركز على: (أ) استشارة ممثلين لأكثر عدد ممكن من المجموعات ذات العلاقة مثل: المدرس والطلاب ورئيس القسم (ب) مراجعة الدراسات المتوفرة المتعلقة بالكفاءة المطلوبة والأهداف الدراسية في تدريس البلاغة.

المبحث الثالث: نبذة تاريخية عن جامعة رادين إنتان الإسلامية الحكومية بندار لامبونج.

قامت مؤسسة الإسلامية لرفاهية شعب لامبونج (YKIL) في سنة ١٩٦١ قبل تأسيس جامعة رادين إنتان الإسلامية الحكومية بندار لامبونج (IAIN). وفي سنة ١٩٦٣ عقدت المؤسسة الملتقى في تلوك باتونج (Teluk Betung) مع علماء لامبونج ومسؤولي الحكومة المحلية والذي يبحث فيه الوسائل والبنية التحتية للتعليم العالي الإسلامي للمجتمع، وحصل منه الاتفاق لتأسيس كلية التربية وكلية الشريعة التابعة للمؤسسة.

ولا تزال المرافق التعليمية محدودة جداً، حيث قامت المحاضرات في مبنى كلية الحقوق فرع جامعة UNSRI في تلوك باتونج وفي مسجد الفرقان لونسير تلوك باتونج (Lungsir Teluk Betung). ثم شرع مؤسسو الجامعة أن يبذلوا جهدهم في أن تكون الجامعة تحت رعاية الحكومة بدلا من تكون الأهلية تحت اشراف المؤسسة ليتيسر بها وفاء مستلزمات تعليمية من المرافق وغيرها، وظهرت نتيجة هذا الجهد ما نشر في قرار وزير الشؤون الدينية الإندونيسية رقم: ١٩٦٤/٨٦ في التاريخ ١٣ أكتوبر ١٩٦٤ الذي تعلن فيه التغييرات في الوضع القائم في كلية التربية التابعة للمؤسسة الإسلامية لامبونج

(YKIL) الى كلية التربية التابعة للحكومة، وهي كفرع لكلية التربية جامعة رادين الفتح باليمبانج في تلوك باتونج (Teluk Betung). في حين أن رعاية كلية الشريعة لم تزال تابعة للمؤسسة الإسلامية لامبونج (YKIL).

ويشترط لبناء الجامعة أن تتكون من ثلاث كليات -على الأقل-، ثم أنشأت المؤسسة الإسلامية لامبونج (YKIL) كلية أصول الدين في سنة ١٩٦٥ وذلك لتلبية نظام الحكومي في بناء الجامعة. وعيّنت المؤسسة الكياهي الحاج زكريا النووي عميدا لهذه الكلية الجديدة. وكانت عملية التعليم والتعلم لتلك الكليات الثلاثة في قاعة مسجد الفرقان.

ثم بعد ذلك، في سنة ١٩٦٦، قدمت الحكومة المحلية مبنى المدرسة الصينية السابق بشارع كارتيني مكانا لاجراء عملية المحاضرات لتلك الكليات الثلاثة: كلية التربية، وكلية الشريعة، وكلية أصول الدين. فمنذ ذلك الوقت، انتقلت الأنشطة التعليمية من مسجد الفرقان إلى مبنى المدرسة الصينية بشارع كارتيني (Kaliawi).

انطلاقا من كثرة الأمور التي تتعلق بشؤون الجامعة، ففي سنة ١٩٦٦ كوّنت المؤسسة الإسلامية لامبونج قسما خاصا لرعاية الجامعة الذي سمي بالمجلس الأعلى للتعليم العالي (YAPERTI) لامبونج. ثم بعد ذلك قررت وزارة الشؤون الدينية رقم : ٦٨ / ١٨٧ بتاريخ: ٢٦ أكتوبر ١٩٦٨ على أن الجامعة تابعة للحكومة وتحت رعايتها باسم: جامعة رادين إنتان الإسلامية الحكومية بندر لامبونج.

كلية التربية:

افتتحت كلية التربية بجامعة رادين إنتان بندر لامبونج في ١٩٦٨، وتهدف هذه الكلية الى إعداد المعلمين للعلوم الإسلامية، واللغة العربية، والانجليزية، والرياضيات، وعلم الأحياء وإعداد المعلم في تعليم علومه بالمدرسة الابتدائية والمدرسة المتوسطة وروضة

الأطفال المتحلي بالأخلاق الكريمة والمتبحر في العلوم الإسلامية. وعلى سبيل العام تكون ذاتية خريجي كلية التربية على ما يلي:

- ١- فهم شامل في مجال التربية؛
 - ٢- إتقان مواد العلوم الإسلامية وإلى طرق تدريسها؛
 - ٣- أن تكون لدى الخريجين المهارات اللازمة لتطوير المناهج وطرق التدريس؛
 - ٤- أن تكون لدى الخريجين المهارات في مجال إدارة المعلومات والتعليم.
- ولكلية التربية تسعة شعب دراسية:

- أ- قسم التربية الإسلامية (PAI)؛
- ب- قسم تعليم اللغة العربية (PBA)؛
- ج- قسم الدراسات الإسلامية (KI)؛
- د- قسم التوجيه والاستشارة الإسلامي (BKI)؛
- هـ- قسم تدريس اللغة الإنجليزية (BING)؛
- و- قسم تدريس الرياضيات (MTK)؛
- ز- قسم تدريس علم الحياة (BIO)؛
- ح- قسم تدريس الفيزياء (FIS)؛
- ط- قسم تربية المعلمين لروضة الأطفال (PGRA).

وأما البرنامج التمديدي فهو البرنامج يعقد لتوفير تراخيص أولئك الذين لديهم خلفية تعليمية من غير التعليم في كلية التربية لإعداد معلمين في المدارس العامة والمدارس الدينية.

قسم تعليم اللغة العربية (PBA)

١- ذاتية القسم

أسست جامعة رادين إنتان الاسلامية الحكومية في التاريخ ٢٨ أكتوبر ١٩٦٨ بقرار وزير الشؤون الدينية الإندونيسية برقم: ١٨٧ / ٦٨ تحقيقا لطلب المؤسسة على تفويض الجامعة تحت رعاية الحكومة بدلا من أن تكون أهلية برعية المؤسسة الإسلامية لامبونج (YKIL). وتم تسميتها بجامعة رادين إنتان الاسلامية الحكومية لامبونج التي تراعي ثلاث كليات: كلية التربية، وكلية الشريعة، وكلية أصول الدين. وهذا التنفيذ هو دعم سياسي للحكومة التي تتمثل بها وزارة الشؤون الدينية لتحسين جودة القوة البشرية خاصة الشباب بمنطقة لامبونج في مجال تعليم اللغة العربية. قامت قسم تعليم اللغة العربية (PBA) بكلية التربية بقرار من المدير العام لرعاية المؤسسة الدينية الاسلامية رقم: ٨٧/٦/PTA/k/٢٢٤ الصادر بتاريخ: ٢٠ يونيو ١٩٨٧ م. ولمزيد من الوضوح نبينها بجدول كما يأتي:

جدول ذاتية القسم

اسم القسم:	تعليم اللغة العربية
تحت رعاية كلية:	كلية التربية
التابعة للجامعة:	جامعة رادين إنتان الاسلامية الحكومية لامبونج
المنطقة:	لامبونج جزيرة سومطرة
تاريخ التأسيس:	يونيو ١٩٨٧
مسجل رسميا برقم:	٨٧/٦/PTA/k/٢٢٤
تاريخ الإصدار:	٢٠ يونيو ١٩٨٧
الجهة المقررة:	مكتب العام لرعاية المؤسسة الدينية الاسلامية (DITJEN BINBAGA ISLAM)

٢- الكمالية

تتصف قسم تعليم اللغة العربية بهذه الجامعة بمستوى الصدق والانفتاح والالتزام الكامل للمجتمع، حيث تتمثل باهتمام كل من مشغلي القسم على خدمة المجتمع بأنواع من الأنشطة النافعة.

٣- الأهداف

تهدف قسم تعليم اللغة العربية إلى تكوين خريجيها مؤهلين في مجال التعليم والتدريب في مستويات تعليم اللغة العربية من المرحلة الابتدائية والمتوسطة.

٤- رسالة القسم

- أ- اجراء بحث وتطوير وتنفيذ العلوم العربية؛
- ب- القيام بالأنشطة الثقيفية وتعليم اللغة العربية؛
- ج- الوفاء بتنمية القوة البشرية من خلال ممارسة علوم تعليم اللغة العربية (PBA) وفقا لاحتياجات المجتمع؛
- د- تنفيذ التعليم الديني الإسلامي

المخطط الدراسي في تدريس البلاغة من المنهج الحالي.

المخطط الدراسي في تدريس البلاغة المستخدم في قسم تعليم اللغة العربية بجامعة رادين إنتان الإسلامية الحكومية لامبونج كما يلي:

الأهداف العامة: عرض جمال الفني والأسلوب المعينة من البيان والمعاني

الأهداف الخاصة	الموضوع والمصادر	الخبرة الدراسية	التقويم	الحصص
١- معرفة علم البيان: التشبيه والاستعارة والمجاز المرسل والكناية.	- الفصاحة والبلاغة والأسلوب. - التشبيه - الاستعارة	- التمهيد - القاعدة - تقديم الأمثلة - التطبيق	- الإختبار الشفهي - الإختبار التحريري	ساعتان
٢- فهم ما يتعلق بالجمال الفني في علم البيان	- المجاز المرسل - الكناية			
٣- معرفة علم المعاني:	- الكلام الخبر	- التمهيد		

		- القاعدة - تقديم الأمثلة - التطبيق	- الكلام الإنشاء - القصص - الفصل والوصل - الإيجاز والإطناب - والمساواة.	الكلام الخبر والكلام الإنشاء والقصص والفصل والوصل والإيجاز والإطناب والمساواة ٤- فهم ما يتعلق بالجمال الفني في علم المعاني
--	--	---	---	--



الفصل الثالث

منهجية البحث

أ- منهج البحث

هذا البحث من نوع البحث التطويري (R&D). وهي طريقة البحث المستخدمة للحصول على نتائج معينة وتجربة فعالة.¹ وتصميم البحث والتطوير في مجال التربية يعني الإجراءات المستخدمة لتنمية الإنتاج التربوي وتصديقه أي عبارة أخرى يتجه إلى التنمية والتصديق لمنتجات التربية.² ونتائج التربية الذي تريد الباحثة تطويره يشمل على المنهج من حيث أهدافه العامة والخاصة، والمواد التعليمية، والطرائق التعليمية، والتقويم.

ب- مجتمع البحث وعينته

فالمجتمع في هذا البحث الطلاب ومدرسو البلاغة في قسم تعليم اللغة العربية بجامعة رادين إنتان الإسلامية الحكومية لامبونج. وعينته الطلاب في المستوى الرابع ومدرسو البلاغة ، عددهم ٥١ طلابا وأربع مدرسا. وينقسم هذا المستوى إلى صفيين.

ج- البيانات ومصادرها

وتم جمع البيانات في هذا البحث من عدة المصادر التالية:

- ١- من نتائج الاستبانة التي توزعها الباحثة لطلاب قسم تعليم اللغة العربية في جامعة رادين إنتان الإسلامية الحكومية لامبونج لمعرفة الحاجات والرغبة

¹. Sugiyono, **Metode Penelitian Kuantitatif Kualitatif dan R & D** (Bandung: Alfabata, 2008), 297.

². Borg & Gall, 1983, dalam Lia Yulianti, **Pengembangan Model Pembelajaran Untuk Meningkatkan Kemampuan Mengajar Calon Guru Fisika**, Jurnal Ilmu Pendidikan, Jilid 14, Nomor 1, Februari 2007, hal. 39.

والممول لديهم في تعلم البلاغة. ولمدرسي البلاغة في هذه الجامعة على تحديد الكفاءة الأساسية المطلوبة والأهداف التعليمية المناسبة للمنهج في تدريس البلاغة على مدخل الكفاءة.

- ٢- ومن الخبراء في مجال منهج تعليم اللغة العربية للتحكيم على المنهج المطور على مدخل الكفاءة في جامعة رادين إنتان الإسلامية الحكومية لامبونج واعطاء المداخلات المفيدة له ومدرسي البلاغة للتثبيت على المنهج المطور عن صلاحية المنهج الجديد في تدريس البلاغة.
- ٣- من المقابلة التي تجري الباحثة مع مدرسي المادة ورئيس القسم من معرفة المنهج الحالي في تدريس البلاغة.
- ٤- ومن الكتب أو المراجع التي تتعلق بهذا البحث كمصادر ثانوية للبحث.

د- أدوات جمع البيانات

وللحصول على البيانات المحتاجة إليها فاستخدمت الباحثة أدوات جمعها كما يلي:

- ١- دليل المقابلة
تعتبر المقابلة استبياناً شفويًا تقوم من خلاله الباحثة بجمع المعلومات والبيانات الشفوية من المفحوص، وهي أداة هامة للحصول على المعلومات من خلال مصادرها البشرية.^٣

والمقابلة تستخدمها الباحثة لجمع البيانات عن رأي رئيس قسم اللغة العربية ومدرسي البلاغة عن المنهج الحالي في تدريس البلاغة.

- ٢- الاستبانة

^٣. ذوقان عبيدات و عبد الرحمن عدس و كايد عبد الحق، البحث العلمي، مفهومه - أدواته - أساليبه،

(عمّان: دار الفكر، ١٩٨٧)، ص: ١٣٥

تعتبر الاستبانة أداة ملائمة للحصول على معلومات وبيانات وحقائق مرتبطة بواقع معين، ويقدم بشكل عدد من الأسئلة يطلب الإجابة عنها من قبل عدد الأفراد المعنيين بموضوع الاستبانة.^٤ واستخدم هذا الاستبيان لجمع المعلومات عن الحاجات والرغبة والميول لدى الطلاب من تعلم البلاغة وتحديد الكفاءة الأساسية المطلوبة والأهداف التعليمية المناسبة للمنهج في تدريس البلاغة على مدخل الكفاءة من مدرسي البلاغة وعن تعليقات الخبير في مجال تدريس البلاغة عن المنهج الدراسي في تدريس البلاغة والارشادات لتنفيذ هذا المنهج فعالا لعملية التعليم وعن تثبيت مدرسي البلاغة ورئيس القسم عن صلاحية المنهج الدراسي في تدريس البلاغة.

هـ- إجراءات تصميم البحث

لقد تمت إجراءات التصميم لهذا البحث على أربع مراحل الآتية:

١- تحليل الإحتياجات.

كان هذا التحليل بملاحظة المنهج الحالي ثم حللت الباحثة مع رئيس قسم تعليم اللغة العربية ومدرسي البلاغة عن المنهج الحالي في الجامعة رادين إنتان لامبونج. وكان كذلك بتوزيع الاستبانة على الطلاب في قسم تعليم اللغة العربية لمعرفة الحاجات والرغبة والميول لديهم في تعلم البلاغة وعلى المدرسين لتحديد الكفاءة الأساسية المطلوبة والأهداف التعليمية المناسبة للمنهج. وحددت الباحثة عن هذا التحليل:

- لاكتشاف الحاجات والرغبة والميول لدى الطلاب فيما يتعلق بتدريس البلاغة.
- لتحديد كل ما يتعلق بتدريس البلاغة من الكفاءة الأساسية والأهداف الدراسية والمواد التعليمية والطرائق المناسبة والتقويم المستخدمة في تدريس البلاغة.

^٤ . ذوقان عبيدات و الآخرون، مرجع سابق، ص: ١٢١.

٢- تطوير المنهج المبني على مدخل الكفاءة في تدريس البلاغة.

استخدمت الباحثة في تطوير المنهج المبني على مدخل الكفاءة في تدريس البلاغة على الخطوات التالية:

أولا: تحديد الكفاءة الأساسية المطلوبة. وكانت الكفاءة المطلوبة من تدريس البلاغة هي:

- الكفاءة الأساسية من تدريس علم البيان:
- تزيين الكلام بأنواع التشبيه والاستعارة والمجاز المرسل والكناية.
- تبين نواحي الجمال الفني من النماذج في عيون الفكر والأدب كالقرآن الكريم والحديث الشريف.
- إثارة الطلاب وبعث شوقهم وانتباههم بهذا التزيين في حياتهم إتصالا وثيقا.
- الكفاءة الأساسية من تدريس علم المعاني:
- التمييز بين الكلام الخبري والإنشائي.
- تحليل الوظائف البلاغية من الكلام الخبري والإنشائي.
- إنشاء الكلام الجديد من الخبري والإنشائي.
- تركيب الجمل من القصر بطرق مختلفة.
- موازنة مواضع الفصل والوصل في الكلام.
- تبين العلاقة بين اللفظ والمعنى مساواة وإيجازا وإطنابا.
- نقد نص معين الذي فيه أنواع المعاني.
- تبين نواحي الجمال الفني من النماذج في عيون الفكر والأدب كالقرآن الكريم والحديث الشريف.
- الكفاءة الأساسية من تدريس علم البديع:
- تزيد الكلام حسنا وطلاوة بأنواع المحسنات اللفظية والمعنوية.

- تبين نواحي الجمال اللفظي والمعنوي من النماذج في عيون الفكر والأدب كالقرآن الكريم والحديث الشريف.

- إثارة الطلاب وبعث شوقهم وانتباههم بهذا التزيين في حياتهم إتصالاً توثيقاً.

- وإيقافهم على تزيين الألفاظ والمعاني بألوان بديعة.

ثانياً: تحديد الأهداف الدراسية الموافقة بالكفاءة المطلوبة. وهذا السلوك الذي يراد تغييره بالتعليم يشتمل علي نوعان :

- المعرفية، التي تشمل على المعرفة والفهم والتطبيق والتحليل والتقويم.
- الوجدانية، التي تشمل على الإستجابة (response)، والتذوق (appreciation)، والتقويم (evaluation)، والتدخل (internalization).

ثالثاً: إعداد المواد التعليمية: بملاحظة تنوع الكفاية الأساسية وتفرق المادة التعليمية إلى التعاريف والقواعد والأمثلة والتدريبات والفروق الفردية بين الطلاب. وهي محتوى التعليمي الذي نرغب في تقديمه للطلاب بغرض تحقيق أهداف تعليمية معرفية كانت أو وجدانية أو مهارية. وكذلك تحديد الفرص التعليمية في كل المادة.

رابعاً: تعيين طرائق التدريس المناسبة: إن تحديد الطريقة لما تختار وتنظم وتعرض تسبقه ضرورة معرفة بعض الأمور المتصلة بالمادة. فإذا أردنا أن تختار شيئاً فعلينا أن نعرف المصادر التي ستختار منها. وقبل أن نحدد شكل التنظيم وأي شيء يوضع قبل الآخر أو بعده علينا أن نعرف كيف ستؤثر هذه الأشكال التنظيمية المختلفة علي عملية التدريس، وبالتالي كيف ستؤثر أساليب ووسائل العرض المختلفة علي تنظيم المادة وتتأثر بها.

خامسا: اختيار أدوات التقييم المناسب: التقييم هو تقدير مدى صلاحية أو ملاءمة شيء ما في ضوء غرض ذي صلة. وفي مجال التربية يعرف التقييم بأنه العملية التي يحكم بها مدى نجاح العملية التربوية في تحقيق الأهداف المنشودة.^٥

سادسا: تصميم المخطط الدراسي

وقد جرى هذا التطوير نظرا من النظريات في تدريس البلاغة من الكتب الأساسية عن تعليم اللغة العربية والمدخلات المأخوذة من رئيس القسم ومدرسي البلاغة والطلاب والخبير وبعد أن تنظر الباحثة المنهج الدراسي الحالي.

٣- التحكيم والتثيت على إنتاج المنهج المطور على مدخل الكفاءة في تدريس البلاغة لميدان البحث.

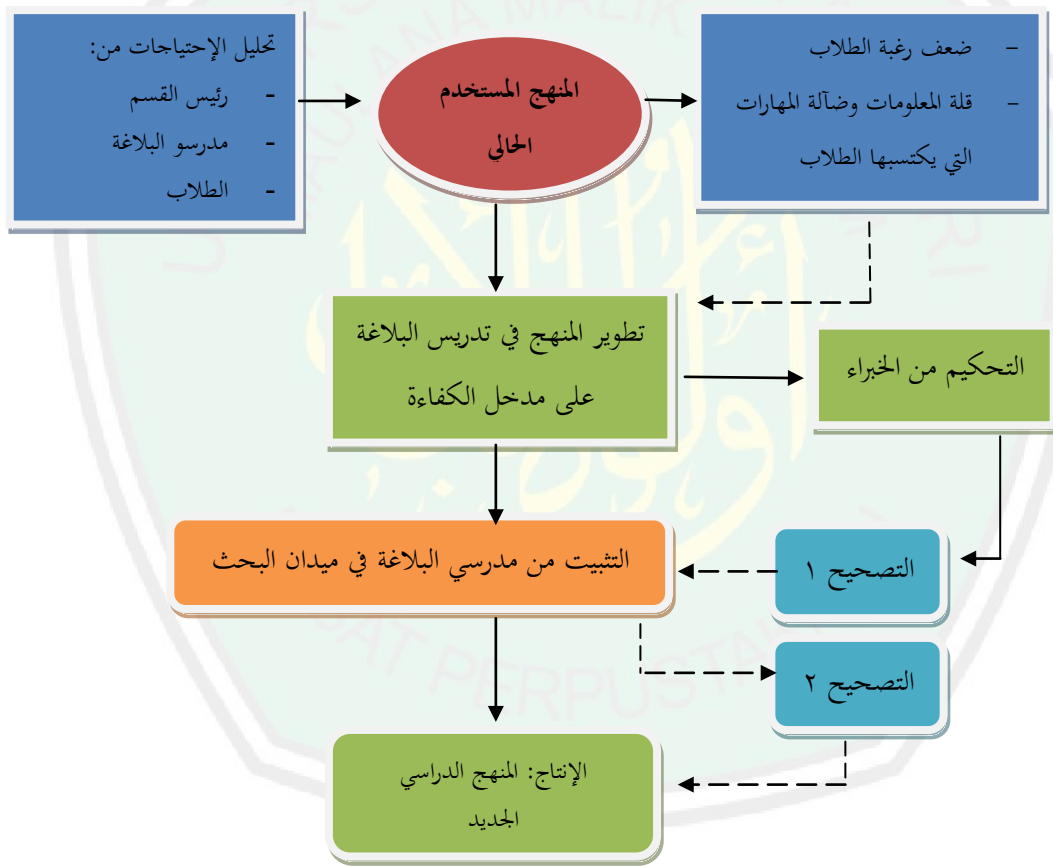
سارت الباحثة في هذه المرحلة التحكيم بتقديم إنتاج التطوير إلى الخبير (Expert Judgment) في مجال تدريس البلاغة للحصول على الاقتراحات والإرشادات والتعليقات والمدخلات حول إنتاج التطوير لإصلاحه. ويقصد بالتثيت أن تعرض الباحثة إنتاج التطوير إلى مدرسي المادة في ميدان البحث بعد التحكيم من الخبراء حتى تعرف مدى صلاحيته للاستخدام في قسم تعليم اللغة العربية ، ويكون هذه المرحلة أيضا بتطبيق إنتاج التطوير في عملية التعليم الذي تقوم الباحثة نفسها، وتكون هذه التجربة في النصف الفصل الثاني.

٤- تصحيح إنتاج المنهج المطور على مدخل الكفاءة لتدريس البلاغة المناسب لميدان البحث.

^٥ . صالح ذياب هندي، مرجع سابق ، ص : ١١٩.

وهذه المرحلة الأخيرة من اجراءات التطوير، حيث تم تطوير المنهج بعد عملية التصحيح بالملاحظة على الإرشادات والاقتراحات والمداخلات المفيدة من الخبراء في مجال منهج تدريس البلاغة ومن مدرسي المادة في ميدان البحث لكي يكون المنهج المطور على مدخل الكفاءة لتدريس البلاغة في قسم تعليم اللغة العربية صالحا للاستعمال.

توضيحا في تصميم الدراسة تقوم الباحثة بتصميم البحث كما يلي :



Borg, W. R. Gall, M.,D. 1983. **Educational Research an Introduction**. New York and London: Longman, Inc.

و- أساليب تحليل البيانات

استخدمت الباحثة التحليل الإحصائي الوصفي Descriptive Analysis (Statistic) بالمعدلة المئوية لتحليل البيانات في هذا البحث. وحللت الباحثة بيانات الاستبانة من الطلاب عن الحاجات والرغبة والميول لديهم من تعلم البلاغة في قسم تعليم اللغة العربية بجامعة رادين إثنان الإسلامية الحكومية لامبونج ومن مدرسي البلاغة عن تحديد الكفاءة الأساسية المطلوبة والأهداف التعليمية المناسبة للمنهج. ثم تطور الباحثة المنهج الجديد لتدريس البلاغة على مدخل الكفاءة وتحلل انتاج التطوير التحليل الإحصائي الوصفي أيضا للتأكد من مداخلات وارشادات الخبراء والمدرسين وصفيا.

وأما الخطوات لتحليل تلك البيانات فستأتي على نظام آتي:

١- تعرف البيانات

٢- عرض البيانات

٣- شرح البيانات

٤- استنتاج

واستخدمت الباحثة المعيار المعتبر لتحليل الحاجات والرغبة والميول لدى الطلاب من تعلم البلاغة في هذا البحث على الشكل الآتي:

درجات	تقدير
١٠٠-٨١	مهم جدا
٨٠-٦١	مهم
٦٠-٤١	مهم الى حد ما
٤٠-٢١	غير مهم
٢٠-١	غير مهم جدا
٠	لا أدري

وأما المعيار لتحليل المداخلات والارشادات من قبل الخبراء في تحكيمهم ومن المدرس ورئيس القسم فسيأتي على الشكل الآتي:

درجات	تقدير
١٠٠-٨١	ممتاز
٨٠-٦١	جيد جدا
٦٠-٤١	جيد
٤٠-٢١	مقبول
٢٠-١٠	غير مقبول

ز- مراحل تنفيذ البحث

فقد تم هذا البحث بعد مرور مراحل تنفيذه بالاجراءات الميدانية التي تبدو بالجدول الآتية:

الرقم	مرحلة التنفيذ	المكان
١-	بدأت الباحثة في تنفيذ الدراسة بالإطلاع على مشكلات البحث في ميدان البحث وذلك بالاعتماد على ملاحظات الباحثة السابقة وعلى الدراسات السابقة التي تتعلق بتطوير المنهج	مالانج ولامبونج
٢-	قدمت الباحث خطة البحث للجامعة لمشاركة مناقشة الخطة التي يعقدها قسم تعليم اللغة العربية في كلية الدراسات العليا بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج بعد حصول الموافقة من قبل المشرفين الكريمين	مالانج
٣-	قامت الباحثة بتوزيع الاستبانة التي ستكتشف الأنشطة التعليمية عند طلاب قسم تعليم اللغة العربية بجامعة رادين	لامبونج

	إنتان الإسلامية الحكومية لامبونج وعن وعلى المدرسين لتحديد الكفاءة الأساسية المطلوبة والأهداف التعليمية المناسبة للمنهج. وقامت أيضا بالمقابلة مع رئيس القسم ومدرسي البلاغة فيها للتأكد من نتائج الاستبانة التي قد تم تحليلها	
مالانج	قامت الباحثة بتحليل الحاجات عن الأنشطة التعليمية وغيرها عند الطلاب ورئيس القسم ومدرسي البلاغة في نتائج الاستبانة والمقابلة التي قد تم جمعها منهم.	٤-
مالانج	تبدأ الباحثة في تطوير المنهج على مدخل الكفاءة في قسم تعليم اللغة العربية بجامعة رادين إنتان الإسلامية الحكومية لامبونج بعد استشارة وتوجيه من حضرة المشرفين الفاضلين	٥-
مالانج	قدمت الباحثة انتاج تطوير المنهج على مدخل الكفاءة في تدريس البلاغة بجامعة رادين إنتان الإسلامية الحكومية لامبونج الى الخبراء في مجال منهج تدريس البلاغة للتحكيم عليه وطلب المداخلات والارشادات لكمال المنهج	٦-
مالانج	قامت الباحثة بتصحيح المنهج المطور السابق بعد التحكم من الخبراء ليكون جاهزا للتثبيت في ميدان البحث	٧-
لامبونج	قامت الباحثة بتقديم المنهج المطور السابق بعد التصحيح الى رئيس القسم ومدرسي البلاغة للتثبيت عليه بتوزيع الاستبانة التي تكتشف آراء المدرسين عن مدى صلاحية المنهج في قسم تعليم اللغة العربية بجامعة رادين إنتان الإسلامية الحكومية لامبونج ويطلب المداخلات منهم ليكون جاهزا للاستعمال في ميدان	٨-

البحث	
٩-	بدأت الباحثة في كتابة عرض بيانات البحث وتحليلها بعد استشارة وتوجيه من حضرة المشرفين الفاضلين
١٠-	قدمت الباحثة ببحثه الجاهز لرئاسة قسم تعليم اللغة العربية وتسجيله في مناقشة البحث التي يقوم بها الجامعة
١١-	تصحح الباحثة بحثها بعد المناقشة من خلال الملاحظات والمداخلة من حضرة المناقشين ليتم البحث ذو قيم عالية وأهمية قائمة

الفصل الرابع

عرض البيانات وتحليلها ومناقشتها

التمهيد

قامت الباحثة بتحليل البيانات التي حصلت عليها في السمسرة الرابع لتعليم اللغة العربية بجامعة رادين إندان الإسلامية الحكومية لامبونج. ولأنه بحث الباحثة في هذا البحث عن تطوير المنهج في تدريس البلاغة على مدخل الكفاءة الذي يتناول أسئلة البحث التالية التي سبق ذكرها في الفصل الأول:

١. كيف يتم تطوير المنهج القائم على مدخل الكفاءة في تدريس البلاغة للطلبة في المستوى الجامعي ؟
 ٢. ما مدى ملائمة المنهج القائم على مدخل الكفاءة لتدريس البلاغة بجامعة رادين إندان الإسلامية الحكومية لامبونج؟
- فعلى الباحثة معالجة كل من تلك الأسئلة علاجا شافيا بالاعتماد على البيانات المحسولة من الاستبانة ودليل المقابلة مع اضافة البيانات الوثائقية التي هي من المصادر الثانوية للباحثة. وفيما يلي عرض تلك البيانات وتحليلها ومناقشتها حسب متطلبات موضوع هذا البحث:

المبحث الأول : تطوير المنهج القائم على مدخل الكفاءة في تدريس البلاغة.

تبدأ الباحثة معالجة السؤال الأول وهو كيف يتم تطوير المنهج القائم على مدخل الكفاءة في تدريس البلاغة للطلبة في المستوى الجامعي ؟.

قد مضى مفهوم تطوير المنهج (Development Curriculum) بأنه إحداث تغييرات في عنصر أو أكثر من عناصر منهج قائم بقصد تحسينه، ومواكبته للمستجدات العلمية

والتربوية، والتغيرات في المجالات الاقتصادية، والاجتماعية، والثقافة بما يلبي حاجات المجتمع وأفراده، مع مراعاة الإمكانيات المتاحة من الوقت والجهد والكلفة.^١ وهو عند طه علي حسين وسعاد عبد الكريم إبتداء هو التحسين وصولاً إلى تحقيق الأهداف المرسومة بصورة أكثر كفاءة، وهو على الصعيد التربوي تحسين العملية التربوية وصولاً إلى تحقيق الأهداف المنشودة.^٢

بناءً على ذلك، رتبت الباحثة مراحل إجراءات تطوير المنهج لتدريس البلاغة على مدخل الكفاءة في هذا البحث على ترتيب آتي:

- ١- تحليل الأنشطة التعليمية المحتاجة لدى الطلاب في عملية تعلم البلاغة،
- ٢- تطوير منهج تدريس البلاغة على مدخل الكفاءة،
- ٣- التحكيم والتثبيت على المنهج المطور،
- ٤- تصحيح المنهج المطور على مدخل الكفاءة المناسب لقسم تعليم اللغة العربية بجامعة رادين إنتان الإسلامية الحكومية لامبونج.

أ- تحليل الأنشطة التعليمية المحتاجة لدى الطلاب في عملية تعلم البلاغة

قد تمت الباحثة تنفيذ الأنشطة التعليمية باستخدام طريقة توزيع الاستبانة عن الأنشطة المحتاجة لاستخدام تدريس البلاغة في قسم تعليم اللغة العربية بجامعة رادين إنتان الإسلامية الحكومية لامبونج. وكان عدد هذه الاستبانة ٥٧ نسخة لعدد مجتمع هذا البحث الذي هو كل طلاب في فصل الرابع من قسم تعليم اللغة العربية بجامعة رادين إنتان الإسلامية الحكومية لامبونج.

وحصلت الباحثة البيانات المهمة من خلال هذه الاستبانة عن الأنشطة التعليمية المحتاجة لاستخدام تدريس البلاغة في قسم تعليم اللغة العربية بهذه الجامعة، حيث ردت

^١ . مملكة البحرين وزارة التربية والتعليم، مصطلحات التربية، (www.teacher'sconsultativecommite) ،

الأحد ٢٨ نوفمبر ٢٠١٠

^٢ . طه علي حسين الديلمي وسعاد عبد الكريم عباس الوائلي، مرجع سابق، ص : ٤٥ .

هذه الاستبانة ٥٣ مستبينة من ٥٧ نسخة الموزعة لهم، وهذا يعنى أن المجيبون لهذه الاستبانة بلغوا على ٩٧ % (سبعة وتسعين في المائة) من المفروض.

ثم حلت الباحثة هذه البيانات باستخدام التحليل الإحصائي الوصفي Descriptive Analysis Statistic بالمعدلة المئوية. اذا كانت اجابة الطلاب لكل نقطة من نقاط الاستبانة في عمود "مهم جدا" فأعطى الباحث درجة ٥ (خمسة)، واذا كانت في عمود "مهم" فحصلت على درجة ٤ (أربعة)، واذا كانت في عمود "مهم الى حد ما" فحصلت على درجة ٣ (ثلاثة)، واذا كانت في عمود "غير مهم" فحصلت على درجة ٢ (اثنين)، واذا كانت في عمود "غير مهم جدا" فحصلت على درجة ١ (واحد)، واذا كانت في عمود "لا أدري" فحصلت على درجة ٠ (صفر).

إذن، المجموع الأعلى للنتيجة اذا حصل كل نقطة من الاستبانة على درجة ٥ (خمسة) هو ٢٦٥، ولكي يعرف الباحث المعدلة المئوية لكل نقطة يقسم المجموع المحصول من الاستبانة في المجموع الأعلى ويضرب في المائة فأصبحت النتيجة هي المعدلة المئوية. كما في الرموز التالي:

$$\text{الدرجة المعدلة} = \frac{\text{المجموع المحصول}}{\text{المجموع الأعلى}} \times 100\%$$

ثم اختارت الباحثة من الأنشطة المقترحة ما اختاره الطلاب بشرط أن يحصل على صفة "مهم جدا" حسب اختيارهم مع إضافة بعض الأنشطة التي حصلت على صفة: "مهم" اذا كانت لها ذات أهمية عالية من جانب الأنشطة المستعملة في عملية تعلمهم.

فيتضح مما سبق أن الأنشطة المختارة والذي يستخدم في تدريس البلاغة في قسم تعليم اللغة العربية بهذه الجامعة حسب اختيار الطلاب والمدرسين هو الذي حصل على صفة "مهم جدا" بالمعيار الإحصائي لمستوى تحصيل الطلاب السابق أي الذي

حصل على درجة ٨١-١٠٠ % ويضاف اليه بعض الأنشطة الذي حصل على درجة ٦١- ٨٠ % وهو بصفة "مهم"، اذا رأت الباحثة أن لها أهمية لتنمية ذوقهم البلاغي في عملية تعلمهم. انظر نتيجة التحليل في الجدول رقم: (5) في الملحق بهذا البحث. واذا فصلنا البيان عن الأنشطة المختارة حسب اجابة الطلاب والمدرسين من الاستبانة فنعرف ما يأتي:

- ١- التمهيد، يتكون من أربعة أنشطة:
 - أ) النشاط الأول، الدرجة "مهم جدا": ٨ طلابا (٦١- ٨٠ %)، و"مهم": ٤٣ طلابا (٨١- ١٠٠ %)، و"مهم إلى حد ما": طالبان (٤١-٦٠ %)، و"غير مهم" أو "غير مهم جدا" أو "لا أدري": - (٠ %).
 - ب) النشاط الثاني، الدرجة "مهم جدا": ٣٩ طلابا (٦١- ٨٠ %)، و"مهم": ١٤ طلابا (٦١- ٨٠ %)، و"مهم إلى حد ما" و"غير مهم" أو "غير مهم جدا" أو "لا أدري": - (٠ %).
 - ج) النشاط الثالث، الدرجة "مهم جدا": ٤١ طلابا (٨١- ١٠٠ %)، و"مهم": ١٢ طلابا (٦١- ٨٠ %)، و"مهم إلى حد ما" و"غير مهم" أو "غير مهم جدا" أو "لا أدري": - (٠ %).
 - د) النشاط الرابع، الدرجة "مهم جدا": ١٢ طلابا (٢١- ٤٠ %)، و"مهم": ٣٣ طلابا (٦١- ٨٠ %)، و"مهم إلى حد ما": ٣ طلابا (١- ٢٠ %)، و"غير مهم" أو "غير مهم جدا": - (٠ %)، و "لا أدري": ٥ (١- ٢٠ %).
- وهذا يدل على أن الأنشطة المقترحة مناسبة لهم واختارت الباحثة كلها كالتمهيد في عملية التعليم إلا أن الباحثة وضعت كل واحد عند عملية تدريس البلاغة حسب احتياجها عليه.

- ٢- تقديم القاعدة البلاغية وعرض النص، ويتكون من سبعة أنشطة، وهي:

أ) النشاط الأول، الدرجة "مهم جدا": طالبان (٢١-٤٠%)، و"مهم": ٣ طلابا (١-٢٠%)، و"مهم إلى حد ما": طالبان (١-٢٠%)، و"غير مهم": ٤٠ (٨١-١٠٠%)، و "غير مهم جدا": - (٠%)، و "لا أدري": ٦ (٢١-٤٠%).

ب) النشاط الثاني، الدرجة "مهم جدا": ٤٦ طلابا (٨١-١٠٠%)، و"مهم": ٦ طلابا (٢١-٤٠%)، و"مهم إلى حد ما": طالب واحد (١-٢٠%)، و"غير مهم" أو "غير مهم جدا" أو "لا أدري": - (٠%).

ج) النشاط الثالث، الدرجة "مهم جدا": ٤ طلابا (١-٢٠%)، و"مهم": ١٢ طلابا (٢١-٤٠%)، و"مهم إلى حد ما": ٧ (٢١-٤٠%)، و"غير مهم": ٣٥ (٦١-٨٠%)، و "غير مهم جدا" و "لا أدري": - (٠%).

د) النشاط الرابع، الدرجة "مهم جدا": ٤ طلابا (٢١-٤٠%)، و"مهم": ١٣ طلابا (٢١-٤٠%)، و"مهم إلى حد ما": ١٨ طلابا (٢١-٤٠%)، و"غير مهم": ١٨ طلابا (٢١-٤٠%)، و "غير مهم جدا" و "لا أدري": - (٠%).

هـ) النشاط الخامس، الدرجة "مهم جدا": ١٢ طلابا (٢١-٤٠%)، و"مهم": ٣٣ طلابا (٦١-٨٠%)، و"مهم إلى حد ما": ٣ طلابا (١-٢٠%)، و"غير مهم" أو "غير مهم جدا": - (٠%)، و "لا أدري": ٥ (٢١-٤٠%).

و) النشاط السادس، الدرجة "مهم جدا": ٤٦ طلابا (٨١-١٠٠%)، و"مهم": ٦ طلابا (٢١-٤٠%)، و"مهم إلى حد ما": طالب واحد (١-٢٠%)، و"غير مهم" أو "غير مهم جدا" أو "لا أدري": - (٠%).

ز) النشاط السابع، الدرجة "مهم جدا": ٤ طلابا (٢١-٤٠%)، و"مهم": ١٢ طلابا (٢١-٤٠%)، و"مهم إلى حد ما": ٧ (٢١-٤٠%)، و"غير مهم": ٣٥ (٦١-٨٠%)، و "غير مهم جدا" و "لا أدري": - (٠%).

وهذا يدل على أن بعض الأنشطة المقترحة مناسبة لهم وهي النشاط الثاني والرابع والخامس، وبعض الأنشطة الأخرى لا مناسبة لهم وهي النشاط الأول والثالث والرابع والسابع.

٣- شرح النصوص الأدبية، يتكون من ثمانية أنشطة، وهي:

أ) النشاط الأول، الدرجة "مهم جدا": ٤٦ طلابا (٨١-١٠٠%)، و"مهم": ٦ طلابا (٢١-٤٠%)، و"مهم إلى حد ما": طالب واحد (١-٢٠%)، و"غير مهم" أو "غير مهم جدا" أو "لا أدري": - (٠%).

ب) النشاط الثاني، الدرجة "مهم جدا": ٤١ طلابا (٨١-١٠٠%)، و"مهم": ١٢ طلابا (٢١-٤٠%)، و"مهم إلى حد ما" و"غير مهم" أو "غير مهم جدا" أو "لا أدري": - (٠%).

ج) النشاط الثالث، الدرجة "مهم جدا": ١١ طلابا (٢١-٤٠%)، و"مهم": ٣٦ طلابا (٦١-٨٠%)، و"مهم إلى حد ما": طالب واحد (٢١-٤٠%)، و"غير مهم" أو "غير مهم جدا": - (٠%)، و"لا أدري": ٥ (٢١-٤٠%).

د) النشاط الرابع، الدرجة "مهم جدا": ٤ طلابا (١-٢٠%)، و"مهم": ٣٥ طلابا (٦١-٨٠%)، و"مهم إلى حد ما": ١٤ طلابا (٢١-٤٠%)، و"غير مهم" و"غير مهم جدا" و"لا أدري": - (٠%).

هـ) النشاط الخامس، الدرجة "مهم جدا": ٤٦ طلابا (٨١-١٠٠%)، و"مهم": ٦ طلابا (٢١-٤٠%)، و"مهم إلى حد ما": طالب واحد (١-٢٠%)، و"غير مهم" أو "غير مهم جدا" أو "لا أدري": - (٠%).

و) النشاط السادس، الدرجة "مهم جدا": ٤٣ طلابا (٨١-١٠٠%)، و"مهم": ٩ طلابا (٢١-٤٠%)، و"مهم إلى حد ما": طالب واحد (١-٢٠%)، و"غير مهم" أو "غير مهم جدا" أو "لا أدري": - (٠%).

ز) النشاط السابع، الدرجة "مهم جدا": ٨ طلابا (٢١-٤٠%)، و"مهم": ٣٣ طلابا (٤١-٦٠%)، و"مهم إلى حد ما": ٧ (٢١-٤٠%)، و"غير مهم": ٤ طلابا (١-٢٠%) و "غير مهم جدا" و "لا أدري": - (٠%).

ح) النشاط الثامن، الدرجة "مهم جدا": ٦ طلابا (٢١-٤٠%)، و"مهم": ٤٦ طلابا (١-٥٠%)، و"مهم إلى حد ما": طالب واحد (١-٢٠%) و"غير مهم" أو "غير مهم جدا" أو "لا أدري": - (٠%).

وهذا يدل على أن ميول الطلاب لفهم النصوص الأدبية ولتنمية الذوق البلاغي لديهم توجد في كل النشاط ، ورغم ذلك لا يوجد النشاط التعليمي في اختيارهم هنا ما هو أقل من درجة "مهم" فلذلك اختارت الباحثة كل النشاط عند عملية تدريس البلاغة حسب احتياجها عليه.

٤- التطبيق، ويتكون من ثلاثة أنشطة، وهي:

أ) النشاط الأول، الدرجة "مهم جدا": ٣٨ طلابا (٨١-١٠٠%)، و"مهم": ١٤ طلابا (٢١-٤٠%)، و"مهم إلى حد ما": طالب واحد (١-٢٠%)، و"غير مهم" أو "غير مهم جدا" أو "لا أدري": - (٠%).

ب) النشاط الثاني، الدرجة "مهم جدا": ٩ طلابا (٢١-٤٠%)، و"مهم": ٣٤ طلابا (٦١-٨٠%)، و"مهم إلى حد ما": - (٠%)، و"غير مهم": ٩ طلابا (٢١-٤٠%)، و "غير مهم جدا" أو "لا أدري": - (٠%).

ج) النشاط الثالث، الدرجة "مهم جدا": ٤١ طلابا (٨١-١٠٠%)، و"مهم": ١٢ طلابا (٢١-٤٠%)، و"مهم إلى حد ما" و"غير مهم" أو "غير مهم جدا" أو "لا أدري": - (٠%).

وهذا يدل على أن الأنشطة المقترحة مناسبة لهم واختارت الباحثة كلها كالتطبيق في عملية التقويم إلا أن الباحثة وضعت كل واحد عند عملية تدريس البلاغة حسب احتياجها عليه.

وفيما يلي جدول الأنشطة المختارة بعد أن تم تحليلها حسب الاجراءات السابقة المذكورة:

جدول رقم (١)

الأنشطة التعليمية التي تم تحليلها من خلال الاستبانة لدى طلبة قسم تعليم اللغة العربية

الرقم	التمهيد	تقديم القاعدة البلاغية وعرض النص الأدبي	شرح النصوص الأدبية	التطبيق
١.	طرح الأسئلة حول الموضوع الآن	عرض القواعد بعد تقديم النص الأدبي	النصوص المختارة من القرآن الكريم	إنشاء الكلام وتحلل فيه ما يستوعبون من النص
٢.	طرح الأسئلة حول الموضوع الماضي	عرض القواعد من غير إسراف ولا إثقال إلا حيث الضرورة الأدبية إلى ذلك	النصوص المختارة من الحديث الشريف	يكلف المدرس جمع الأمثلة من القرآن أو الحديث أو النصوص الأدبية الأخرى
٣.	إثارة قضية معينة للمناقشة	إستنباط القاعدة البلاغية بالمناقشة بينهم	النصوص المختارة من الأمثلة العشوائية	تحليل الأمثلة التطبيقية
٤.	شرح الموضوع من جانب جماله الفني		يبدأ المدرس بشرح التراكيب الجديدة	
٥.			يبدأ المدرس بشرح الكلمات الصعبة	
٦.			قراءة النصوص قراءة جهرية وبنطق سليم	
٧.			المناقشة، حيث يوجه	

	المدرس أسئلة لمعرفة مقدار فهم الطلاب للنص وللتعمق معهم			
٨.	الوقوف على مدى تذوق الأدبي لدى الطلاب من خلال المناقشة			

ب- تطوير المنهج القائم على مدخل الكفاءة في تدريس البلاغة

ويتم عرض البيانات والإستنتاجات في هذه الحالة عن طريق الإستعراض الوصفي عن المعلومات المأخوذة من الخبراء ومدرسي البلاغة ورئيس القسم والطلبة ثم تستنتج منها الباحثة حسب الترتيب المذكور في الباب الأول، وهو : (١) تحديد الكفاءة الأساسية المطلوبة، (٢) تحديد الأهداف التعليمية المناسبة بالكفاءة الأساسية، (٣) إعداد المواد التعليمية وتنظيمتها، (٤) تعيين طرق التدريس المناسبة، (٥) اختيار أدوات التويم، (٦) وضع المخطط الدراسي.

وتوضح الباحثة بيان كل مراحل التصميم مع عرض البيانات التي قد حصلت عليها من الإستبانة والمقابلة والمصادر الثانية في ميدان البحث:

١- تحديد الكفاءة الأساسية المطلوبة.

لكل موضوع تدريسي أهدافه العامة والخاصة. وتكون الأهداف العامة في هذا المجال الكفاءة الأساسية اللازمة في دراسة البلاغة التي لا بد من أن يملكها الطلبة في قسم اللغة العربية بجامعة رادين إنتان الإسلامية الحكومية لامبونج، وتكون كذلك معيارا للحصول على الأهداف التعليمية حتى يقدرُوا على أداء وظائفهم وواجباتهم في المستقبل بعد تخرجهم من الجامعة.

وأما الكفاءة المطلوبة في كل من تدريس علم البيان وعلم المعاني وعلم البديع فجمعت الباحثة من المراجع المعتبرة كمصادر ثانية.^٣ ثم اختارت الباحثة ما يراه مساهرا للطلبة من الناطقين بغيرها:

- الكفاءة الأساسية من تدريس علم البيان:

- (١) تزيين الكلام بأنواع التشبيه والاستعارة والمجاز المرسل والكناية.
- (٢) القدرة على تبين نواحي الجمال الفني من النماذج في عيون الفكر والأدب كالقرآن الكريم والحديث الشريف.

(٣) إثارة الطلاب وبعث شوقهم

(٤) انتباههم بهذا التزيين في حياتهم إتصالا وثيقا.

- الكفاءة الأساسية من تدريس علم المعاني:

- (١) التمييز بين الكلام الخبري والإنشائي.
- (٢) تحليل الوظائف البلاغية من الكلام الخبري والإنشائي.

^٣ . ومن تلك المراجع:

- ١- عابد توفيق الهاشمي، مرجع سابق، ص: ٣٠٤ و ص: ٣١١
- ٢- علي أحمد مذكور، مرجع سابق ، ص: ٢١٨
- ٣- حسن شحاته، مرجع سابق ، ص: ١٨٠-١٨١.
- ٤- رشدي أحمد طعيمة، مرجع سابق ، ص: ٦٥-٦٦
- ٥- إبراهيم محمد عطاء، مرجع سابق ، ص: ٣٠٢
- ٦- عبد العليم إبراهيم، مرجع سابق ، ص: ١٧٣.
- ٧- محمود علي السمان، التوجيه في تدريس اللغة العربية، (القاهرة: دار المعارف، ١٩٨٣)، ص: ٢٠٦
- ٨- محمود رشدي خاطر ومصطفى رسلان، تعليم اللغة العربية والتربية الدينية، (القاهرة: دار الثقافة، ٢٠٠٠)، ص: ١٦٤
- ٩- طه علي حسين الديلمي وسعاد عبد الكريم عباس الوائلي، مرجع سابق ، ص: ٢٤٢.

- ٣) إنشاء الكلام الجديد من الخبري والإنشائي.
- ٤) تركيب الجمل من القصر بطرق مختلفة.
- ٥) موازنة مواضع الفصل والوصل في الكلام.
- ٦) تبين العلاقة بين اللفظ والمعنى مساواة وإيجازاً وإطناباً.
- ٧) نقد نص معين الذي فيه أنواع المعاني.
- ٨) تبين نواحي الجمال الفني من النماذج في عيون الفكر والأدب كالقرآن الكريم والحديث الشريف.
- الكفاءة الأساسية من تدريس علم البديع:
- ١) تزيد الكلام حسناً وطلاوة بأنواع المحسنات اللفظية والمعنوية.
- ٢) تبين نواحي الجمال اللفظي والمعنوي من النماذج في عيون الفكر والأدب كالقرآن الكريم والحديث الشريف.
- ٣) إثارة الطلاب وبعث شوقهم وانتباههم بهذا التزيين في حياتهم إتصالاً توثيقاً.
- ٤) وإيقافهم على تزيين الألفاظ والمعاني بألوان بديعة.
- ثم وزعت الباحثة الاستبانة التي تشرح عن هذه الكفاءة الأساسية إلى مدرسي البلاغة، ويتبين أن من الكفاءة الأساسية المقترحة لتدريس البلاغة في هذه الجامعة وافق عليها المجيئون كلها، حيث بلغت نتيجة التحصيل على ١٠٠ % للكفاءة الأساسية في تدريس البيان، وهذا التحصيل يتصف بـ "مهم جداً" حسب المعيار المختار، وكذلك الكفاءة الأساسية في المعاني حصل على ١٠٠ % بصفة "مهم جداً"، والكفاءة الأساسية في البديع على ١٠٠ % بصفة "مهم جداً".

٢- تحديد الأهداف التعليمية المناسبة بالكفاءة الأساسية.

الأهداف التعليمية التحديد السلوكي الإجرائي للأهداف العامة أو الكفاءة الأساسية، وهي بالتالي تدل على أنماط السلوك النوعي الذي يكتسبه المتعلم من خلال

أنماط التعليم وطرقه المختلفة.^٤ وفيما يلي الأهداف التعليمية لتدريس البلاغة في جامعة رادين إنتان الإسلامية الحكومية لامبونج التي اختارتها الباحثة حسب ترتيب الفنون:

أ) الأهداف التعليمية في تدريس علم البيان:

- (١) تزيين الكلام بالتشبيه
 - (٢) تبين نواحي الجمال الفني من التشبيه.
 - (٣) إنشاء الكلام الجديد باستخدام التعبير الجمالي من أنواع الإستعارات
 - (٤) التمتع بما في الإستعارة من جمال الفكرة وجمال العرض وجمال الأسلوب.
 - (٥) الإستطاعة على أخذ الفوائد العملية من المجاز المرسل
 - (٦) سمو الإختيار وجمال الأسلوب في الكلام بالمجاز المرسل.
 - (٧) الإلمام بأنواع الكنايات.
 - (٨) إنماء الذوق الأدبي بما يحتوي في الكناية.
- ويتبين أن من بين ٨ أهداف المقترحة الأهداف التعليمية لتدريس البلاغة في علم البيان توجد ستة أهداف يناسب عليها المدرسون، وهي الرقم الأول، والثاني، والثالث، والخامس، والسادس، والسابع حيث بلغت نتيجة التحصيل لتلك الأهداف المذكورة على ١٠٠ % وهذا التحصيل يتصف بـ "مهم جدا" حسب المعيار المختار، والرقم الرابع والرقم الثامن حصل على ٧٥ % بصفة "مهم".

ب) الأهداف التعليمية في تدريس علم المعاني:

- (١) تحليل الوظائف البلاغية من الكلام الخبر والإنشاء.
- (٢) إفادة الكلام الخبر والإنشاء بحسب وظائفهما البلاغية.
- (٣) فهم المعنى - ألفاظه وتراكيبه ومعناه العام - من القصر.
- (٤) تبين العلاقة بين اللفظ والمعنى في القصر.
- (٥) أخذ الفوائد العلمية من الفصل والوصل.

^٤ . عبد الحافظ محمد سلامة، تصميم التدريس، (الرياض: دار الخريجي، ١٤٢٤ هـ)، ص: ١٢٥.

٦) إنماء الذوق الأدبي فيما يحتوي من الفصل والوصل.

٧) تبين العلاقة بين اللفظ والمعنى مساواة وإيجازا وإطنابا.

٨) إدراك جمالها وتذوق الأدبي منها.

ويتبين أن ٨ أهداف المقترحة لتدريس علم المعاني في هذه الجامعة يختار المجيئون بعضها كلهم، حيث بلغت نتيجة التحصيل للرقم الأول والثاني والثالث والرابع والسابع على ١٠٠ % وهذا التحصيل -طبعاً- يتصف بـ "مهم جداً" حسب المعيار المختار، والرقم الخامس والسادس والثامن حصل على ٧٥ % بصفة "مهم".

ج) الأهداف التعليمية في تدريس في علم البديع:

١) تزيين الكلام بالمحسنات اللفظية وتبين نواحي الجمال اللفظي منها.

٢) التمتع بما في المحسنات اللفظية من جمال الفكرة وجمال العرض وجمال الأسلوب.

٣) إنشاء الكلام الجديد باستخدام المحسنات اللفظية

٤) تزيين الكلام بإنشاء الكلام الجديد باستخدام المحسنات المعنوية والإستطاعة على أخذ الفوائد العملية منها.

٥) سمو الإختيار وإنماء الذوق الأدبي بما يحتوي في أنواع الأسلوب من المحسنات المعنوية.

ويتبين أن من بين ٥ أهداف المقترحة لتدريس علم البديع في هذه الجامعة اختار عليها المجيئون كلها ، حيث بلغت نتيجة التحصيل لجميع الرقم على ١٠٠ % وهذا التحصيل يتصف بصفة "مهم جداً" حسب المعيار المختار.

وأما المؤشرات -وهي الأهداف الإجرائية أو التدريسية- فهي تشتق من الأهداف التعليمية لدرس من هذا العلم. وأهم ما يميزها إنها إجرائية بمعنى أنها قابلة للقياس.^٥ فيمكن تقسيم عرض مؤشرات نجاح تدريس كل من مادة البلاغة، كما يلي:

أ) في علم البيان:

^٥ . علي إسماعيل محمد، المنهج في اللغة العربية، (القاهرة: مكتبة وهبة، ١٩٩٧)، ص: ١٠٩.

- (١) يستطيع الطلاب استنتاج مفهوم التشبيه من رأيه
 - (٢) ويستطيع تمييز بين أنواع التشبيهات ويستطيعون تطبيق تزيين الكلام بالتشبيه.
 - (٣) يستطيع استنتاج مفهوم الإستعارة من رأيه.
 - (٤) يستطيع تمييز بين أنواع الإستعارات ويستطيعون استخدامها في الكلام.
 - (٥) يوضح الطلاب النواحي الجمالية في الإستعارة كالوسيلة في التعبير الجمالي.
 - (٦) يستطيع الطلاب استنتاج مفهوم المجاز المرسل من رأيه وتعيين علاقاته
 - (٧) يحلل الطلاب علاقات المجاز المرسل في النصوص الأدبية وإنشاء الكلام باستخدام المجاز المرسل.
 - (٨) يستطيع الطلاب استنتاج مفهوم الكناية من رأيه بوصفها لونا من ألوان البيان ويعينون الأمثلة الأدبية من أي الكنايات كانت فيه.
- (ب) في علم المعاني:
- (١) يستطيع الطلاب ذكر أغراض الخبر وأضره ويعينون وظيفة بلاغية من الخبر
 - (٢) يستطيع الطلاب ذكر أنواع الكلام الإنشاء ويعينون وظيفة بلاغية من الإنشاء.
 - (٣) يستطيع الطلاب جعل الكلام واختيار الألفاظ المناسبة للمعاني على الأنواع الكلام الخبري والإنشائي.
 - (٤) يوضح الطلاب مفهوم القصر وطرقه وطرفاه ويستطيعون نقد نص معين من القصر وتحليل معناه
 - (٥) يستطيع الطلاب تركيب الجمل من القصر بطرق مختلفة.
 - (٦) يستطيع الطلاب استنتاج مفهوم الفصل والوصل من رأيه ويحللون مواضعهما في الكلام.
 - (٧) يستطيع الطلاب شرح نواحي الجمال الفني من الفصل والوصل.
 - (٨) يستطيع الطلاب استنتاج مفهوم المساواة والإيجاز والإطناب من رأيه ويعينون المعنى -ألفاظه وتراكيبه ومعناه العام- من المساواة والإيجاز والإطناب.

٩) يشرح الطلاب البيان العربي من الجمل التي فيها المساواة والإيجاز والإطناب وكشف مواطنه.

(ج) في علم البديع:

١) يستطيع الطلاب استنتاج مفهوم المحسنات اللفظية من رأيه ويستطيعون التمييز بين أنواعها.

٢) يستطيع الطلاب استنتاج مفهوم الجناس من رأيه ويحللون موقف الجناس في الكلام.

٣) يوضح الطلاب النواحي الجمالية في الجناس كالوسيلة في التعبير الجمالي اللفظي.

٤) يستطيع الطلاب استنتاج مفهوم المحسنات المعنوية ويميزون بين أنواعها

٥) يستطيع الطلاب استنتاج مفهوم الإقتباس من رأيه ويعينون كيفية إقتباس الكلام.

٦) يحلل الطلاب علاقات المقتبس والمقتبس عنه وإنشاء الكلام باستخدام كيفية الإقتباس.

٧) استنتاج مفهوم السجع من رأيه بوصفها لونا من ألوان البديع ويوضحون النواحي الجمالية في السجع في النماذج القرآنية.

٨) إفادة الكلام بالسجع بحسب وظائفه البلاغية.

٩) يستطيع الطلاب فهم المعنى - ألفاظه وتراكيبه ومعناه العام من التورية ويبينون العلاقة بين اللفظ والمعنى في التورية.

١٠) يستطيع الطلاب أخذ الفوائد العلمية من الطباق وإنماء الذوق الأدبي فيما يحتوي من الطباق.

١١) يحلل الطلاب الوظائف البلاغية من الكلام بالمقابلة وإدراك جمالها وتذوق الأدبي منها.

- (١٢) يعين الطلاب وظيفة بلاغية من حسن التعليل ويستطيعون جعل الكلام واختيار الألفاظ المناسبة للمعاني على الكلام من حسن التعليل.
- (١٣) يوضح الطلاب مفهوم تأكيد المدح بما يُشبهه الذمّ وعكسه و يستطيعون نقد نص معين من تأكيد المدح بما يُشبهه الذمّ وعكسه
- (١٤) يستطيع الطلاب فهم المعنى - ألفاظه وتراكيبه ومعناه العام من أسلوب الحكيم ويعينون وظيفة بلاغية من أسلوب الحكيم ثم إدراك جمالها وتذوق الأدبي منه.

٣- إعداد المواد التعليمية وتنظيمها

يقصد بالمواد مجموع الخبرات التربوية والحقائق والمعلومات التي يرجى تزويد الطلاب بها. وكذلك الاتجاهات والقيم التي يراد تنميتها عندهم. وأخيرا المهارات الحركية التي يراد اكسابهم إياها بهدف تحقيق النمو الشامل المتكامل لهم في ضوء الأهداف المقررة في المنهج.^٦

ويقصد بتنظيم المواد ترتيبه بطريقة توفر أحسن الظروف لتحقيق أكبر قدر من أهداف المنهج. والصورة لتنظيم محتوى البلاغة هي التنظيم المنطقي يعنى تقديم المحتوى مرتبا في ضوء المادة ذاتها، أي مراعاة الترتيب المنطقي للمعلومات والمفاهيم بصرف النظر عن مدى قابلية الطلاب لذلك. ففي البلاغة مثلا يبدأ بالموضوعات البلاغية السهلة (علم البيان) وينتهي بالموضوعات الصعبة (علم البديع). وفي هذا التنظيم تراعى مبادئ التدرج من البسيط إلى المعقد، من السهل إلى الصعب، من القديم إلى الحديث.^٧ أما معايير تنظيم المحتوى فهي:^٨

^٦ . رشدي أحمد طعيمة، مرجع سابق، ص: ٦٥ - ٦٦.

^٧ . رشدي أحمد طعيمة، مرجع سابق، ص: ٦٨ - ٦٩.

^٨ . المرجع نفسه، ص: ٦٩.

- الإستمرارية، تعنى العلاقة الرئيسية بين خبرات المنهج، بحيث تؤدي كل خبرة إلى إحداث أثر معين عند الطلاب تدعمه الخبرة التالية.
 - التتابع، يعنى بناء الخبرات فوق بعضها بعض.
 - التكامل، يعنى العلاقة الأفقية بين الخبرات حيث يكمل كل منها الأخرى.
- وأما المواد في هذا المنهج المبني على مدخل الكفاءة فهي مأخوذة من الكتاب الجامعي المستخدم في جامعة رادين إنتان الإسلامية الحكومية لامبونج. وهو البلاغة الواضحة الذي يؤلفه أحمد الجارمي ومصطفى أمين. يحتوى فيه ثلاثة فنون من علوم البلاغة وهي البيان والمعاني والبديع. فلذلك، إعداد المواد في هذا البحث تم بالرجوع إلى ذلك الكتاب. فتفصل هذه المواد بحسب الترتيب كما يلي:

جدول رقم (٢)

المواد التعليمية في علم البيان

المادة	الموضوعات	المباحث
علم البيان	١ - مقدمة	(١) الفصاحة (٢) البلاغة (٣) الأسلوب
	٢ - التشبيه	(١) تقسيم البلاغة إلى البيان والمعاني والبديع. (٢) تعريف التشبيه وأركانه (٣) أنواع التشبيهات (٤) أغراض التشبيه وبلاغته
	٣ - الإستعارة	(١) معنى الحقيقة والمجاز (٢) تعريف الإستعارة وأقسامها. (٣) بلاغة الإستعارة
	٤ - المجاز المرسل	(١) تعريف المجاز المرسل وعلاقاته (٢) بلاغة المجاز المرسل.
	٥ - الكناية	(١) تعريف الكناية وأقسامها. (٢) بلاغة الكناية (٣) أثر علم البيان في تأدية المعاني

جدول رقم (٣)

المواد التعليمية في علم المعاني

المادة	الموضوعات	المباحث
علم المعاني	١- الكلام الخبر	(١) الغرض من إلقاء الخبر (٢) أضرب الخبر (٣) خروج الخبر عن مقتضى الظاهر
	٢- الكلام الإنشاء	(١) الإنشاء الطلبي (٢) الإنشاء غير الطلبي : الأمر - النهي - الإستفهام - التمني - النداء
	٣- القصر	تعريف القصر وطرقه وطرفاه
	٤- الفصل والوصل	(١) تعريف الفصل والوصل (٢) مواضع الفصل والوصل
	٥- الإيجاز والإطناب والمساواة	(١) تعريف الإيجاز والإطناب والمساواة (٢) أنواع الإيجاز والإطناب. (٣) أثر علم المعاني في بلاغة الكلام

جدول رقم (٤)

المواد التعليمية في علم البديع:

المادة	الموضوعات	المباحث
علم البديع	١ - المحسنات اللفظية	(١) مفهوم المحسنات اللفظية وتقسيمها (٢) الجناس (٣) أنواع الجناس: جناس تام وغير التام (٤) الإقتباس (٥) تعريف السجع وأنواعه
	٢ - المحسنات المعنوية	(١) تعريف المحسنات المعنوية وتقسيمها (٢) التورية (٣) الطباق (٤) المقابلة (٥) حسن التعليل (٦) تأكيد المدح بما يُشبهه الذمّ وعكسه (٧) أسلوب الحكيم

ويناسب تنظيم المواد المذكورة مع الأنشطة التعليمية بأوقات معينة حسب الأوقات الموزعة التي حددها الجامعة. وهي لقاء واحد أو محاضرة واحدة الواقعة في ساعتين في كل الأسبوع. وعدد اللقاء كله أربعة عشر لقاء في كل الفصل. وتقسم تلك المواد علي فصلين، في الفصل الأول (الفصل الرابع) يدرس فيه علم البيان وبعض الموضوعات من علم المعاني الأول (الكلام الخبري- القصص)، وفي الفصل الثاني (الفصل الخامس) يدرس فيه بعض الموضوعات من علم المعاني الثاني (الفصل والوصل الخ) وعلم البديع.

٣- تعيين طرق التدريس المناسبة

وأما تحديد طرق التدريس في هذا المنهج فلا بد من ملاحظة المدخل الذي يتأسس به المنهج. فلما كان المدخل الكفائي هو كأساس هذا المنهج فلا بد للباحث اختيار كل

طريقة على ضوء المدخل الكفائي أيضا. إذا استعرضنا طرق تدريس البلاغة فيمكن حصرها في الطرق الآتية:

- ١- طريقة التعيين: هذه الطريقة ليست خاصة بالمادة المعينة وإنما هي طريقة شاملة تتعامل مع اللغة ككل. ولب هذه الطريقة أنها تعتمد إلى فقرة أو قصيدة، من ديوان شعر يحدده المعلم، أو يستقرئ أحد الطلبة، ثم يأخذ في تفسيرها وتترك الحرية للطلاب أن يحللوا، ويقارنوا، ويربطوا، ويعملوا. وهذه الطريقة تؤكد وتعزز تكاملية اللغة، وربط جميع مهاراتها مع بعضها بعض.^٩
- ٢- طريقة الإكتشاف الموجه: تعريف التعلم بالإكتشاف هو عملية تفكير تتطلب من الفرد إعادة تنظيم المعلومات المخزونة لديه وتكييفها بشكل يمكنه من رؤية علاقات جديدة لم تكن معروفة لديه من قبل. أما الإكتشاف الموجه ففيه يزود المتعلمين بتعليمات تكفي لضمان حصولهم على خبرة قيمة، وذلك يضمن نجاحهم في استخدام قدراتهم العقلية لاكتشاف المفاهيم والمبادئ العلمية، ويشترط أن يدرك المتعلمين الغرض من كل خطوة من خطوات الإكتشاف. ويسمح للتلاميذ بتطوير معرفتهم من خلال خبرات عملية مباشرة.^{١٠}
- ٣- الطريقة الإستقرائية: وهذه الطريقة يبدأ فيها المعلم بتسجيل مجموعة من الأمثلة التي تتضمن القاعدة أو المفهوم البلاغي ثم يحاول المعلم أن يجذب انتباه الطلاب إلى كل هذه الأمثلة، حتى يستطيعوا إستنباط القاعدة البلاغية المطلوبة من هذه الأمثلة، يلي ذلك تسجيل القاعدة على السبورة ثم يذكر بعض التطبيقات لتدريب الطلاب على القاعدة البلاغية المدروسة.^{١١} وأشهر كتاب تبني هذه الطريقة كتاب البلاغة الواضحة لعلي الجارمي ومصطفى أمين.

^٩. محمود رشدي خاطر ومصطفى رسلان، مرجع سابق، ص: ٢٠٢.

^{١٠}. برامج حصريا، أنواع أسلوب الاكتشاف الموجه في التدريس، (www.3ioony.com)، ٢- أبريل- ٢٠١١.

^{١١}. محمود رشدي خاطر ومصطفى رسلان، مرجع سابق، ص: ١٩٩.

ولكي لا يكون استخدام هذه الطريقة عما استخدمها في تدريس النحو والصرف، فلا بد من ملاحظة شريطة:^{١٢}

أ- عدم الخوض في التعاريف والدقائق التفصيلية، كذكر أنواع الإستعارة والكناية والتشبيه، وذكر التصور والتصديق والفرق بينهما، وغير ذلك من دقائق الأمور.
ب- الإكثار من الشواهد والتطبيقات في درس البلاغة وبقية دروس العربية والدين كذلك - لا سيما التفسير.

ج- التأكيد في تدريس والتطبيق علي الفهم والتحليل.
د- الإستمرار في دراسات الأدبية إلي جوارهما لأنها تنمو بذوق أدبي، ولأنها الميدان التطبيقي لهما.

وهذه الطرائق المذكورة صارت طريقة مختارة في تدريس البلاغة، لأنها تعطى الطلاب حرية الاختيار وتنمية الذات بواسطة الكفاءة الأساسية والأهداف التعليمية.

٥- اختيار أدوات التقييم.

حينما انتهت الباحثة تحديد المواد التعليمية والأنشطة التعليمية ثم طرق التدريس كما مر بيانها، شرعت في تعيين التقييم وأداته الذي يمكن به قياس مدى فعالية التعليم والحكم على تقدم الطلاب أو عكسه.

لا تحقق دروس البلاغة الغرض منها إلا إذا مرّن الطالب عليها تمرينا كافيا، ولكي تكون التمرينات جيدة مثمرة يجب فيها ما يأتي:^{١٣}

١- أن تدور حول عبارات أو نصوص أدبية كاملة، لا جمل مصنوعة.

^{١٢} . عابد توفيق الهاشمي، مرجع سابق ، ص : ١٧٥

^{١٣} . عابد توفيق الهاشمي، مرجع سابق ، ص: ١٧٨.

٢- أن يكون الغرض من التمرين اختبار الذوق والحس الفني، لا إلمام بقواعد البلاغية.

٣- أن تشمل بقدر الإمكان نوعا من الموازنات الأدبية.

أن لا تقتصر التمرينات على النظرة البلاغية في أبيات أو نصوص معينة، بل يجب أن يكون بعض هذه التمرينات تدريباً للطلاب على إنشاء الكلام في صورة بلاغية محددة، أة على الإفتنان في التعبير عن المعنى الواحد بصور كلامية مختلفة. فهذا التدريب الإنشائي هو الغاية العملية لتدريس البلاغة.

٦- وضع المخطط الدراسي الذي تبين على سبيل التفصيل كل مكونات المنهج.

لقد أعدت الباحثة المخطط الدراسي لهذه الجامعة الذي هو البيان السريع بشكل إجرائي لكل من الكفاءة الأساسية والأهداف التعليمية والمواد والمؤشرات والأنشطة التعليمية ثم أدوات التقويم وتوزيع اللقاءات في جدول واحد. وهذا المخطط الدراسي قد حصل على موافقة الخبيران في مجال مناهج تعليم اللغة العربية بعد الاطلاع عليه واعطاء الارشادات والملاحظات القيمة، ثم صححت الباحثة موافقا لكل الملاحظات التقويمية من الخبراء.

ب- التحكيم والتثبيت على المنهج المطور

١- التحكيم من الخبراء

بعد ما انتهت الباحثة في تطوير المنهج في تدريس البلاغة على مدخل الكفاءة، ثم قدمت الطلب على الخبراء المتخصصين في مجال منهج تعليم اللغة العربية للاطلاع عليه والتكرم بالتحكيم عليه مع ذكر الملاحظات والارشادات لتكملة المنهج.

وطلبت الباحثة من خبيران للتحكيم على هذا المنهج بوسيلة ملئ الاستبانة بعد الاطلاع عليه، وذلكما خبيران:

أ) الدكتور نور المرتضى الماجستير، نائب عميد كلية اللغة والأدب بجامعة مالانج الحكومية والمدرس في هذه الجامعة، وهو أيضا مدرس بجامعة مولانا مالك ابراهيم الاسلامية الحكومية مالانج. بحيث انتهى من التحكيم الموقع عليه في التاريخ:

١٣ أبريل ٢٠١١ م.

ب) الدكتور شهداء صالح، رئيس قسم تعليم اللغة العربية في مرحلة الماجستير بجامعة مولانا مالك ابراهيم الاسلامية الحكومية مالانج. بحيث انتهى من التحكيم الموقع عليه في التاريخ: ١٥ أبريل ٢٠١١ م.

وقد وافق كل الخبير على المنهج المطور كما يظهر من اجاباتهم التي قدموها بعد عملية التحكيم بطريقة ملئ الاستبانة بعد الاطلاع عليه، فيتضح أن كل خبير من الخبراء يحكم أن كل نقطة من المنهج المطور لتدريس البلاغة في هذه الجامعة - عموماً - قد وافق عليه كل الخبير.

- (١) بحيث حصل المقدمة بالتحكيم على درجة ٥٠ % جيد جداً و ٥٠ % جيد،
- (٢) ومفهوم المنهج على مدخل الكفاءة وعناصره حصل على درجة ١٠٠ % جيد جداً،
- (٣) وتطوير الكفاءة الأساسية لعلم البيان حصل على درجة ١٠٠ % جيد جداً،
- (٤) وتطوير الأهداف التعليمية لعلم البيان حصل على درجة ٥٠ % للممتاز و ٥٠ % جيد جداً،
- (٥) وتطوير مؤشرات نجاح التدريس لعلم البيان حصل على درجة ٥٠ % للممتاز و ٥٠ % جيد جداً،
- (٦) تنظيم المواد لعلم البيان حصل على درجة ١٠٠ % جيد جداً،
- (٧) وتطوير الكفاءة الأساسية لعلم المعاني حصل على درجة ٥٠ % للممتاز و ٥٠ % جيد جداً،
- (٨) وتطوير الأهداف التعليمية لعلم المعاني حصل على درجة ٥٠ % للممتاز و ٥٠ % جيد جداً،
- (٩) وتطوير مؤشرات نجاح التدريس لعلم المعاني حصل على درجة ٥٠ % للممتاز و ٥٠ % جيد جداً،
- (١٠) تنظيم المواد لعلم المعاني حصل على درجة
- (١١) وتطوير الكفاءة الأساسية لعلم البديع حصل على درجة ٦٧ % للممتاز و ٣٣ % جيد جداً،

(١٢) وتطوير الأهداف التعليمية لعلم البديع حصل على درجة ١٠٠ % لجيد جدا،

(١٣) وتطوير مؤشرات نجاح التدريس لعلم البديع حصل على درجة ١٠٠ % لجيد جدا،

(١٤) تنظيم المواد لعلم البديع حصل على درجة ١٠٠ % لجيد جدا،

(١٥) وتصميم التقويم وأدواته حصل على درجة ١٠٠ % لجيد جدا،

(١٦) وتصميم الأنشطة التعليمية حصل على درجة ١٠٠ % لجيد جدا،

(١٧) وتصميم المخطط الدراسي (Syllabus) حصل على درجة ١٠٠ % لجيد جدا.

ورغم ذلك، ورد بعض الملاحظات والمداخلات من خبيرين أثناء تحكيمهم للمنهج المطور، وأكثر ملاحظاتهم تتركز على إنفصال المنهج والمخطط الدراسي بين البيان والمعاني والبديع. ثم توزيع اللقاء في التطبيق من كل موضوع في لقاء واحد، لكي يكون التطبيق فعالاً. ولمعرفة هذا التصحيح بشكل أوضح أنظر الملحق لهذا البحث (داخل المنهج في تدريس البلاغة على مدخل الكفاءة). وكذلك تحديد الاختبارات كأداة التقويم. وقد قامت الباحثة بتصحيح هذا المنهج موافقا بمتطلبات خبيرين.

قبل التصحيح	بعد التصحيح
لا تحقق دروس البلاغة الغرض منها إلا إذا مرّن الطالب عليها تمرّينا كافياً، ولكي تكون التمرينات جيدة مثمرة يجب فيها ما يأتي: ^{١٤}	وتختلف اختبارات البلاغة عن معظم الإختبارات الأخرى في أنها تعطي للطلاب في المستويات العليا في نهاية المراحل الجامعية. ويوجد اعتقاد سائد خاطئ لدى الكثير من المدرسين أن الأدب لا يقاس إلا بأسئلة مقالية. والواقع أنه من الممكن قياس الأدب بالطريقة المقالية والطريقة الموضوعية. والأفضل في الحقيقة هو استخدام الطريقتين في كل اختبار أدب وبلاغة. ^{١٥}
١- أن تدور حول عبارات أو نصوص أدبية كاملة، لا جمل مصنوعة.	١- الاختبارات الموضوعية
٢- أن يكون الغرض من التمرين اختبار الذوق والحس الفني، لا إلمام بقواعد البلاغة.	٢- الاختبارات الموضوعية
٣- أن تشمل بقدر الإمكان نوعاً من	٣- الاختبارات الموضوعية، تقاس ثلاثة عناصر

^{١٤}. عابد توفيق الهاشمي، مرجع سابق، ص: ٣١٠.

^{١٥}. محمد علي الخولي، الاختبارات اللغوية، (الأردن: دار الفلاح، ٢٠٠٠)، ط: ١، ص: ١٨٥.

هامة على الأقل: المعرفة والتعبير والفهم. يقصد بالمعرفة العناصر المعلوماتية في المادة المتعلقة بالمعلومات. وأفضل طريقة لقياس هذه المعلومات هي الاختبارات الموضوعية. هناك عدة الأساليب في الاختبارات الموضوعية ويمكن أن تتناول مثل هذه الاختبارات الجانب المعرفي من مادة البلاغة من مثل ما يلي: (أ) اختبار ملء الفراغ. (ب) اختبار الاختيار من متعدد. (ج) اختبار الصواب والخطأ. (د) اختبار المزاوجة. (هـ) اختبار الجواب القصير. (و) اختبار الفهم هناك مجال لقياس الفهم: ماذا يفهم الطالب من نص أدبي ما، من عبارة ما، من جملة ما، من كلمة ما؟. يمكن أن يقاس هذا الفهم بطريقة موضوعية إذا كان المقصود جملة أو كلمة. ولكن إذا كان المقصود نصا طويلا، فيمكن أن يقاس الفهم بطريقة مقالية. (ز) اختبار وجوه البلاغة. يمكن أن يختبر الطالب في وجوه البلاغة اعتمادا على نص أدبي ما. وتتوجه الأسئلة في هذه الحالة إلى وجوه التشبيه الضمني والتشبيه التمثيلي والتشبيه البليغ والتشبيه المقلوب والتشبيه الصريح ووجوه الاستعارة والمجاز وما شابه ذلك حسبما تظهر في النص الأدبي. ٢- الاختبارات المقالية (الذاتية) وأما التعبير الأدبي فيقاس بالاختبارات المقالية، مثل هذه الاختبارات يمكن أن تطلب كتابة فقرة أو مقالة عن موضوع ما (حسب طول الإجابة المطلوبة وحسب الزمن المتاح للاختبار). وفي العادة	الموازانات الأدبية. أن لا تقتصر التمرينات على النظرة البلاغية في أبيات أو نصوص معينة، بل يجب أن يكون بعض هذه التمرينات تدريبا للطلاب على إنشاء الكلام في صورة بلاغية محددة، أة على الإفتنان في التعبير عن المعنى الواحد بصور كلامية مختلفة. فهذا التدريب الإنشائي هو الغاية العملية لتدريس البلاغة.
---	---

تسأل الاختبارات المقالية الأدبية أسئلة من مثل ما يلي:	
أ) اشرح بيت الشعر التالي....	
ب) اشرح العبارة التالية.....	
ج) قارن بين شعرين	
د) اذكر وجوه الشبه بين كذا وكذا....	
هـ) اذكر وجوه الاختلاف بين كذا وكذا .	
و) كيف أثر كذا على كذا....	
ز) ما رأيك في كذا.....	
ح) صف.....أو بيّن.....أو حلّل..	

٢- التثيت من المدرسين

وبعد ما انتهت الباحثة من تقديم المنهج المطور للخبراء للتحكيم عليه. وتصحيحه ما لابد منه حسب الارشادات والتقويمات من الخبراء. قامت الباحثة بتقديم عرض المنهج الى المدرسي البلاغة في قسم تعليم اللغة العربية بجامعة رادين إنتان الإسلامية الحكومية لامبونج في ندوة محدودة معهم، وشرحت الباحثة ما قد عملها في تطوير المنهج راجيا أن يصدر من القائمين بالتدريس في ميدان البحث المداخلات والتصحيحات.

وحقق المدرسون آراءهم على صدق موافقتهم لهذا المنهج باجابات أسئلة الاستبانة التي وزعتها الباحثة حيث بلغ كل نقطة منها حدود ٧٥-١٠٠ %، وتتناول هذه الاستبانة أسئلة عن مدى صلاحية المنهج للتطبيق بهذا القسم. ويتضح أن المنهج على في تدريس البلاغة عاى مدخل الكفاءة عموما صالح للاستعمال في هذا القسم، وذلك يتمثل من اجابات المدرسين من خلال الاستبانة الذين عددهم أربع مدرسا، حيث يكون أكثر الاجابات على حدود ١٠٠ % وهذا يعنى أنه حصل على درجة الممتاز حسب المعيار السابق. انظر الجدول رقم (٦)، و(٧)، و(٨)، و(٩)، و(١٠)، و(١١) في الملحق.

ج- تصحيح المنهج المطور على مدخل الكفاءة المناسب في تدريس البلاغة

لقسم تعليم اللغة العربية بجامعة رادين إنتان الإسلامية الحكومية لامبونج

وهذه هي المرحلة الأخيرة من اجراءات التطوير في هذا البحث، حيث يتم تطوير المنهج بعد عملية التصحيح بالملاحظة على الإرشادات والاقتراحات والمداخلات المفيدة من

الخبراء في مجال منهج تعليم اللغة العربية ومن المدرسين في ميدان البحث لكي يكون المنهج المطور على مدخل الكفاءة لتدريس البلاغة في جامعة رادين إنتان الإسلامية الحكومية لامبونج صالحا للاستعمال. ونتيجة تلك التصحيحات هي انتاج المنهج لتدريس البلاغة على مدخل الكفاءة الذى ترفقه الباحثة في الملحق بهذا البحث.

المبحث الثاني: ملائمة المنهج على مدخل الكفاءة في تدريس البلاغة لقسم تعليم اللغة العربية بجامعة رادين إنتان الإسلامية الحكومية لامبونج

لقد أجريت هذه المرحلة مايو ٢٠١١ م في المكتب الاداري لقسم تعليم اللغة العربية مع رئيس قسم تعليم اللغة العربية وثلاثة المدرسين الآخرين. ويرون أن هذا المنهج صالح للاستعمال ويمكن تطبيقه في هذا القسم.

ثم حقق المدرسون آراءهم على صدق موافقتهم لهذا المنهج باجابات أسئلة الاستبانة التى وزعها الباحث حيث بلغ كل نقطة منها حدود ٩١-١٠٠ %، وتتناول هذه الاستبانة أسئلة عن مدى صلاحية المنهج للتطبيق بهذا القسم.

أ- ملائمة المقدمة ومفهوم المنهج على مدخل الكفاءة وعناصره، فلما سئل المدرسون هذه النقطة بعد قراءتهم للمنهج وعرض الباحثة لهم من قبل وافقوا عليه ١٠٠ % بحيث أجاب كل منهم بـ "نعم". وكان عددهم مع رئيس القسم أربع مدرسا. وهذا يدل على أن تصميم المقدمة قد حصل على الصفة "ممتاز" حسب معيار مستوى التحصيل الاحصائي.

ب- صلاحية الكفاءة الأساسية المطلوبة في تدريس البلاغة بهذه الجامعة، وهذه النقطة ايضا حصلت على ١٠٠ % بحيث أجاب كل منهم بـ "نعم". وهذا يدل على أن تطوير الكفاءة الأساسية في تدريس البلاغة قد حصل على الصفة "ممتاز" حسب معيار مستوى التحصيل الاحصائي.

ج- ملائمة الأهداف التعليمية المبني على مدخل الكفاءة للتطبيق بهذه الجامعة، حصلت هذه النقطة على ١٠٠ % بحيث أجاب كل منهم بـ "نعم" مرة أخرى بعد توزيع الاستبانة الخاصة للأهداف في اجراءات البحث السابقة. وهذا يدل على أن تطوير

الأهداف التعليمية قد حصل على الصفة "ممتاز" حسب معيار مستوى التحصيل الاحصائي.

د- صلاحية المواد الدراسية المختارة للاستعمال في هذه الجامعة، حصلت هذه النقطة على ١٠٠ % بحيث أجاب كل منهم بـ "نعم" مرة أخرى بعد تحليل المواد المكتوبة. وهذا يدل على أن تصميم المواد قد حصل على الصفة "ممتاز" حسب معيار مستوى التحصيل الاحصائي.

هـ- صلاحية طرق التدريس والمؤشرات المطورة للتطبيق بهذه الجامعة، وهذه النقطة حصلت على ١٠٠ % بحيث أجابها كل منهم بـ "نعم". وهذا يدل على أن تطوير طرق التدريس ومؤشرات نجاح التدريس قد حصل على الصفة "ممتاز" حسب معيار مستوى التحصيل الاحصائي.

و- صلاحية التقويم المستخدم وأدواته المصمم للتطبيق بهذه الجامعة، وهذه النقطة أيضا قد حصلت على ١٠٠ % بحيث أجاب كل منهم بـ "نعم". وهذا يدل على أن تصميم التقويم وأدواته قد حصل على الصفة "ممتاز" حسب معيار مستوى التحصيل.

الفصل الخامس

نتائج البحث

أ- نتائج البحث

ومما تقدم من بحث طويل في تطوير المنهج على مدخل الكفاءة لتدريس البلاغة في قسم تعليم اللغة العربية بجامعة رادين إنتان الإسلامية الحكومية لامبونج تستطيع الباحثة أن تستنتج بعض النقاط التالية:

١- إنّ عملية تطوير المنهج لتدريس البلاغة هي عبارة عن تخطيط أنشطة تعليمية، وهو يبدأ من منهج قائم ولكن يراد تحسينه أو الوصول إلى طموحات جديدة، ومن جهة أخرى تشترك عمليتا بناء المنهج وتطويره في أنهما تقومان على أسس مشتركة وهي المتعلم، والمجتمع، والمعرفة، وأنهما تتطلبان قدرة على استشراف المستقبل وحاجات المجتمع وأفراده.

٢- وتتسم هذا المنهج على مدخل الكفاءة بأنه يتجه إلى الحصول على الكفاءة التي تناسب مع كفاءة الطلاب. وتتركز العملية التعليمية على الطلبة أنفسهم. وتتجه على العملية والنتيجة. وتستخدم الطرق التدريسية المتنوعة حسب الظروف الموجودة. ولا تعد المدرسين المصدر العلمي الوحيد. ولا تعتبر الكتب المدرسية الوحيد.

٣- والذي توجهه الباحثة في هذا البحث هو قسم تعليم اللغة العربية بجامعة رادين إنتان الإسلامية الحكومية لامبونج الذي له منهج في تدريس البلاغة ولكن لم يتم في خطة عمل معين من قبل، فلذلك يحتاج الى تطوير المنهج لتحسينه أو للوصول إلى طموحات جديدة.

٤- إن في وضع الكفاءة الأساسية والأهداف التعليمية في تدريس البلاغة في قسم تعليم اللغة العربية بجامعة رادين إنتان الإسلامية الحكومية لامبونج لاكتفي الباحثة من نقل مجموعة الأهداف المصوغة في المراجع المعتمدة، ولكن لابد من اختيارها حسب الوضع الحالي للجامعة مع مراعاة الأوقات المتاحة فيه. ثم وزعت في شكل الاستبانة

للمدرسين والطلاب معا، فتعرف الباحثة أنها حصلت على موافقتهم على حدود ٧٥-١٠٠ % لكل نقطة.

٥- إن مؤشرات نجاح التدريس تعين الباحثة نظرا من الكفاءة الأساسية والأهداف التعليمية المطلوبة المحصورة بعد توزيع الإستهانة عن الكفاءة الأساسية والأهداف التعليمية وتحليلها، بحيث أنها إجرائية بمعنى أنها قابلة للقياس.

٦- إن إعداد المواد في هذا البحث تم بالرجوع إلى الكتاب بلاغة الواضحة، وهو الكتاب الجامعي المستخدم في هذه الجامعة. فتتظم الباحثة المواد حسب ترتيب فنون البلاغة في هذا الكتاب: البيان والمعاني والبديع. ويناسب تنظيم المواد بأوقات معينة حسب الأوقات الموزعة التي حددتها الجامعة. وهي لقاء واحد أو محاضرة واحدة الواقعة في ساعتين في كل الأسبوع. وعدد اللقاء كله أربعة عشر لقاء في كل الفصل. وتقسم تلك المواد علي فصلين

٧- إن تصميم طرق التدريس التي تسهل الوصول الى الأهداف المنشودة في هذا المنهج هي محصور على طريقة التعيين وطريقة الإكتشاف الموجه وطريقة الإستقرائية، لأن تلك الطرق المذكورة تعطى الطلاب حرية الإختيار وتنمية الذات بواسطة الكفاءة الأساسية والأهداف التعليمية.

٨- إن الأنشطة التعليمية التي تستخدم كأساليب التدريس لهذا المنهج تم تحليلها من خلال الاستبانة لدى طلبة قسم تعليم اللغة العربية بجامعة رادين إنتان الإسلامية الحكومية لامبونج. فاختارت الباحثة كل النشاط الذي اختاره الطلاب بشرط أن يحصل على صفة "مهم جدا" أو الذي حصل على درجة ٨١-١٠٠ % (واحد وثمانين الى مائة درجة في المائة) حسب اختيارهم مع إضافة بعض الأنشطة التي تحصل على صفة: "مهم" أو الذي حصل على درجة ٦١-٨٠ % (واحد وستين الى ثمانين درجة في المائة) لما نرا أن له النشاط في عملية التعليم والتعلم الحالية. وهي كلها ٢٣ نشاطا تتكون من التمهيد : ٤ نشاطا، عرض النص الأدبية: ٧ نشاطا، تقديم القواعد البلاغية: ٨ نشاطا، التطبيق: ٣ نشاطا كما يشار أعلاه.

- ٩- حددت الباحثة اختبارين كأدوات التقويم لمعرفة نجاح التدريس المناسبة بالأهداف في تدريس البلاغة وهي: (١) الاختبارات الموضوعية، (٢) الاختبارات المقالية (الذاتية).
- ١٠- لقد أعدت الباحثة المخطط الدراسي (Syllabus) لهذه الجامعة الذي هو البيان السريع بشكل اجرائي لكل من الكفاءة والأهداف والمواد والأنشطة التعليمية والمؤشرات وأسلوب التقويم وتوزيع اللقاءات في الأوقات المتاحة جدول واحد. وهذا المخطط الدراسي قد حصل على موافقة خبيرين في مجال مناهج تعليم اللغة العربية بعد الاطلاع عليه واعطاء الارشادات والملاحظات القيمة، ثم صححت الباحثة موافقا لكل الملاحظات التقويمية من خبيرين.
- ١١- لقد وافق المدرسون ورئيس قسم تعليم اللغة العربية هذا المنهج كل الموافقة ويرون أنه صالح للاستعمال ويمكن تطبيقه في هذه الجامعة. ثم حقق آراءهم على صدق موافقتهم لهذا المنهج باجابات أسئلة الاستبانة التي وزعتها الباحثة لهم، بحيث بلغ كل نقطة منها حدود ٧٥-١٠٠ % . وتتناول هذه الاستبانة أسئلة عن مدى صلاحية المنهج للتطبيق بهذه الجامعة.

ب- توصيات البحث

- انطلاقا مما اكتشفته الباحثة من الحقائق وما توصل إليها من نتائج بحثها السابق، اقترحت بعض الاقتراحات التالية:
- ١- ينبغي على مدرسي البلاغة أن يستفيدوا نتائج هذا البحث في تعليم البلاغة في الجامعة الإسلامية.
- ٢- ينبغي على خبراء منهج تعليم اللغة العربية للجامعة الإسلامية أن يهتموا بنتائج هذا البحث لاعداد كتاب البلاغة أو تطوير المنهج الدراسي على المدخل الآخر.

٣- وعلى الباحثين من بعد، يمكنهم أن يستفيدوا من هذا البحث ويجعلوه مرجعا ومصدرا في بحوثهم العلمية، ومن باب أولى أن يطوّروه تطويرا أوسع.

ج- مقترحات البحث

اقترحت الباحثة موضوعات تصلح للبحوث الآتية، وهي: (١) إعداد المواد التعليمية في تدريس البلاغة من حيث إعجازها في القرآن الكريم. (٢) تقويم المنهج على مدخل الكفاءة لتدريس البلاغة. (٣) تطوير المنهج على مدخل الكفاءة لتدريس البلاغة للمستوى المبتدئين في المدرسة الإسلامية.

قائمة المصادر و المراجع

المصدر:

- القرآن الكريم

المراجع العربية:

كتب:

- ١- أحمد حسين اللقاني، تطوير مناهج التعليم، القاهرة: عام الكتب، ١٩٩٥.
- ٢- أحمد الهاشمي، أحمد الهاشمي، جواهر البلاغة، ط: ١٢، سورابايا: الهداية، ١٩٦٠.
- ٣- إبراهيم بسيوني عميرة، المنهج وعناصره، ط. ٣، القاهرة: دار المعارف، ١٩٩١.
- ٤- إبراهيم محمد عطاء، المرجع في تدريس البلاغة، القاهرة: مركز الكتاب، ٢٠٠٦.
- ٥- أوريل بحر الدين، تطوير منهج تعليم اللغة العربية وتطبيقه على مهارة الكتابة، مالانج: UIN PRESS، ٢٠١٠.
- ٦- برامج حصريا، أنواع أسلوب الاكتشاف الموجه في التدريس، (www.3ioony.com)، ٢- أبريل- ٢٠١١.
- ٧- حسن شحاته، تعلم اللغة العربية بين النظرية والتطبيق، ط: ٢، اللبنانية: دار المصدريّة، ١٩٩٣.
- ٨- ذوقان عبيدات و عبد الرحمن عدس و كايد عبد الحق، البحث العلمي، مفهومه - أدواته - أساليبه ، عمّان: دار الفكر، ١٩٨٧.

- ٩- رشدي أحمد طعيمة، تعلم العربية لغير الناطقين بها مناهجها وأساليبه،
الرباط: مكتبة معهد الخرطوم، ١٩٨٩.
- ١٠- صالح ذياب هندي، دراسات في المناهج والأساليب العامة، القاهرة: دار
الفكر، ١٩٨٧.
- ١١- طه علي حسين الديلمي وسعاد إبراهيم عبد الكريم، اللغة العربية مناهجه
وطرائق تدريسها، ط: ٢، الأردن: دار الشروق، ٢٠٠٥.
- ١٢- عابد توفيق الهاشمي، الموجه العملي لمدرس اللغة العربية، ط: ٣، بيروت:
مؤسسة الرسالة، ١٩٨٣.
- ١٣- عبد الحافظ محمد سلامة، تصميم التدريس، الرياض: دار الخريجي، ١٤٢٤
هـ.
- ١٤- عبد الرحمن بن محمد الأخضر، الجوهر المكنون، قدرتي : هداية المبتدئين،
ليربايا، دت.
- ١٥- عبد العليم إبراهيم، الموجه الفني لمدرس اللغة العربية، ط: ١٧، القاهرة: دار
المعارف، ٢٠٠٢.
- ١٦- علي أحمد مذكور، تدريس فنون اللغة العربية، القاهرة: دار الفكر العربي،
١٩٩٧.
- ١٧- علي اسماعيل محمد، المنهج في اللغة العربية (سلسلة تربوية في مناهج وتدريس
اللغة العربية والعلوم الشرعية)، ط: ١، القاهرة: مكتبة وهبة، ١٩٩٧.
- ١٨- فكري حسان ريان، تخطيط المناهج الدراسية وتطويرها، الكويت: مكتبة
الفلاح، ١٩٨٧.

١٩- اللجنة الاستشارية للمعلمين، مصطلحات التربية، الأحد ٢٨ نوفمبر

٢٠١٠.

٢٠- محمود أحمد السيد، في طرائق تدريس اللغة العربية، ط: ٢، دمشق: جامعة

دمشق، ١٩٩٧.

٢١- محمود رشدي خاطر ومصطفى رسلان، تعليم اللغة العربية والتربية الدينية،

القاهرة: دار الثقافة، ٢٠٠٠.

٢٢- محمود علي السمان، التوجيه في تدريس اللغة العربية، (القاهرة: دار المعارف،

(١٩٨٣)

٢٣- محمود الفرماوي، مدخل بناء المنهج، www.elfaramawy. Com، ١٥ فبراير

٢٠١١.

٢٤- مملكة البحرين وزارة التربية والتعليم، مصطلحات التربية،

(www.teacher'sconsultativecommite)، الأحد ٢٨ نوفمبر ٢٠١٠

بحوث:

٢٥- د. هداية، طرق تعليم اللغة والأدب (تعليم البلاغة : دراسة نظرية

وتطبيقية)، مجموعة البحوث العلوم الإنسانية والثقافة مستقبلها وتحدياتها

ومساهماتها، مؤتمر أديا الدولي في ١٣ أكتوبر ٢٠١٠ بجامعة مولانا مالك إبراهيم

الإسلامية الحكومية مالانج- جاوى الشرقية.

٢٦- يايان نوريان، تطوير مواد تعليم البلاغة باستخدام المدخل التقابلي في قسم

تربية اللغة الأجنبية والفنون بجامعة إندونيسيا التربية، ٢٠٠٨

٢٧- قرار وزارة التربية الوطنية عن المنهج عام ٢٠٠٢ م.

٢٨- المنهج القائم على مدخل الكفاءة، مجلة Ikhlas Beramal الصادرة من وزارة

الشؤون الدينية الإندونيسية العدد ٢٢ عام ٢٠٠٢

المراجع الأجنبية :

- 29-Borg, W. R. Gall, M.,D. 1983. **Educational Research an Introduction.** New York and London: Longman, Inc
- 30-Dakir, Perencanaan dan Pengembangan Kurikulum, Jakarta: Rineka Cipta, 2004.
- 31-Muhaimin, Pengembangan Kurikulum Pendidikan Islam di Sekolah, Madrasah dan Perguruan Tinggi, Jakarta: Rajawali press, 2005.
- 32-Sugiyono, Metode Penelitian Kuantitatif Kualitatif dan R&D, Bandung: Alfabata, 2008.
- 33-Yuliati, Lia, Pengembangan Model Pembelajaran Untuk Meningkatkan Kemampuan Mengajar Calon Guru Fisika, Jurnal Ilmu Pendidikan, Jilid 14, Nomor 1, Februari 2007.

دليل المقابلة

منهج تدريس البلاغة على مدخل الكفاءة في قسم تعليم اللغة العربية بجامعة رادين
إنتان الإسلامية الحكومية لامبونج.

أهداف تحليل الكفاءة المطلوبة والأهداف الأساسية في تدريس البلاغة في المنهج الحالي:
" لمعرفة الكفاءة والأهداف الأساسية في تدريس البلاغة وتنظيم المواد و طريقة واستراتيجية المناسبة
والتقويم والمراجع في المنهج الحالي."
وهذا دليل الأسئلة لاجراء المقابلة مع مدرسة البلاغة ورئيس القسم لتحقيق على الأهداف السابقة،
كالآتي:

- ١- ما رأيك عن الأهداف العامة لتدريس البلاغة في المنهج الحالي؟
- ٢- ما الأهداف الخاصة في المنهج الحالي من كل باب البلاغة: باب المعاني والبيان والبديع؟
- ٣- ماذا ترى في الرغبة والميول لدى الطلبة في تعلم البلاغة؟
- ٤- ما الطريقة المستخدمة حاليا في تدريس البلاغة؟
- ٥- ما الأساليب المستخدمة في تدريس البلاغة؟
- ٦- كيف تنظم المواد التعليمية في دراسة البلاغة للوصول إلى الأهداف المرجوة؟
- ٧- كم عدد الساعات التي حددتها الجامعة في السنة؟
- ٨- ما هو التقويم المستخدم في تدريس البلاغة؟
- ٩- ما هو الكتاب المستخدم في تدريس البلاغة؟
- ١٠- هل هذا الكتاب يناسب في تدريس البلاغة؟

لامبونج، مارس ٢٠١١

الباحثة

ستي مشيطة

Pedoman Wawancara

**Pengembangan Kurikulum Dengan Pendekatan Kompetensi
Dalam Pengajaran Balaghah di Jurusan PBA Institut Agama Islam Negeri
Raden Intan.**

Tujuan Analisis Kompetensi dan Tujuan Pembelajaran Balaghah pada Kurikulum yang digunakan adalah:

" Untuk mengetahui tujuan utama pembelajaran Balaghah, pembagian materi Balaghah pada kurikulum yang sedang berjalan serta metode dan strategi yang biasa digunakan juga evaluasi yang tepat digunakan."

Inilah pedoman wawancara dengan guru Balaghah mengacu pada tujuan-tujuan di atas:

1. Apa pendapat anda tentang tujuan umum pembelajaran Balaghah pada kurikulum yang sedang berjalan?
2. Apa tujuan khusus pembelajaran pada bab ilmu ma'aani dan bab ilmu bayan pada kurikulum yang berlaku?
3. Bagaimana minat dan keinginan mahasiswa terhadap pembelajaran Balaghah?
4. Metode apa yang biasa digunakan dalam pembelajaran Balaghah?
5. Dan tehnik- tehnik apa yang digunakan untuk membantu metode yang digunakan?
6. Bagaimana pembagian materi pelajaran Balaghah dalam satu semester pada kurikulum sekarang?
7. Berapa jam pelajaran dan pertemuan untuk pembelajaran Balaghah dalam satu semester di institut ini?
8. Evaluasi dan Penilaian apa yang digunakan untuk mengetahui tercapainya pembelajaran Balaghah?
9. Buku apa yang menjadi rujukan dalam pengajaran Balaghah?

Lampung, Maret 2011
Peneliti

Siti Masyithah, S.Pd.I

كلية التربية قسم تعليم اللغة العربية		جمهورية إندونيسيا وزارة الشؤون الدينية جامعة رادين إنتان الإسلامية الحكومية لامبونج
---	---	--

المنهج لتدريس البلاغة على مدخل الكفاءة

في جامعة رادين إنتان الإسلامية الحكومية لامبونج
أعدها:

ستي مشيطة

رقم التسجيل: ٠٩٧٢٠٠٧٢

حكم عليه:

١- الدكتور نور المرتضى الماجستير

نائب عميد كلية اللغة والأدب بجامعة مالانج الحكومية

٢- الدكتور شهداء صالح

رئيس قسم تعليم اللغة العربية في مرحلة الماجستير بجامعة مولانا مالك

ابراهيم الاسلامية الحكومية مالانج

العام الجامعي

م ٢٠١١

المنهج في تدريس البلاغة على مدخل الكفاءة

(لقسم تعليم اللغة العربية بجامعة رادين إبتان الإسلامية الحكومية لامبونج)

أ- مقدمة

من أهم العوامل التي تؤدي إلى اعتبار تقدم وتطور أية جامعة من الجامعات في العالم، وتربعها مكانة مرموقة على المستوى العالمي هي قدرتها على وضع مناهج دراسية تتناسب مع متطلبات المجتمع المتطور. وهذا هو المنهج الذي يسمى المنهج الدراسي المبني على مدخل الكفاءة. وتتسم هذا المنهج بأنه يتجه إلى الحصول على الكفاءة التي تتناسب مع كفاءة الطلاب. وتتركز العملية التعليمية على الطلبة أنفسهم. وتوجه على العملية والنتيجة. وتستخدم الطرق التدريسية المتنوعة حسب الظروف المتطورة. ولا تعد المدرسين المصدر العلمي الوحيد. ولا تعتبر الكتب المدرسية الوحيد.

بناء المنهج الدراسي الجديد تم في المراحل الأربع: الأهداف والمحتوى والطريقة والتقويم. وتجريب هذا المنهج في ظروف مضبوطة علي عينة معينة من الطلاب لمعرفة مدى ملائمة هذه التجديدات ومدى تأثيرها في أداء المدرسين. ويمتاز هذا المنهج باهتمامه لا بالنشاط والتدريبات فحسب، بل وبالمناقشة أيضا وبالتركيز على الدارسين، كما يعنى بالهدف الرئيسي للدراسة البلاغية وهو التذوق الأدبي، بيد أنه يؤخذ عليه الطول وكثرة المراحل التي ينفذ من خلالها.

تعرف البلاغة بأنه العلم الذي يحاول الكشف عن القوانين العامة التي تتحكم في الإتصال اللغوي ليأتي على نمط خاص. وبعبارة أخرى هي التي تعمل على توضيح الطرق التي يمكن بها تنظيم الكلام، بحيث يتيح لأفكار الأديب أن تنتقل إلى القارئ أو السامع على أكمل وجه ممكن. وهي بهذا تقدم مجموعة القواعد التي يجب أن تراعى في النتاج الأدبي، ويأتي الأديب شاعرا أو ناثرا فيتصل بتراث غيره، ويتأثر به، ويتفاعل معه،

ويستعمل هذه القوانين، سواء عن دراسة لها أو عن موهبة وبصيرة منه. وبهذا يتمثل عمل الأول في السعى وراء القوانين الجمالية التي يرى أن تتحكم في الإتصال بين الناس، أما الثاني فعمله الإتصال بالناس واستخدام هذه القوانين في ذلك الإتصال.

يستهدف تدريس البلاغة ما يلي:

- ١- فهم الإعجاز من القرآن الكريم، لأن إعجازه في وفاء الدلالة منه في جميع الأحوال: منطوقة ومكتوبة ومسموعة.
- ٢- حسن إختيار الألفاظ وانتقائها، وجودة رصفها وتركيبها، عن طريق كثرة الإحتكاك باللغة العربية الرفيعة.
- ٣- تنمية الذوق السليم، وذلك بالاحتكام إلى الضوابط البلاغية التي وصل إليها البلاغيون الأقدمون والمحدثون.
- ٤- الاهتمام بالظواهر الأسلوبية، التي تخطى بالقبول والرضا من قبل المشتغلين بالبلاغة، والمختصين في اللغة العربية، وضمها إلى المباحث البلاغة الأخرى.
- ٥- الحفاظ على المباحث البلاغية، التي وصل إليها المتأخرون، ووصل القدماء بالجدد.
- ٦- الإسهام في عملية النقد الأدبي، في ضوء امتداد هذا النقد ليشمل حقائق علم الاجتماع، ونتائج علم النفس، وثمرات الفلسفة، وركائز من فروع المعرفة المختلفة.
- ٧- الإفادة منها في دعم الحجة، وتقوية المعنى، وتحريك المشاعر للعمل عن اقتناع، عن طريق ملاحظة وجه شبه في التشبيه والإستعارة، أو في اللجوء إلى علاقة اللزوم العربي اللغوي في الكتابة.

ب- المنهج المبني على مدخل الكفاءة وعناصره.

١- مفهوم المنهج المبني على مدخل الكفاءة

كلمة الكفاءة في اللغة الإنجليزية تعني المهارة والقدرة والصلاحية (Echols dan Sadily, 1990: 132). وهي مجموعة من القدرات والمهارات والمعارف يتسلح والقيم الأساسية التي تتمثل في طريقة التفكير والتصرف. وبهذه الكفاءة يستطيع الطلاب أن يعيشوا مستقلين وأن يواجهوا تحديات الحياة في صبر وعزم.

فالمنهج المبني على مدخل الكفاءة يعنى مجموعة مقاييس البرامج الدراسية التي تستطيع أن توصل الدارس إلى أن يصبح كفاً في جميع جوانب الحياة المدروسة. وإن تطوير المنهج القائم على مدخل الكفاءة يهتم بأمرين أساسيين هما الإجراءات والنتيجة حيث يشمل ذلك المنهج جميع عناصر المنهج، وهي الهدف والمحتوى وطريقة التدريس و التقويم.

٢- عناصر المنهج المبني على مدخل الكفاءة.

تشتمل بنية هذا المنهج على أربعة عناصر أساسية مترابطة، يؤثر كل منها في الآخر ويتأثر به، وهي الأهداف: الكفاءة الأساسية والأهداف التعليمية والمؤشرات، والمحتوى وتنظيمه، وطرق التعليم والأنشطة التعليمية، والتقويم. وتوضح هذه العناصر كما يلي:

أ) الكفاءة الأساسية

لكل موضوع تدريسي أهدافه العامة والخاصة. وتكون الأهداف العامة في هذا المجال الكفاءة الأساسية اللازمة في دراسة البلاغة التي لا بد من أن يملكها الطلبة في قسم اللغة العربية بجامعة رادين إنتان الإسلامية الحكومية لامبونج، وتكون كذلك معياراً

للحصول على الأهداف التعليمية حتى يقدروا على أداء وظائفهم وواجباتهم في المستقبل بعد تخرجهم من الجامعة.

ب) الأهداف التعليمية

تنبثق أهداف تدريس البلاغة من الكفاءة الأساسية التي سبقت الإشارة إليها. وهي التحديد السلوكي الإجرائي للأهداف العامة، وهي بالتالي تدل على أنماط السلوك النوعي الذي يكتسبه المتعلم من خلال أنماط التعليم وطرقه المختلفة.

ج) المؤشرات:

المؤشرات هي الأهداف الإجرائية أو التدريسية، وهي تشتق من الأهداف التعليمية لدرس من هذا العلم. وأهم ما يميزها إنها إجرائية بمعنى أنها قابلة للقياس.

د) المواد التعليمية وتنظيمها

يقصد بالمحتوى مجموع الخبرات التربوية والحقائق والمعلومات التي يرجى تزويد الطلاب بها. وكذلك الاتجاهات والقيم التي يراد تنميتها عندهم. وأخيرا المهارات الحركية التي يراد اكسابهم إياها بهدف تحقيق النمو الشامل المتكامل لهم في ضوء الأهداف المقررة في المنهج.

ويقصد بتنظيم المحتوى ترتيبه بطريقة توفر أحسن الظروف لتحقيق أكبر قدر من أهداف المنهج. والصورة لتنظيم محتوى البلاغة هي التنظيم المنطقي يعنى تقديم المحتوى مرتبا في ضوء المادة ذاتها، أي مراعاة الترتيب المنطقي للمعلومات والمفاهيم بصرف النظر عن مدى قابلية الطلاب لذلك. ففي البلاغة مثلا يبدأ بالموضوعات البلاغية السهلة (علم البيان) وينتهي بالموضوعات الصعبة (علم البديع). وفي هذا التنظيم تراعى مبادئ

التدرج من البسيط إلى المعقد، من السهل إلى الصعب، من القديم إلى الحديث. أما معايير تنظيم المحتوى فهي:

- الإستمرارية، تعنى العلاقة الرئيسية بين خبرات المنهج، بحيث تؤدي كل خبرة إلى إحداث أثر معين عند الطلاب تدعمه الخبرة التالية.
 - التتابع، يعنى بناء الخبرات فوق بعضها بعض.
 - التكامل، يعنى العلاقة الأفقية بين الخبرات حيث يكمل كل منها الأخرى.
- أما المحتوى أو مادة البلاغة التي تدرس لهذا المنهج فهي ثلاثة أبواب: البيان والمعاني والبديع.

أ) علم البيان هو أصول وقواعد يعرف بها إيراد المعنى الواحد بطرق يختلف بعضها عن بعض، في وضوح الدلالة العقلية علي نفس ذلك المعنى. ومن مباحث علم البيان: التشبيه، والمجاز، والكناية.

ب) علم المعاني فهو أصول وقواعد يعرف بها أحوال الكلام العربي التي يكون بها مطابقا لمقتضى الحال بحيث يكون وفق الغرض الذي سيق له. ومن مباحث علم المعاني: الكلام الخبر والكلام الإنشاء والقصر والفصل والوصل والإيجاز والإطناب والمساواة.

ج) علم البديع فهو علم يعرف به الوجوه والمزايا التي تزيد الكلام حسنا وطلاوة وتكسوه بماء ورونقا بعد مطابقته لمقتضى الحال مع وضوح دلالاته على المراد لفظا ومعنى. وهو علي قسمين: المحسنات المعنوية والمحسنات اللفظية.

والأدب كما عرفناه هو تعبير موح عن تجربة شعورية منبثقة عن التصور الإسلامي المكون والإنسان والحياة. وهو بنوعيه - الشعر والنثر - مصدر متعة للكبار والصغار. وبيانهما كما يلي :

- ١- الشعر، وهو الكلام الفصيح الموزون المقفى المنبعث عن عاطفه والمثير لعاطفه - ويتميز على النظم بالخيال والإنفعال.

- ٢- النشر، ويقصد بالنشر الأدبي ما توافرت فيه صفات الأدب بمعناه الخاص وهو الفكرة الجميلة في التعبير الجميل، وهو ما يمكن تسميته أيضا بالنشر الفني. وله ألوان كثيرة: كالقصص والحوار والمسرحيات والرسائل والخطب والمقالات والمقامات والوصايا ووصف لأحداث والراحلات، وكل ما يتصف بالخيال والفكرة والعرض. هذا كله بالإضافة إلى القرآن الكريم والأحاديث الشريفة. فالقرآن الكريم هو أعظم ألوان الأدب وأجمل أنواع النشر الفني علي الإطلاق.
- وفي اختيار النص، قال أحمد مذكور: " لا بد أن يتوفر فيه، بالإضافة إلى جمال الموسيقى، جمال الفكرة، والخيال والعاطفة الصادقة، وسهولة اللفظ، وإلا قتلنا في نفوس أبنائنا حب الأدب وحماسهم له. ومتى ضاعت الحماسة ضاع الإهتمام وصار من العبث حمل التلاميذ علي ما لا يحبون."
- فلذلك، تكون صفات الأدب المختار للدراسة هي :
- (أ) سهولة اللغة، وقلة الألفاظ الصعبة، وندرة التراكيب المعقدة، كي لا ينحرف الدرس عن تذوق الأدب إلى الشرح، وهذا لا يمنع من دراسة النصوص الصعبة اللفظ والمعقدة التراكيب والغامضة المعنى، كنماذج أدبية لفترات معينة، وليست نماذج للتذوق الفني.
- (ب) إختيار الموضوعات الملائمة، لمرحلة نمو الطالب والمثيرة لعاطفه وحماسه، ومناسبتها لخبراته وحاجاته وبناء صرح عقيدته.
- (ج) صدق الخيال وانسجامه مع الصورة المعروضة.
- (د) إختيار البحر الشعري الملائم لموضوع القطعة.
- (هـ) وضوح الفكرة وتنوعها وملاءمتها لمستوى إدراك القارئ وعمره ، وأن تكون بقوتها مثيرة لعواطف الخير والحماسة في نفسه.
- (و) أن يكون حجم القطعة مناسباً لزمن الدرس.
- (ز) إسهام الطلاب أحيانا في اختيار القطعة المحفوظة.

ولا تحقق دروس البلاغة الغرض منها إلا إذا مرّن الطالب عليها تمرينا كافيا من خلال تقديم المادة، ولكي تكون التمرينات جيدة مثمرة يجب فيها ما يأتي:

- ١- أن تدور حول عبارات أو نصوص أدبية كاملة، لا جمل مصنوعة.
- ٢- أن يكون الغرض من التمرين اختبار الذوق والحس الفني، لا إلمام بقواعد البلاغة.
- ٣- أن تشمل بقدر الإمكان نوعا من الموازنات الأدبية.
- ٤- أن لا تقتصر التمرينات على النظرة البلاغية في أبيات أو نصوص معينة، بل يجب أن يكون بعض هذه التمرينات تدريباً للطلاب على إنشاء الكلام في صورة بلاغية محددة كما في إنشاء كلام الأمر الذي يخرج من مقتضى الظاهر، أو على الإفتنان في التعبير عن المعنى الواحد بصور كلامية مختلفة. والمثال منه تغيير الجملة الواحدة بصورة التشبيه والاستعارة والمجاز المرسل. فهذا التدريب الإنشائي هو الغاية العملية لتدريس البلاغة.

هـ طرق التعليم.

في الحقيقة ليست هناك طريقة مثلى شافية وإنما اختيار الطريقة يتوقف على طبيعة المواقف التعليمية وما فيه من متغيرات عديدة، المدرس وقدراته وحماسه، طبيعة الخبرة البلاغية المتعلمة، الطلاب ودافعيتهم ومستوياتهم وقدراتهم المتنوعة. يضاف إلى ما سبق أنه إذا شعر الطلاب بأهمية ووظيفة البلاغة، وحاجاتهم إليها، وقيمتها في حياتهم.

وليست البلاغة كالنحو من حيث صلتها بالأدب. فوصل البلاغة بدروس الأدب يصحح لنا طريقة تدريسها. والطريقة التي تلائم طبيعة البلاغة وعلاج دراستها ينبغي أن يكون :

- ١- يبدأ المدرس بالتدريب الفني مباشرة بأن نوجه نظر الطلبة إلى نواحي القوة والجمال في النص الأدبي الذي يدرسه.
 - ٢- يشترك مع الطلاب في تحليله ونقده موازنته بغيره متجهين في كل هذا اتجاهها أدبيا.
 - ٣- يلمون بالمصطلحات البلاغية من غير إسراف فيها يعنى من غير تعرض لتفاصيلها وأقسامها المختلفة إلا حيث تدعو الضرورة الأدبية إلى ذلك.
- إذا استعرضنا طرق تدريس البلاغة فيمكن حصرها في الطرق الآتية:
- ١- طريقة التعيين: هذه الطريقة ليست خاصة بالمادة المعينة وإنما هي طريقة شاملة تتعامل مع اللغة ككل. ولب هذه الطريقة أنها تعتمد إلى فقرة أو قصيدة، من ديوان شعر يحدده المعلم، أو يستقرئ أحد الطلبة، ثم يأخذ في تفسيرها وتترك الحرية للطلاب أن يحللوا، ويقارنوا، ويربطوا، ويعملوا. وهذه الطريقة تؤكد وتعزز تكاملية اللغة، وربط جميع مهاراتها مع بعضها بعض.
 - ٢- طريقة الإكتشاف الموجه: تعريف التعلم بالإكتشاف هو عملية تفكير تتطلب من الفرد إعادة تنظيم المعلومات المخزونة لديه وتكييفها بشكل يمكنه من رؤية علاقات جديدة لم تكن معروفة لديه من قبل. أما الإكتشاف الموجه ففيه يزود المتعلمين بتعليمات تكفي لضمان حصولهم على خبرة قيمة، وذلك يضمن نجاحهم في استخدام قدراتهم العقلية لاكتشاف المفاهيم والمبادئ العلمية، ويشترط أن يدرك المتعلمين الغرض من كل خطوة من خطوات الإكتشاف. ويسمح للتلاميذ بتطوير معرفتهم من خلال خبرات عملية مباشرة.
 - ٣- الطريقة الإستقرائية: وهذه الطريقة يبدأ فيها المعلم بتسجيل مجموعة من الأمثلة التي تتضمن القاعدة أو المفهوم البلاغي ثم يحاول المعلم أن يجذب انتباه الطلاب إلى كل هذه الأمثلة، حتى يستطيعوا إستنباط القاعدة البلاغية

المطلوبة من هذه الأمثلة، ويلى ذلك تسجيل القاعدة على السبورة ثم يذكر بعض التطبيقات لتدريب الطلاب على القاعدة البلاغية المدروسة. وأشهر كتاب تبني هذه الطريقة كتاب البلاغة الواضحة لعلي الجارمي ومصطفى أميين.

ولكي لا يكون استخدام هذه الطريقة عما استخدمها في تدريس النحو والصرف، فلا بد من ملاحظة شريطة:

أ- عدم الخوض في التعاريف والدقائق التفصيلية، كذكر أنواع الإستعارة والكناية والتشبيه، وذكر التصور والتصديق والفرق بينهما، وغير ذلك من دقائق الأمور.

ب- الإكثار من الشواهد والتطبيقات في درس البلاغة وبقية دروس العربية والدين كذلك - لا سيما التفسير.

ج- التأكيد في تدريس والتطبيق علي الفهم والتحليل.

د- الإستمرار في دراسات الأدبية إلى جوارها لأنها تنمو بذوق أدبي، ولأنها الميدان التطبيقي لهما.

وهذه الطرائق المذكورة صارت طريقة مختارة في تدريس البلاغة، لأنها تعطى الطلاب حرية الاختيار وتنمية الذات بواسطة الكفاءة الأساسية والأهداف التعليمية.

و) الأنشطة التعليمية:

يقصد بالنشاط الجهد العقلي أو البدني الذي يبذله المتعلم من أجل بلوغ هدف ما. ويشير هذا التعريف إلى أن النشاط له مضمون وله خطة يسير عليها وله هدف يسعى إلى تحقيقه، وهو بحاجة إلى تقويم لمعرفة مدى نجاحه في تحقيق الهدف المراد بلوغه. وهذا يؤكد طبيعة العلاقة القائمة على التفاعل بينه وبين

عناصر المنهج الأخرى وهي الأهداف والمحتوى والتقييم. ويعتمد اختيار أشكال النشاط على عدة شروط أو معايير هي:

(أ) وعي القائمين على تخطيط المنهج بعلاقة النشاط بعناصر المنهج الأخرى.
(ب) تصور فلسفة المنهج للنشاط من حيث كنه ونوعه.
(ج) الامكانيات المادية المتاحة التي يتم في ضوءها تهيئة ما يلزم هذا النشاط من مواد وتجهيزات.

(د) طبيعة المتعلم وارتباط النشاط بحاجاته واهتماماته وميوله.
(هـ) كفاية المعلم وقدرته على التخطيط الناجح للنشاط مع التلاميذ.

(ز) التقييم.

إن التعريف الذي نعتبره شاملا لعملية التقييم هو مجموع الإجراءات التي يتم بواسطتها جمع بيانات خاصة بفرد أو بمشروع أو بظاهرة ودراسة هذه البيانات بأسلوب علمي للتأكد من مدى تحقيق أهداف محدودة سلفا من أجل اتخاذ قرارات معينة. ولا بد من القيام بعمليات تقييمية لتحقيق أهداف العملية التربوية، ومن أهمها:

- ١- معرفة مدى تحقيق الأهداف المرسومة من قبل الدولة، وهذا هو الهدف الرئيسي لعملية التقييم.
- ٢- الكشف على مدى فعالية الجهاز التربوي أو فعالية الإدارات المختلفة المكونة للجهاز التربوي ومدى فعالية البرامج والخطط المطبقة.
- ٣- التأكد من صحة القرارات والآراء التي أخذت إبان زحمة العمل دون الاستناد إلى معلومات مستندة إلى بحث أو علم أو تجريب.
- ٤- الإطمئنان إلى الجهات المسؤولة أو المؤسسات التي تقدم الخبرات اللازمة للتلميذ.

٥- الحصول على معلومات وإحصائيات خاصة بمدى الإنجازات والأوضاع الراهنة للمؤسسات التربوية ورفع هذه البيانات لجهات الاختصاص.

وتختلف اختبارات البلاغة عن معظم الاختبارات الأخرى في أنها تعطى للطلاب في المستويات العليا في نهاية المراحل الجامعية. ويوجد اعتقاد سائد خاطئ لدى الكثير من المدرسين أن الأدب لا يقاس إلا بأسئلة مقالية. والواقع أنه من الممكن قياس الأدب بالطريقة المقالية والطريقة الموضوعية. والأفضل في الحقيقة هو استخدام الطريقتين في كل اختبار أدب وبلاغة.

١- الاختبارات الموضوعية

في اختبارات البلاغة، تقاس ثلاثة عناصر هامة على الأقل: المعرفة والتعبير والفهم. يقصد بالمعرفة العناصر المعلوماتية في المادة المتعلقة بالمعلومات. وأفضل طريقة لقياس هذه المعلومات هي الاختبارات الموضوعية.

هناك عدة الأساليب في الاختبارات الموضوعية ويمكن أن تتناول مثل هذه الاختبارات الجانب المعرفي من مادة البلاغة من مثل ما يلي:

(أ) اختبار ملء الفراغ.

(ب) اختبار الاختيار من متعدد.

(ج) اختبار الصواب والخطأ.

(د) اختبار المزاج.

(هـ) اختبار الجواب القصير.

(و) اختبار الفهم

هناك مجال لقياس الفهم: ماذا يفهم الطالب من نص أدبي ما، من عبارة ما، من جملة ما، من كلمة ما؟. يمكن أن يقاس هذا الفهم بطريقة موضوعية إذا كان المقصود جملة أو كلمة. ولكن إذا كان المقصود نصا طويلا، فيمكن أن يقاس الفهم بطريقة مقالية.

(ز) اختبار وجوه البلاغة.

يمكن أن يختبر الطالب في وجوه البلاغة اعتمادا على نص أدبي ما. وتتوجه الأسئلة في هذه الحالة إلى وجوه التشبيه الضمني والتشبيه التمثيلي والتشبيه البليغ والتشبيه المقلوب والتشبيه الصريح ووجوه الاستعارة والمجاز وما شابه ذلك حسبما تظهر في النص الأدبي.

٢- الاختبارات المقالية (الذاتية)

وأما التعبير الأدبي فيقاس بالاختبارات المقالية، مثل هذه الاختبارات يمكن أن تطلب كتابة فقرة أو مقالة عن موضوع ما (حسب طول الإجابة المطلوبة وحسب الزمن المتاح للاختبار). وفي العادة تسأل الاختبارات المقالية الأدبية أسئلة من مثل ما يلي:

(أ) اشرح بيت الشعر التالي....

(ب) اشرح العبارة التالية.....

(ج) قارن بين شعريين

(د) اذكر وجوه الشبه بين كذا وكذا....

(هـ) اذكر وجوه الاختلاف بين كذا وكذا .

(و) كيف أثر كذا على كذا....

ز) ما رأيك في كذا.....

ح) صف.....أو بيّن....أو حلّ..

ج- منهج تدريس البلاغة

١- علم البيان

أ) الكفاءة الأساسية

- ١) تزيين الكلام بأنواع التشبيهات والإستعارات والمجاز المرسل وأقسام الكنايات.
- ٢) تبين نواحي الجمال الفني من النماذج في عيون الفكر والأدب كالقرآن الكريم والحديث الشريف
- ٣) إثارة الطلاب وبعث شوقهم وانتباههم بهذا التزيين في حياتهم إتصالاً توثيقاً.
- ٤) إيقافهم على وسائل التعبير المختلفة.

ب) الأهداف الدراسية

أن يتمكن الطالب في نهاية هذه المرحلة من:

- ١) - تزيين الكلام بالتشبيه
- تبين نواحي الجمال الفني من التشبيه.
- ٢) - إنشاء الكلام الجديد باستخدام التعبير الجمالي من أنواع الإستعارات
- التمتع بما في الإستعارة من جمال الفكرة وجمال العرض وجمال الأسلوب.
- ٣) - الإستطاعة على أخذ الفوائد العملية من المجاز المرسل
- سمو الإختيار وجمال الأسلوب في الكلام بالمجاز المرسل.
- ٤) - الإمام بأنواع الكنايات.
- إنماء الذوق الأدبي بما يحتوي في الكناية.

ج) مؤشرات نجاح التدريس

- ١) يستطيع الطلاب استنتاج مفهوم التشبيه من رأيه
- ٢) يستطيع تمييز بين أنواع التشبيهات ويستطيعون تطبيق تزيين الكلام بالتشبيه.
- ٣) يستطيع استنتاج مفهوم الإستعارة من رأيه.
- ٤) يستطيع تمييز بين أنواع الإستعارات ويستطيعون استخدامها في الكلام.
- ٥) يوضح الطلاب النواحي الجمالية في الإستعارة كالوسيلة في التعبير الجمالي.
- ٦) يستطيع الطلاب استنتاج مفهوم المجاز المرسل من رأيه وتعيين علاقاته
- ٧) يحلل الطلاب علاقات المجاز المرسل في النصوص الأدبية وإنشاء الكلام باستخدام المجاز المرسل.
- ٨) يستطيع الطلاب استنتاج مفهوم الكناية من رأيه بوصفها لونا من ألوان البيان ويعينون الأمثلة الأدبية من أي الكنايات كانت فيه.

د) المواد وتنظيمها

علم البيان

الفن	المواد	الموضوعات
------	--------	-----------

علم البيان	١ - مقدمة	- الفصاحة
		- البلاغة
		- الأسلوب
		- تقسيم البلاغة إلى البيان والمعاني والبديع.
	٢ - التشبيه	- تعريف التشبيه وأركانه
		- أنواع التشبيهات
		- أغراض التشبيه وبلاغته
	٣ - الإستعارة	- معنى الحقيقة والمجاز
		- تعريف الإستعارة وأقسامها.
		- بلاغة الإستعارة
		- تعريف المجاز المرسل وعلاقاته
	٤ - المجاز المرسل	- بلاغة المجاز المرسل.
		- تعريف الكناية وأقسامها.
		- بلاغة الكناية
	٥ - الكناية	- أثر علم البيان في تأدية المعاني

١- علم المعاني

أ) الكفاءة الأساسية

- (١) تمييز الكلام المبحث في علم المعاني
- (٢) تحليل الوظائف البلاغية منه
- (٣) إنشاء الكلام الجديد
- (٤) تبين العلاقة بين اللفظ والمعنى
- (٥) نقد نص معين
- (٦) تبين نواحي الجمال الفني من النماذج في عيون الفكر والأدب كالقرآن الكريم والحديث الشريف.

ب) الأهداف التعليمية

- أن يتمكن الطالب في نهاية هذه المادة من:
- (١) - تحليل الوظائف البلاغية من الكلام الخبر والإنشاء.
 - إفادة الكلام الخبر والإنشاء بحسب وظائفهما البلاغية.
 - (٢) - فهم المعنى - ألفاظه وتراكيبه ومعناه العام من القصر.
 - تبين العلاقة بين اللفظ والمعنى في القصر.
 - (٣) - أخذ الفوائد العلمية من الفصل والوصل.
 - إغناء الذوق الأدبي فيما يحتوي من الفصل والوصل.
 - (٤) - تبين العلاقة بين اللفظ والمعنى مساواة وإيجازاً وإطناباً.
 - إدراك جمالها وتذوق الأدبي منها.

ج) مؤشرات نجاح التدريس:

- (١) يستطيع الطلاب ذكر أغراض الخبر وأضره ويعينون وظيفة بلاغية من الخبر

- ٢) يستطيع الطلاب ذكر أنواع الكلام الإنشاء ويعينون وظيفة بلاغية من الإنشاء.
- ٣) يستطيع الطلاب جعل الكلام واختيار الألفاظ المناسبة للمعاني على الأنواع الكلام الخبري والإنشائي.
- ٤) يوضح الطلاب مفهوم القصر وطرقه وطرفاه ويستطيعون نقد نص معين من القصر وتحليل معناه
- ٥) يستطيع الطلاب تركيب الجمل من القصر بطرق مختلفة.
- ٦) يستطيع الطلاب استنتاج مفهوم الفصل والوصل من رأيه ويحللون مواضعهما في الكلام.
- ٧) يستطيع الطلاب شرح نواحي الجمال الفني من الفصل والوصل.
- ٨) يستطيع الطلاب استنتاج مفهوم المساواة والإيجاز والإطناب من رأيه ويعينون المعنى -ألفاظه وتراكيبه ومعناه العام- من المساواة والإيجاز والإطناب.
- ٩) يشرح الطلاب البيان العربي من الجمل التي فيها المساواة والإيجاز والإطناب وكشف مواطنه.

(د) المواد وتنظيمها

علم المعاني

الفن	المواد	الموضوعات
علم المعاني	١- الكلام الخبر	- الغرض من إلقاء الخبر - أضرب الخبر - خروج الخبر عن مقتضى الظاهر
	٢- الكلام الإنشاء	- الإنشاء الطلبي - الإنشاء غير الطلبي : - الأمر - النهي - الإستفهام - التمني - النداء
	٣- القصر	- تعريف القصر وطرقه وطرفاه
	٤- الفصل والوصل	- تعريف الفصل والوصل - مواضع الفصل والوصل
	٥- الإيجاز والإطناب	- تعريف الإيجاز والإطناب والمساواة - أنواع الإيجاز والإطناب. - أثر علم المعاني في بلاغة الكلام

٣- علم البديع

أ) الكفاءة الأساسية

- ١) تزيد الكلام حسنا وطلاوة بأنواع المحسنات اللفظية والمعنوية.
- ٢) تبين نواحي الجمال اللفظي والمعنوي من النماذج في عيون الفكر والأدب كالقرآن الكريم والحديث الشريف
- ٣) إثارة الطلاب وبعث شوقهم وانتباههم بهذا التزيين في حياتهم إتصالا توثيقا.
- ٤) إيقافهم على تزيين الألفاظ والمعاني بألوان بديعة.

ب) الأهداف التعليمية

- أن يتمكن الطالب في نهاية هذه المرحلة من:
- ١) تزيين الكلام بالمحسنات اللفظية
 - ٢) تبين نواحي الجمال اللفظي من المحسنات اللفظية.
 - ٣) التمتع بما في المحسنات اللفظية من جمال الفكرة وجمال العرض وجمال الأسلوب.
 - ٤) إنشاء الكلام الجديد باستخدام المحسنات اللفظية
 - ٥) تزيين الكلام با إنشاء الكلام الجديد باستخدام المحسنات المعنوية
 - ٦) الإستطاعة على أخذ الفوائد العملية من المحسنات المعنوية
 - ٧) سمو الإختيار وجمال الأسلوب في الكلام بالمحسنات المعنوية
 - ٨) إنماء الذوق الأدبي بما يحتوي في أنواع الأسلوب من المحسنات المعنوية.

ج) مؤشرات نجاح التدريس

- (١) يستطيع الطلاب استنتاج مفهوم المحسنات اللفظية من رأيه ويستطيعون التمييز بين أنواعها.
- (٢) يستطيع الطلاب استنتاج مفهوم الجناس من رأيه ويحللون موقف الجناس في الكلام.
- (٣) يوضح الطلاب النواحي الجمالية في الجناس كالوسيلة في التعبير الجمالي اللفظي.
- (٤) يستطيع الطلاب استنتاج مفهوم المحسنات المعنوية ويميزون بين أنواعها
- (٥) يستطيع الطلاب استنتاج مفهوم الإقتباس من رأيه ويعينون كيفية إقتباس الكلام.
- (٦) يحلل الطلاب علاقات المقتبس والمقتبس عنه وإنشاء الكلام باستخدام كيفية الإقتباس.
- (٧) استنتاج مفهوم السجع من رأيه بوصفها لونا من ألوان البديع ويوضحون النواحي الجمالية في السجع في النماذج القرآنية.
- (٨) إفادة الكلام بالسجع بحسب وظائفه البلاغية.
- (٩) يستطيع الطلاب فهم المعنى - ألفاظه وتراكيبه ومعناه العام من التورية ويبينون العلاقة بين اللفظ والمعنى في التورية.
- (١٠) يستطيع الطلاب أخذ الفوائد العلمية من الطباق وإنماء الذوق الأدبي فيما يحتوي من الطباق.
- (١١) يحلل الطلاب الوظائف البلاغية من الكلام بالمقابلة وإدراك جمالها وتذوق الأدبي منها.
- (١٢) يعين الطلاب وظيفة بلاغية من حسن التعليل ويستطيعون جعل الكلام واختيار الألفاظ المناسبة للمعاني على الكلام من حسن التعليل.
- (١٣) يوضح الطلاب مفهوم تأكيد المدح بما يُشبهه الذمّ وعكسه و يستطيعون نقد نص معين من تأكيد المدح بما يُشبهه الذمّ وعكسه

١٤) يستطيع الطلاب فهم المعنى - ألفاظه وتراكيبه ومعناه العام من أسلوب الحكيم ويعينون وظيفة بلاغية من أسلوب الحكيم ثم إدراك جمالها وتذوق الأدبي منه.

(د) المواد وتنظيمها:

علم البديع

الفن	المواد	الموضوعات
علم البديع	١- المحسنات اللفظية	- مفهوم المحسنات اللفظية وتقسيمها - الجناس - أنواع الجناس: جناس تام وغير التام - الإقتباس - تعريف السجع وأنواعه
	٢- المحسنات المعنوية	- تعريف المحسنات المعنوية وتقسيمها - التورية - الطباق - المقابلة - حسن التعليل - تأكيد المدح بما يُشبه الذم وعكسه
	٣- الإختتام	- أسلوب الحكيم

د- المخطط الدراسي

الفصل الرابع (علم البيان وبعض الموضوعات من المعاني)

الكفاءة الأساسية في دراسة علم البيان:

(١) تزيين الكلام بأنواع التشبيه والإستعارة والحجاز المرسل والكناية.

(٢) القدرة على تبين نواحي الجمال الفني من النماذج في عيون الفكر والأدب كالقرآن الكريم والحديث الشريف.

(٣) إثارة الطلاب وبعث شوقهم

(٤) انتباههم بهذا التزيين في حياتهم إتصالاً وثيقاً.

الكفاءة الأساسية من دراسة علم المعاني:

(١) التمييز بين الكلام الخبري والإنشائي.

(٢) تحليل الوظائف البلاغية من الكلام الخبري والإنشائي.

(٣) إنشاء الكلام الجديد من الخبري والإنشائي.

(٤) تركيب الجمل من القصر بطرق مختلفة.

الرقم	الأهداف التعليمية	الموضوع ومصادره	المؤشرات	الأنشطة التعليمية	التقويم	توزيع اللقاءات
١-	١- تزيين الكلام بالتشبيه ٢- تبين نواحي الجمال	- الفصاحة والبلاغة والأسلوب	(١) يستطيع الطلاب استنتاج مفهوم التشبيه	- التمهيد: يبدأ المدرس بطرح الأسئلة حول الموضوع الآن.	- الاختبارات الموضوعية	اللقاء

٢ - ١	- الاختبارات المقالية	- الشرح: يشرح المدرس مفهوم الفصاحة والبلاغة والأسلوب مع أقسامها. - عرض النص: يلقي المدرس نصا أدبيا عن التشبيه إلقاء طبعيا يثير إنتباه الطلاب. - الشرح: يشرح المدرس الكلمات الصعبة والتراكيب الجديدة ويدرب الطلاب على استخدامها. - القراءة الجهرية: يتيح المدرس الفرصة لأكثر عدد من الطلاب لقراءة النص جهريا وبنطق سليم. - المناقشة: يوجه المدرس أسئلة لمعرفة مقدار فهم الطلاب للنص وللتعمق معهم في تناوله، ومن خلال المناقشة يمكن الوقوف على مدى تذوق الطلاب الأدبي. - القاعدية: بعد استكمال عملية	من رأيه (٢) ويستطيع تمييز بين أنواع التشبيهات ويستطيعون تطبيق تزيين الكلام بالتشبيه.	- تقسيم البلاغة إلى البيان والمعاني والبدع. - تعريف التشبيه وأركانه - أنواع التشبيهات - أغراض التشبيه وبلاغته (البلاغة الواضحة وخصائص التعبير القرآني)	الفني من التشبيه.	
-------	--------------------------	--	--	---	-------------------	--

		المناقشة يصبح لدى الطالب مجموعة من الأفكار التي يمكن أن يصوغها اعدة المدرس على شكل قاعدة. - التطبيق: يكلف المدرس عددا من الطلاب بإنشاء الجملة التي فيها التشبيه.				
اللقاء ٣						
اللقاء ٤-٥	- الاختبارات الموضوعية - الاختبارات المقالية	- التمهيد: يكون بجلب انتباه الطلاب إلى الدرس الجديد، وذلك بربطه بالدرس السابق. - عرض النص: يعرض المدرس النص على الطلاب بشرح الكلمات الصعبة والتراكيب الجديدة. - القراءة الجهرية: يقرأ المدرس قراءة نموذجية، ثم يكلف بعض الطلاب قراءته حتى يحسنوا القراءة. - التحليل: ويكون هذه العملية كما	(١) يستطيع استنتاج مفهوم الإستعارة من رأيه. (٢) يستطيع تمييز بين أنواع الإستعارات ويستطيعون استخدامها في الكلام. (٣) يوضح الطلاب النواحي الجمالية في	- معنى الحقيقة والمجاز - تعريف الإستعارة وأقسامها. - بلاغة الإستعارة (البلاغة الواضحة وخصائص التعبير القرآني)	١- إنشاء الكلام الجديد باستخدام التعبير الجمالي من أنواع الإستعارات ٢- التمتع بما في الإستعارة من جمال الفكرة وجمال العرض وجمال الأسلوب	٢-

		الاستعارة كالوسيلة في التعبير الجمالي. يلي: (١) يوجههم إلى تحليل النص إلى أفكاره الأساسية، حتى أن يصل بهم إلى تحديد هذه الأفكار في العناوين. (٢) يعود المدرس بطلابه إلى موضع الاستعارة في الأمثلة. (٣) ويربط المدرس بين إنتقال الكلمة من إستعمالها الأصلي، إلى استعمالها الجديد، وبين من يستعير كتاباً من المكتبة، أو يستعير حقيبة من زميله، لينتفع بها، حتى يفهم الطلاب أن في كل تركيب من التراكيب الثلاثة كلمة مستعارة. ومن السهل أن يفهموا- كذلك- أن الشيء الذي استعيرت منه الكلمة والشيء الذي استعيرت له الكلمة وبينهما مشابهة.			
--	--	--	--	--	--

٦	اللقاء	- القاعدة: يستنبط المدرس من الطلاب معنى الإستعارة، ويكفي أن يعبر الطالب عن فكرة الإستعارة بأي عبارة مفيدة. - التطبيق: يدرّب المدرس الطلاب على الإستعارة في أمثلة شفوية معدة من قبل ويكلفهم تزيين الكلام المعد بالإستعارة. - تذوق الأدبي: يوجه المدرس طلبة إلى تذوق جمال الإستعارة وفهم سرها في بلاغة التعبير، ويكون بالموازنة بين الكلمة المستعارة والكلمة الحقيقة.					
٧	اللقاء	- الاختبارات الموضوعية - الاختبارات المقالية	- التمهيد: يكون بجلب انتباه الطلاب إلى الدرس الجديد، وذلك بربطه بالدرس السابق. - عرض النصوص: تعرض النصوص البلاغية المعدة على شكل جمل	(١) يستطيع الطلاب استنتاج مفهوم المجاز المرسل من رأيه وتعيين علاقاته (٢) يحلل الطلاب	- تعريف المجاز المرسل وعلاقاته - بلاغة المجاز المرسل.	١- الإستطاعة على أخذ الفوائد العملية من المجاز المرسل ٢- سمو الإختيار وجمال الأسلوب في الكلام	٣-

اللقاء ٨		وشكل نص متكامل باستخدام وسائل الإيضاح. - القراءة الجهرية: يبدأ المدرس المدرس بقراءة هذه النصوص قراءة جهرية معبرة. - التحليل: يبدأ المدرس بإثارة أسئلة معينة حول النصوص. - القاعدة: بعد استكمال عملية التحليل يصبح لدى الطالب مجموعة من الأفكار التي يمكن أن يصوغها اعدة المدرس على شكل قاعدة. - التطبيق: يثير المدرس بعد التوصل إلى القاعدة مجموعة من الأسئلة للتطبيق على القاعدة واستخدم الطالب عن تلك القاعدة في إنشاء الكلام الجديد.	علاقات المجاز المرسل في النصوص الأدبية وإنشاء الكلام باستخدام المجاز المرسل.	(البلاغة الواضحة وخصائص التعبير القرآني)	بالمجاز المرسل.	
---------------------	--	--	---	---	------------------------	--

٤ -	١ - الإمام بأنواع الكنايات. ٢ - إيماء الذوق الأدبي بما يحتوي في الكناية.	- تعريف الكناية وأقسامها. - بلاغة الكناية - أثر علم البيان في تأدية المعاني (البلاغة الواضحة وخصائص التعبير القرآني)	(١) يستطيع الطلاب استنتاج مفهوم الكناية من رأيه بوصفها لونا من ألوان البيان (٢) ويعينون الأمثلة الأدبية من أي الكنايات كانت فيه.	- التمهيد: يبدأ المدرس بطرح الأسئلة حول الموضوع. - عرض النص: يعرض المدرس النصوص الأدبية حول الموضوع الآن باستخدام وسائل الإيضاح المناسبة. - القراءة الجهرية: يتيح المدرس الفرصة لأكثر عدد من الطلاب لقراءة النص قراءة جهرية حتى يحسنوا القراءة، ويشرح - بعد ذلك - الكلمات الصعبة والتراكيب الجديدة. - المناقشة: يبدأ المدرس بطرح الأسئلة حول معرفتهم عن النص وللتعمق معهم، ومن خلال المناقشة يوجه المدرس الوقوف لدى الطلاب على التدوق الأدبي. - القاعدة: يستنبط المدرس من	اللقاء ٩ - الاختبارات الموضوعية - الاختبارات المقالية
------------	--	---	--	--	---

				الطلاب معنى الكناية، ويكفي أن يعبر الطالب عن فكرة الكناية بأي عبارة مفيدة. - التطبيق: يدرب المدرس الطلاب بتحليل الأمثلة التطبيقية الإضافية. - الإختتام: يشرح المدرس عن تأثير علم البيان في الكلام بتوجيه الطلاب إلى أن معنًى واحداً يستطيع أدائه بأساليب عديدة، وطرائق مختلفة، ولها تأثير في النفس وحسن تصوير المعنى عند السامع.		اللقاء ٩
٥-	- تحليل الوظائف البلاغية من الكلام الخبر والإنشاء. - إفادة الكلام الخبر والإنشاء بحسب وظائفهما البلاغية.	- تقسيم الكلام إلى الخبر والإنشاء - الغرض من إلقاء الخبر - أضرب الخبر - خبّج الخبر عن مقتضى الظاهر	١) يستطيع الطلاب ذكر أغراض الخبر وأضرابه ويعينون وظيفة بلاغية من الخبر ٢) يستطيع الطلاب ذكر أنواع الكلام الإنشاء ويعينون وظيفة بلاغية	- التمهيد: يطرح المدرس الأسئلة حول الموضوع في علم البيان، ثم يشرح الموضوع من جانب الجمال الفني. - عرض النصوص: يعرض المدرس النصوص المعدة ثم يشرح حول الكلمات الصعبة والتراكيب	- الاختبارات الموضوعية - الاختبارات المقالية	اللقاء ١٠-١٢

		الجديدة. من الإنشاء. ٣) يستطيع الطلاب جعل الكلام واختيار الألفاظ المناسبة للمعاني على الأنواع الكلام الخبري والإنشائي.	- الإنشاء الطلي - الإنشاء غير الطلي : الأمر النهي - الإستفهام - التمني - النداء (البلاغة الواضحة وخصائص التعبير القرآني والكتاب المصاحب)	
		الجديدة. - القراءة والتذوق: يعالج المدرس مع طلابه هذه النصوص قراءة جهرية. ثم يعود بهم مرة أخرى إلى هذه النصوص لمناقشتها من ناحية: ١) الإخبار والطلب ٢) يجرى على طريقة الإخبار ٣) يجرى على طريقة الإنشاء. ٤) يجرى على أضرب الخبر. ٥) يجرى على أغراض من إلقاء الخبر. ٦) يجرى على خروج الكلام الخبر من مقتضى الظاهر. - القاعدة: يحدد المدرس مع الطلاب معنى الأسلوب في أنه الطريقة التي يؤثر في معاني النصوص، وفي اختيار ألفاظها. - التطبيق: يعرض المدرس نصوصا موجزة في موضوع واحد، ويناقش		

		الطلاب فيما يبدو لهم فيها من أوجه الاتفاق والاختلاف في طرائق التعبير. وهذا التطبيق من واجبات البيت				
١٣ اللقاء	- الاختبارات الموضوعية	- التمهيد: يكون بجلب انتباه الطلاب إلى الدرس الجديد، وذلك بربطه بالدرس السابق. - عرض النصوص: تعرض النصوص البلاغية المعدة على شكل جمل وشكل نص متكامل باستخدام وسائل الإيضاح. - القراءة الجهرية: يبدأ المدرس المدرس بقراءة هذه النصوص قراءة جهرية معبرة. - التحليل: يبدأ المدرس بإثارة أسئلة معينة حول النصوص. - القاعدة: بعد استكمال عملية التحليل يصبح لدى الطالب	(١) يوضح الطلاب مفهوم القصر وطرقه وطرفاه ويستطيعون نقد نص معين من القصر وتحليل معناه (٢) يستطيع الطلاب تركيب الجمل من القصر بطرق مختلفة.	- تعريف القصر وطرقه وطرفاه (البلاغة الواضحة وخصائص التعبير القرآني)	١- فهم المعنى- ألفاظه وتراكيبه ومعناه العام من القصر. ٢- تبين العلاقة بين اللفظ والمعنى في القصر..	-٦

اللقاء ١٤		مجموعة من الأفكار التي يمكن أن يصوغها اعدة المدرس على شكل قاعدة. - التطبيق: يثير المدرس بعد التوصل إلى القاعدة مجموعة من الأسئلة للتطبيق على القاعدة.				
--------------	--	---	--	--	--	--

الفصل الخامس (بعض الموضوعات من المعاني وعلم البديع)

الكفاءة الأساسية في دراسة علم المعاني:

- (١) موازنة مواضع الفصل والوصل في الكلام.
- (٢) تبين العلاقة بين اللفظ والمعنى مساواة وإيجازاً وإطناباً.
- (٣) نقد نص معين الذي فيه أنواع المعاني.
- (٤) تبين نواحي الجمال الفني من النماذج في عيون الفكر والأدب كالقرآن الكريم والحديث الشريف.

الكفاءة الأساسية في دراسة علم البديع:

- (١) تزيد الكلام حسناً وطلاوة بأنواع المحسنات اللفظية والمعنوية.
- (٢) تبين نواحي الجمال اللفظي والمعنوي من النماذج في عيون الفكر والأدب كالقرآن الكريم والحديث الشريف.
- (٣) إثارة الطلاب وبعث شوقهم وانتباههم بهذا التزيين في حياتهم إتصالاً توثيقاً.
- (٤) وإيقافهم على تزيين الألفاظ والمعاني بألوان بديعة.

الرقم	الأهداف التعليمية	الموضوع ومصادره	المؤشرات	الأنشطة التعليمية	التقويم	توزيع اللقاءات
١-	١- أخذ الفوائد العلمية من الفصل والوصل. ٢- إنباء الذوق الأدبي فيما يحتوي من الفصل والوصل.	١- تعريف الفصل والوصل ٢- مواضع الفصل والوصل	(١) يستطيع الطلاب استنتاج مفهوم الفصل والوصل من رأيه ويحللون مواضعهما في الكلام.	- التمهيد: يبدأ المدرس بطرح الأسئلة حول الموضوع. - عرض النص: يلقي المدرس نصاً أدبياً عن الفصل والوصل إلقاءً طبيعياً يثير إنتباه الطلاب.	- الاختبارات الموضوعية - الاختبارات المقالية	اللقاء ١

اللقاء ٢		- الشرح: يشرح المدرس الكلمات الصعبة والتراكيب الجديدة ويدرب الطلاب على استخدامها. - القراءة الجهرية: يتيح المدرس الفرصة لأكثر عدد من الطلاب لقراءة النص جهريا وينطق سليم. - المناقشة: يوجه المدرس أسئلة لمعرفة مقدار فهم الطلاب للنص وللتعمق معهم في تناوله، ومن خلال المناقشة يمكن الوقوف على مدى تذوق الطلاب الأدبي. - القاعدة: بعد استكمال عملية المناقشة يصبح لدى الطالب مجموعة من الأفكار التي يمكن أن يصوغها اعدة المدرس على شكل قاعدة. - التطبيق: يكلف المدرس عددا من الطلاب بإنشاء الجملة التي فيها الفصل والوصل.	٢) يستطيع الطلاب شرح نواحي الجمال الفني من الفصل والوصل	الواضحة والتعبير (البلاغة) وخصائص (القرآني)		
-----------------	--	---	--	--	--	--

٣-	١- تبين العلاقة بين اللفظ والمعنى مساواة وإيجازا وإطنابا. ٢- إدراك جمالها وتذوق الأدبي منها.	١- تعريف الإيجاز والإطناب والمساواة ٢- أنواع الإيجاز والإطناب. ٣- أثر علم المعاني في بلاغة الكلام (البلاغة الواضحة وخصائص التعبير القرآني)	(١) يستطيع الطلاب استنتاج مفهوم المساواة والإيجاز والإطناب من رأيه ويعينون المعنى - ألفاظه وتراكيبه ومعناه العام- من المساواة والإيجاز والإطناب. (٢) يشرح الطلاب البيان العربي من الجمل التي فيها المساواة والإيجاز والإطناب وكشف مواطنه.	- التمهيد: يبدأ المدرس بطرح الأسئلة حول الموضوع. - عرض النص: يعرض المدرس النصوص الأدبية حول الموضوع الآن باستخدام وسائل الإيضاح المناسبة. - القراءة الجهرية: يتيح المدرس الفرصة لأكثر عدد من الطلاب لقراءة النص قراءة جهرية حتى يحسنوا القراءة، ويشرح - بعد ذلك- الكلمات الصعبة والتراكيب الجديدة. - المناقشة: يبدأ المدرس بطرح الأسئلة حول معرفتهم عن النص ولتعمق معهم، ومن خلال المناقشة يوجه المدرس الوقوف لدى الطلاب على التذوق الأدبي. - القاعدة: يستنبط المدرس من الطلاب معنى الإيجاز والإطناب والمساواة ، ويكفي أن يعبر الطالب	- الاختبارات الموضوعية - الاختبارات المقالية	اللقاء ٣
-----------	---	---	--	--	---	---------------------

				عن فكرة الكناية بأي عبارة مفيدة. - التطبيق: يدرّب المدرس الطلاب بتحليل الأمثلة التطبيقية الإضافية. - الإحتتام: يشرح المدرس عن تأثير علم المعاني في الكلام بتوجيه الطلاب إلى الكلام يفيد بأصل وضعه معني، ولكنه قد يؤدي إليك معنى جديداً يفهم من السياق وترشد إليه الحال التي قيل فيها لغرض بلاغي بديع ويرسم من طريق لحسن تأليفها في اختيار الأحوال والمواطن التي تقال فيها.		اللقاء ٤
٤ -	١ - تزيين الكلام بالمحسنات اللفظية وتبين نواحي الجمال	- مفهوم المحسنات اللفظية وتقسيمها - الجنس وأنواعه جناس	١) يستطيع الطلاب استنتاج مفهوم المحسنات اللفظية من	- التمهيد: يكون بجلب انتباه الطلاب إلى الدرس الجديد، وذلك بربطه بالدرس السابق.	- الاختبارات الموضوعية	اللقاء ٥

	اللفظي منها. ٢- التمتع بما في الجناس من جمال الفكرة وجمال العرض وجمال الأسلوب. ٣- إنشاء الكلام الجديد باستخدام أنواع الجناس	تام وغير التام (البلاغة الواضحة وخصائص التعبير القرآني)	رأيه ويستطيعون التمييز بين أنواعها. (٢) يستطيع الطلاب استنتاج مفهوم الجناس من رأيه ويحللون موقف الجناس في الكلام. (٣) يوضح الطلاب النواحي الجمالية في الجناس كالوسيلة في التعبير الجمالي اللفظي.	- عرض النصوص: تعرض النصوص البلاغية المعدة على شكل جمل وشكل نص متكامل باستخدام وسائل الإيضاح. - القراءة الجهرية: يبدأ المدرس المدرس بقراءة هذه النصوص قراءة جهرية معبرة. - التحليل: يبدأ المدرس بإثارة أسئلة معينة حول النصوص. - القاعدة: بعد استكمال عملية التحليل يصبح لدى الطالب مجموعة من الأفكار التي يمكن أن يصوغها اعدة المدرس على شكل قاعدة. - التطبيق: يثير المدرس بعد التوصل إلى القاعدة مجموعة من الأسئلة للتطبيق على القاعدة.	- الاختبارات المقالية	اللقاء ٥
	١- تزيين الكلام بالإقتباس وتبين	- الإقتباس (البلاغة الواضحة	(١) يستطيع الطلاب استنتاج مفهوم	- التمهيد: يبدأ المدرس بطرح الأسئلة حول الموضوع.	- الاختبارات الموضوعية	اللقاء ٦

	نواحي الجمال اللفظي منها. ٢- التمتع بما في الإقتباس من جمال الفكرة وجمال العرض وجمال الأسلوب. ٣- إنشاء الكلام الجديد باستخدام الإقتباس	وخصائص القرآني التعبير	الإقتباس من رأيه ويعينون كيفية إقتباس الكلام. (٢) يحلل الطلاب علاقات المقتبس والمقتبس عنه وإنشاء الكلام باستخدام كيفية الإقتباس.	- عرض النص: يلقي المدرس نصا أديبا عن الإقتباس إلقاء طبعيا يثير إنتباه الطلاب. - الشرح: يشرح المدرس الكلمات الصعبة والتراكيب الجديدة ويدرب الطلاب على استخدامها. - القراءة الجهرية: يتيح المدرس الفرصة لأكبر عدد من الطلاب لقراءة النص جهريا وينطق سليم. - المناقشة: يوجه المدرس أسئلة لمعرفة مقدار فهم الطلاب للنص وللتحليل معهم علاقات المقتبس والمقتبس عنه في تناوله، ومن خلال المناقشة يمكن الوقوف على مدى تذوق الطلاب الأدبي. - القاعدة: بعد استكمال عملية المناقشة يصبح لدى الطالب مجموعة من الأفكار التي يمكن أن يصوغها	- الاختبارات المقالية
--	---	------------------------------	---	--	--------------------------

اللقاء ٦		أعددة المدرس على شكل قاعدة. - التطبيق: يكلف المدرس عددا من الطلاب بإنشاء الجملة التي فيها الاقتباس.				
اللقاء ٧	- الاختبارات الموضوعية - الاختبارات المقالية	- التمهيد: يبدأ المدرس بطرح الأسئلة حول الموضوع. - عرض النص: يعرض المدرس النصوص الأدبية حول الموضوع الآن باستخدام وسائل الإيضاح المناسبة. - القراءة الجهرية: يتيح المدرس الفرصة لأكثر عدد من الطلاب لقراءة النص قراءة جهرية حتى يحسنوا القراءة، ويشرح - بعد ذلك - الكلمات الصعبة والتراكيب الجديدة. - المناقشة: يبدأ المدرس بطرح الأسئلة حول معرفتهم عن النص ولتعمق معهم، ومن خلال المناقشة يوجه المدرس الوقوف لدى الطلاب على	(١) استنتاج مفهوم السجع من رأيه بوصفها لونا من ألوان البديع (٢) ويوضحون النواحي الجمالية في السجع في النماذج القرآنية. (٣) إفادة الكلام بالسجع بحسب وظائفه البلاغية.	- تعريف السجع وأنواعه (البلاغة الواضحة وخصائص التعبير القرآني)	١- تزيين الكلام بالسجع وتبين نواحي الجمال اللفظي منها. ٢- التمتع بما في السجع من جمال الفكرة وجمال العرض وجمال الأسلوب. إنشاء الكلام الجديد باستخدام السجع	

اللقاء ٩		- التحليل: ويكون هذه العملية كما يلي: (١) يوجههم إلى تحليل النص إلى أفكاره الأساسية، حتى أن يصل بهم إلى تحديد هذه الأفكار في العناوين. (٢) يعود المدرس بطلابه إلى موضع التورية والطباق في الأمثلة. - القاعدة: يستنبط المدرس من الطلاب معنى التورية والطباق، ويكفي أن يعبر الطالب عن فكرة التورية والطباق بأي عبارة مفيدة. - التطبيق: يدرب المدرس الطلاب على التورية والطباق في أمثلة شفوية معدة من قبل ويكلفهم تزيين الكلام المعد بالتورية والطباق. - تذوق الأدبي: يوجه المدرس طلبة إلى تذوق جمال التورية والطباق وفهم سرها في بلاغة التعبير.	والمعنى في التورية. (٢) يستطيع الطلاب أخذ الفوائد العلمية من الطباق (٤) وإثراء الذوق الأدبي فيما يحتوي من الطباق.		الأسلوب التورية والطباق.	
-----------------	--	---	--	--	---------------------------------	--

اللقاء ١٠	- الاختبارات الموضوعية - الاختبارات المقالية	- التمهيد: يبدأ المدرس بطرح الأسئلة حول الموضوع. - عرض النص: يعرض المدرس النصوص الأدبية حول الموضوع الآن باستخدام وسائل الإيضاح المناسبة. - القراءة الجهرية: يتيح المدرس الفرصة لأكثر عدد من الطلاب لقراءة النص قراءة جهرية حتى يحسنوا القراءة، ويشرح - بعد ذلك - الكلمات الصعبة والتراكيب الجديدة. - المناقشة: يبدأ المدرس بطرح الأسئلة حول معرفتهم عن النص وللتعمق معهم، ومن خلال المناقشة يوجه المدرس الوقوف لدى الطلاب على التدقيق الأدبي. - القاعدة: يستنبط المدرس من الطلاب معنى الكناية، ويكفي أن يعبر الطالب عن فكرة الموضوع بأي	(١) يحلل الطلاب الوظائف البلاغية من الكلام بالمقابلة (١) وإدراك جمالها وتذوق الأدبي منها. (٢) يعين الطلاب وظيفة بلاغية من حسن التعليق. (٢) ويستطيعون جعل الكلام واختيار الألفاظ المناسبة للمعاني على الكلام من حسن التعليق.	- المقابلة - حسن التعليق (البلاغة الواضحة وخصائص التعبير القرآني)	١- تزيين الكلام بإنشاء الكلام الجديد باستخدام المقابلة والإستطاعة على أخذ الفوائد العملية منها. سمو الاختيار وإنماء الذوق الأدبي بما يحتوي في حسن التعليق	
----------------------	---	---	--	--	--	--

اللقاء ١١		عبارة مفيدة. - التطبيق: يدرّب المدرس الطلاب بتحليل الأمثلة التطبيقية الإضافية.				
اللقاء ١٢ - ١٣	- الاختبارات الموضوعية - الاختبارات المقالية	- التمهيد: يبدأ المدرس بطرح الأسئلة حول الموضوع. - عرض النص: يعرض المدرس النصوص الأدبية حول الموضوع الآن باستخدام وسائل الإيضاح المناسبة. - القراءة الجهرية: يتيح المدرس الفرصة لأكثر عدد من الطلاب لقراءة النص قراءة جهرية حتى يحسنوا القراءة، ويشرح - بعد ذلك - الكلمات الصعبة والتراكيب الجديدة. - المناقشة: يبدأ المدرس بطرح الأسئلة حول معرفتهم عن النص وللتعمق معهم، ومن خلال المناقشة يوجه	(١) يوضح الطلاب مفهوم تأكيد المدح بما يشبه الذم وعكسه الذمّ وعكسه (٢) ويستطيعون نقد نص معين من تأكيد المدح بما يُشبه الذمّ وعكسه (٣) يستطيع الطلاب فهم المعنى - ألفاظه وتراكيبه ومعناه العام من أسلوب الحكيم (٤) ويعينون وظيفة بلاغية من أسلوب الحكيم ثم إدراك جمالها	- تأكيد المدح بما يشبه الذم وعكسه - أسلوب الحكيم (البلاغة الواضحة وخصائص التعبير القرآني)	١- تزيين الكلام بإنشاء الكلام الجديد باستخدام تأكيد المدح بما يشبه الذم وعكسه والإستطاعة على أخذ الفوائد العملية منه. ٢- سمو الاختيار وإثراء الذوق الأدبي بما يحتوي في أسلوب الحكيم	

اللقاء ١٤		المدرس الوقوف لدى الطلاب على التدوق الأدبي. - القاعدة: يستنبط المدرس من الطلاب معنى الكناية، ويكفي أن يعبر الطالب عن فكرة الموضوع بأي عبارة مفيدة. - التطبيق: يدرّب المدرس الطلاب بتحليل الأمثلة التطبيقية الإضافية. - الإختتام: يشرح المدرس عن تأثير علم البديع في الكلام بتوجيه الطلاب إلى زيادة الكلام حسنا وطلاوة يستطيع أدائه بأساليب عديدة، وطرائق مختلفة، ولها تأثير في النفس وحسن تصوير المعنى عند السامع.	وتذوق الأدبي منه			
----------------------	--	---	-------------------------	--	--	--

جدول رقم (٥) نتيجة تحليل الأنشطة التعليمية من الطلاب لتدريس البلاغة

Descriptive Statistics								
الرقم	الأنشطة التعليمية	الأساليب	عدد المجيئون	أقل النتائج	أعلى النتائج	جملة التحصيل	$\sum x$	المعدل المائوي
١-	التمهيد	- طرح الأسئلة حول الموضوع الآن	٥٣	٠	٥	٢٢١	٢٦٥	٨٣ %
		- طرح الأسئلة حول الموضوع الماضي	٥٣	٠	٥	٢٥١	٢٦٥	٩٥ %
		- إثارة قضية معينة للمناقشة	٥٣	٠	٥	٢٥٣	٢٦٥	٩٥ %
		- شرح الموضوع من جانب جماله الفني	٥٣	٠	٥	٢٠١	٢٦٥	٧٦ %
٢-	تقديم القاعدة البلاغية وعرض النص الأدبي	- حفظ القواعد البلاغية	٥٣	٠	٥	١٠٨	٢٦٥	٤١ %
		- عرض القواعد بعد تقديم النص الأدبي	٥٣	٠	٥	٢٥٧	٢٦٥	٩٧ %
		- عرض القواعد قبل تقديم النص الأدبي	٥٣	٠	٥	١٥٩	٢٦٥	٦٠ %
		- عرض القواعد البلاغية بتفصيل الأقسام والأنواع تفصيلا واضحا	٥٣	٠	٥	١٦٢	٢٦٥	٦١ %

٦٤ %	٢٦٥	١٧١	٥	٠	٥٣	- عرض القواعد من غير إسراف ولا إثقال إلا حيث الضرورة الأدبية إلى ذلك		
٩٧ %	٢٦٥	٢٥٧	٥	٠	٥٣	- استنباط القاعدة البلاغية بالمناقشة بينكم		
٦٠ %	٢٦٥	١٥٩	٥	٠	٥٣	- استنباط القاعدة البلاغية من شرح المدرس		
٩٧ %	٢٦٥	٢٥٧	٥	٠	٥٣	- النصوص المختارة من القرآن الكريم	شرح النصوص الأدبية	-٣
٩٥ %	٢٦٥	٢٥٣	٥	٠	٥٣	- النصوص المختارة من الحديث الشريف		
٧٥ %	٢٦٥	١٩٩	٥	٠	٥٣	- النصوص المختارة من الأمثلة الأشوعية		
٧٦ %	٢٦٥	٢٠٢	٥	٠	٥٣	- يبدأ المدرس بشرح التراكيب الجديدة		
٩٧ %	٢٦٥	٢٥٧	٥	٠	٥٣	- يبدأ المدرس بشرح الكلمات الصعوبة		
٩٦ %	٢٦٥	٢٥٤	٥	٠	٥٣	- قراءة النصوص قراءة جهرية وبنطق سليم		

					٥٣	- المناقشة، حيث يوجه المدرس أسئلة لمعرفة مقدار فهم الطلاب للنص وللتعمق معهم.
					٥٣	- الوقوف على مدى تذوق الأدبي لدى الطلاب من خلال المناقشة.
					٥٣	- إنشاء الكلام يحلل الطلاب فيه ما يستوعبونه من النص.
					٥٣	- يكلف المدرس جمع الأمثلة من القرآن الكريم أو الحديث الشريف.
					٥٣	- تحليل الأمثلة التطبيقية الإضافية
٧٦ %	٢٦٥	٢٠١	٥	٠		
٨٢ %	٢٦٥	٢١٧	٥	٠		
٩٤ %	٢٦٥	٢٤٩	٥	٠		
٧٥ %	٢٦٥	١٩٩	٥	٠		
٩٥ %	٢٦٥	٢٥٣	٥	٠		

جدول رقم (٦) إجابات المدرسين لاستبانة الكفاءة الأساسية لدراسة علم البيان في قسم تعليم اللغة العربية

بجامعة رادين إنتان الإسلامية الحكومية لامبونج

الرقم	الكفاءة الأساسية لتدريس علم البيان	مستوى التحصيل					
		نعم	لا			المعدل المئوية	الصفة الملاحظة
١-	تزيين الكلام بأنواع التشبيه والإستعارة والمجاز المرسل والكناية.	٤	-	٤	٤	١٠٠%	صالح لتكون كفاءة أساسية للجامعة
٢-	القدرة على تبين نواحي الجمال الفني من النماذج في عيون الفكر والأدب كالقرآن الكريم والحديث.	٤	-	٤	٤	١٠٠%	صالح لتكون كفاءة أساسية للجامعة
٣-	إثارة الطلاب وبعث شوقهم	٤	-	٤	٤	١٠٠%	صالح لتكون كفاءة أساسية للجامعة
٤-	انتباههم بهذا التزيين في حياتهم إتصالا وثيقا.	٤	-	٤	٤	١٠٠%	صالح لتكون كفاءة أساسية للجامعة

جدول رقم (٧) إجابات المدرسين لاستبانة الكفاءة الأساسية لدراسة علم المعاني في قسم تعليم اللغة العربية

بجامعة رادين إنتان الإسلامية الحكومية لامبونج

الرقم	الكفاءة الأساسية لتدريس علم المعاني	مستوى التحصيل					
		نعم	لا		المعدل المئوية	الصفة	الملاحظة
١ -	التمييز بين الكلام الخبري والإنشائي.	٤	-	٤	٤	١٠٠%	صالح لتكون كفاءة أساسية للجامعة
٢ -	تحليل الوظائف البلاغية من الكلام الخبري والإنشائي	٤	-	٤	٤	١٠٠%	صالح لتكون كفاءة أساسية للجامعة
٣ -	إنشاء الكلام الجديد من الخبري والإنشائي	٤	-	٤	٤	١٠٠%	صالح لتكون كفاءة أساسية للجامعة
٤ -	تركيب الجمل من القصر بطرق مختلفة.	٤	-	٤	٤	١٠٠%	صالح لتكون كفاءة أساسية للجامعة
٥ -	موازنة مواضع الفصل والوصل في الكلام.	٤	-	٤	٤	١٠٠%	صالح لتكون كفاءة أساسية للجامعة

٦-	تبين العلاقة بين اللفظ والمعنى مساواة وإيجازا وإطنابا	٤	-	٤	٤	١٠٠%	مهم جدا	صالح لتكون كفاءة أساسية للجامعة
٧-	نقد نص معين الذي فيه أنواع المعاني.	٤	-	٤	٤	١٠٠%	مهم جدا	صالح لتكون كفاءة أساسية للجامعة
٨-	تبين نواحي الجمال الفني من النماذج في عيون الفكر والأدب كالقرآن الكريم والحديث الشريف	٤	-	٤	٤	١٠٠%	مهم جدا	صالح لتكون كفاءة أساسية للجامعة

جدول رقم (٨) إجابات المدرسين لاستبانة الكفاءة الأساسية لدراسة علم البديع في قسم تعليم اللغة العربية

بجامعة رادين إنتان الإسلامية الحكومية لامبونج

الرقم	الكفاءة الأساسية لتدريس علم البديع	مستوى التحصيل					
		نعم	لا			المعدل المئوية	الصفة
١ -	تزيد الكلام حسنا وطلاوة بأنواع المحسنات اللفظية والمعنوية	٤	-	٤	٤	١٠٠%	مهم جدا
٢ -	تبين نواحي الجمال اللفظي والمعنوي من النماذج في عيون الفكر والأدب كالقرآن الكريم والحديث الشريف	٤	-	٤	٤	١٠٠%	مهم جدا
٣ -	إثارة الطلاب وبعث شوقهم وانتباههم بهذا التزيين في حياتهم إتصالا توثيقا	٤	-	٤	٤	١٠٠%	مهم جدا
٤ -	وإيقافهم على تزيين الألفاظ والمعاني بألوان بديعة	٤	-	٤	٤	١٠٠%	مهم جدا

جدول رقم (٩) إجابات المدرسين لاستبانة الأهداف التعليمية لدراسة علم البيان في قسم تعليم اللغة العربية

بجامعة رادين إنتان الإسلامية الحكومية لامبونج

الرقم	الأهداف الدراسية لتدريس علم البيان	مستوى التحصيل					
		نعم	لا			المعدل المئوية	الصفة
١-	تزين الكلام بالتشبيه	٤	-	٤	٤	%١٠٠	مهم جدا
٢-	تبين نواحي الجمال الفني من التشبيه	٤	-	٤	٤	%١٠٠	مهم جدا
٣-	إنشاء الكلام الجديد باستخدام التعبير الجمالي من أنواع الاستعارات	٤	-	٤	٤	%١٠٠	مهم جدا
٤-	التمتع بما في الإستعارة من جمال الفكرة وجمال العرض وجمال الأسلوب	٣	١	٣	٤	%٧٥	مهم
٥-	الإستطاعة على أخذ الفوائد العملية من المجاز المرسل	٤	-	٤	٤	%١٠٠	مهم جدا
٦-	سمو الإختيار وجمال الأسلوب في الكلام بالمجاز المرسل	٤	-	٤	٤	%١٠٠	مهم جدا
٧-	الإلمام بأنواع الكنايات	٤	-	٤	٤	%١٠٠	مهم جدا
٨-	إنماء الذوق الأدبي بما يحتوي في الكناية	٣	١	٣	٤	%٧٥	مهم

جدول رقم (١٠) إجابات المدرسين لاستبانة الأهداف التعليمية لدراسة علم المعاني في قسم تعليم اللغة العربية

بجامعة رادين إنتان الإسلامية الحكومية لامبونج

الرقم	الأهداف الدراسية لتدريس علم المعاني	مستوى التحصيل					
		نعم	لا			المعدل المئوية	الصفة
١-	تحليل الوظائف البلاغية من الكلام الخبر والإنشاء	٤	-	٤	٤	١٠٠%	صالح ليكون هدفا للجامعة
٢-	إفادة الكلام الخبر والإنشاء بحسب وظائفهما البلاغية	٤	-	٤	٤	١٠٠%	صالح ليكون هدفا للجامعة
٣-	فهم المعنى - ألفاظه وتراكيبه ومعناه العام - من القصر	٤	-	٤	٤	١٠٠%	صالح ليكون هدفا للجامعة
٤-	تبين العلاقة بين اللفظ والمعنى في القصر	٤	-	٤	٤	١٠٠%	صالح ليكون هدفا للجامعة
٥-	أخذ الفوائد العلمية من الفصل والوصل	٣	١	٣	٤	٧٥%	الصالحية ناقصة ليكون هدفا للجامعة
٦-	إنماء الذوق الأدبي فيما يحتوي من الفصل والوصل.	٣	١	٣	٤	٧٥%	الصالحية ناقصة ليكون هدفا للجامعة
٧-	تبين العلاقة بين اللفظ والمعنى مساواة وإيجازا وإطنابا.	٤	-	٤	٤	١٠٠%	صالح ليكون هدفا للجامعة
٨-	إدراك جمالها وتذوق الأدبي منها	٣	١	٣	٤	٧٥%	الصالحية ناقصة ليكون هدفا للجامعة

جدول رقم (١١) إجابات المدرسين لاستبانة الأهداف التعليمية لدراسة علم البديع في قسم تعليم اللغة العربية

بجامعة رادين إنتان الإسلامية الحكومية لامبونج

الرقم	الأهداف الدراسية لتدريس علم البديع	مستوى التحصيل					
		نعم	لا			المعدل المئوية	الصفة
١-	تزيين الكلام بالمحسنات اللفظية وتبين نواحي الجمال اللفظي منها	٤	-	٤	٤	١٠٠%	مهم جدا
٢-	التمتع بما في المحسنات اللفظية من جمال الفكرة وجمال العرض وجمال الأسلوب	٤	-	٤	٤	١٠٠%	مهم جدا
٣-	إنشاء الكلام الجديد باستخدام المحسنات اللفظية	٤	-	٤	٤	١٠٠%	مهم جدا
٤-	تزيين الكلام بإنشاء الكلام الجديد باستخدام المحسنات المعنوية والإستطاعة على أخذ الفوائد العملية منها	٤	-	٤	٤	١٠٠%	مهم جدا
٥-	سمو الإختيار وإنماء الذوق الأدبي بما يحتوي في أنواع الأسلوب من المحسنات المعنوية	٣	١	٣	٤	٧٥%	مهم
							الصلاحيه ناقصة ليكون هدفا للجامعة

جدول رقم (١٢) إجابات الخبراء لاستبانة التحكيم منهج تدريس البلاغة على مدخل الكفاءة

الصفة: (٥) ممتاز، (٤) جيد جدا، (٣) جيد، (٢) مقبول، (١) غير مقبول							
الرقم	المضمون	عدد الخبراء	الصفة				
			١	٢	٣	٤	٥
١-	المقدمة	٢	-	-	١	١	٥٠ % جيد جدا ٥٠ % جيد
٢-	مفهوم المنهج على مدخل الكفاءة وعناصره	٢	-	-	-	٢	١٠٠ % جيد جدا
٣-	الكفاءة الأساسية لدراسة علم البيان	٢	-	-	-	٢	١٠٠ % جيد جدا
٤-	الأهداف الدراسية لدراسة علم البيان	٢	-	-	-	١	٥٠ % للممتاز ٥٠ % جيد جدا
٥-	المثشرات لدراسة علم البيان	٢	-	-	-	١	٥٠ % للممتاز ٥٠ % جيد جدا
٦-	المواد التعليمية لعلم البيان وتنظيمها	٢	-	-	-	٢	١٠٠ % جيد جدا

٧-	الكفاءة الأساسية لدراسة علم المعاني	٢	١	١	-	-	-	٥٠ % للممتاز ٥٠ % لجيد جدا
٨-	الأهداف الدراسية لدراسة علم المعاني	٢	١	١	-	-	-	٥٠ % للممتاز ٥٠ % لجيد جدا
٩-	المؤشرات لدراسة علم المعاني	٢	١	١	-	-	-	٥٠ % للممتاز ٥٠ % لجيد جدا
١٠-	المواد التعليمية لعلم المعاني وتنظيمها	٢		٢	-	-	-	١٠٠ % لجيد جدا
١١-	الكفاءة الأساسية لدراسة علم البديع	٢		٢	-	-	-	١٠٠ % لجيد جدا
١٢-	الأهداف الدراسية لدراسة علم البديع	٢		٢	-	-	-	١٠٠ % لجيد جدا
١٣-	المؤشرات لدراسة علم البديع	٢		٢	-	-	-	١٠٠ % لجيد جدا
١٤-	المواد التعليمية لعلم البديع وتنظيمها	٢		٢	-	-	-	١٠٠ % لجيد جدا
١٥-	الاختبارات	٢		٢	-	-	-	١٠٠ % لجيد جدا
١٦-	الأنشطة التعليمية	٢		٢	-	-	-	١٠٠ % لجيد جدا
١٧-	المخطط الدراسي	٢		٢	-	-	-	١٠٠ % لجيد جدا

جدول رقم (١٣) إجابات المدرسين لاستبانة صلاحية المنهج

الرقم	الأسئلة عن المنهج في تدريس البلاغة على مدخل الكفاءة	مستوى التحصيل			
		عدد المدرسين	نعم	لا	المعدل المئوية
١ -	هل رأيت أن المقدمة هي مناسبة لهذا المنهج؟	٤	٤	-	١٠٠ %
٢ -	هل رأيت أن مفهوم المنهج على مدخل الكفاءة وعناصره مناسب؟	٤	٤	-	١٠٠ %
٣ -	هل رأيت أن الكفاءة الأساسية في هذا المنهج مناسبة بهذا القسم؟	٤	٤	-	١٠٠ %
٤ -	هل رأيت أن الأهداف التعليمية على مدخل الكفاءة ملائمة للتطبيق بهذا القسم؟	٤	٤	-	١٠٠ %
٥ -	هل رأيت أن المواد التعليمية المختارة لهذا المنهج صالحة للاستعمال في هذا القسم؟	٤	٤	-	١٠٠ %
٦ -	هل رأيت أن الطرق المصممة للمواد الدراسية لهذا المنهج مناسبة؟	٤	٤	-	٧٥ %
٧ -	هل رأيت أن الأنشطة التعليمية المكتوبة كلها قد حققها المدرس والطلاب؟	٤	٤	-	١٠٠ %
٨ -	هل رأيت أن أسلوب التقويم المقترح لقياس نجاح التعليم في هذا المنهج صالح للاستعمال في هذا القسم؟	٤	٤	-	١٠٠ %
٩ -	هل رأيت أن المخطط الدراسي المصمم بهذا المنهج صالح للتطبيق لهذا القسم؟	٤	٤	-	١٠٠ %
١٠ -	هل رأيت أن هذا المنهج على مدخل الكفاءة عموماً صالح للاستعمال في هذا القسم؟	٤	٤	-	١٠٠ %



MAULANA MALIK IBRAHIM STATE ISLAMIC UNIVERSITY OF MALANG

كلية الدراسات العليا قسم تعليم اللغة العربية		جمهورية إندونيسيا وزارة الشؤون الدينية جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج
---	---	---

استبانة تحكيم الخبر

المنهج في تدريس البلاغة على مدخل الكفاءة

في جامعة رادين إنتان الإسلامية الحكومية لامبونج

أعدها:

ستي مشيطة

رقم التسجيل: ٠٩٧٢٠٠٧٢

تحت اشراف:

الأستاذ الدكتور محمد عنين، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٠٠٣١٩١٩٩٨٠٣١٠٠١

الدكتور ولدانا وركاديناتا، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٠٠٤٠١١٩٨٧٠١١٠٠١

العام الجامعي

م ٢٠١١

استبانة تحكيم الخبر

منهج تدريس البلاغة المبني على مدخل الكفاءة في قسم تعليم اللغة العربية بجامعة

رادين إنتان الإسلامية الحكومية لامبونج

املاء البيانات التالية:

اسم الخبر	:
تخصص الخبر	: في منهج تعليم اللغة العربية
المنصب	:
مكان العمل	:
تاريخ التحكيم	:
التوقيع	:

تعليمات عامة

- ١- هذه الاستبانة موجهة للخبر في منهج تعليم اللغة العربية بإندونيسيا.
- ٢- تهدف هذه الاستبانة إلى تحليل صلاحية المنهج المطور لتدريس البلاغة في الجامعة الإسلامية.
- ٣- نتيجة هذه الاستبانة تكون مرجعا أساسيا للباحثة في تجربة تطوير منهج تدريس البلاغة المبني على مدخل الكفاءة قسم تعليم اللغة العربية بجامعة رادين إنتان الإسلامية الحكومية لامبونج.
- ٤- والمرجو أن يختار الخبر الاجابة الملائمة وتضع علامة (√) في العمود الذي يعبر تعبيرا صادقا عن وجهة نظره.

منهج تدريس البلاغة المبني على مدخل الكفاءة:

الصفة: (٥) ممتاز، (٤) جيد جدا، (٣) جيد، (٢) مقبول، (١) غير مقبول						
الرقم	المضمون	الصفة				
		١	٢	٣	٤	٥
١-	المقدمة					
المدخلات والارشادات:						
٢-	المنهج على مدخل الكفاءة وعناصره					
المدخلات والارشادات:						
٣-	الكفاءة الأساسية لدراسة علم البيان					
المدخلات والارشادات:						
٤-	الأهداف الدراسية لدراسة علم البيان					
المدخلات والارشادات:						
٥-	المؤشرات لدراسة علم البيان					
المدخلات والارشادات:						
٦-	المواد التعليمية لعلم البيان وتنظيمها					
المدخلات والارشادات:						

					٧- الكفاءة الأساسية لدراسة علم المعاني
المدخلات والارشادات:					
					٨- الأهداف الدراسية لدراسة علم المعاني
المدخلات والارشادات:					
					٩- المنشورات لدراسة علم المعاني
المدخلات والارشادات:					
					١٠- المواد التعليمية لعلم المعاني وتنظيمها
المدخلات والارشادات:					
					١١- الكفاءة الأساسية لدراسة علم البديع
المدخلات والارشادات:					
					١٢- الأهداف الدراسية لدراسة علم البديع
المدخلات والارشادات:					
					١٣- المنشورات لدراسة علم البديع
المدخلات والارشادات:					

١٤-	المواد التعليمية لعلم البديع وتنظيمها					
المدخلات والارشادات:						
١٥-	الاختبارات					
المدخلات والارشادات:						
١٦-	الأنشطة التعليمية					
المدخلات والارشادات:						
١٧-	المخطط الدراسي					
المدخلات والارشادات:						

وأخيراً، أشكركم على تفضلكم بالاجابة عن هذه الاستبانة وسماحتكم التكرم باعطاء المدخلات والارشادات التي تفيد البحث والأمل الكبير في أن تكون اجابتم مساهمة عظيمة في محاولة تحسين تدريس البلاغة في هذه الجامعة خاصة وفي الجامعات الاسلامية عموماً. آمين.

مالانج، أبريل ٢٠١١

ستي مشيطة

كلية الدراسات العليا قسم تعليم اللغة العربية		جمهورية إندونيسيا وزارة الشؤون الدينية جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج
---	---	---

استبانة عن الكفاءة الأساسية والأهداف التعليمية

المنهج في تدريس البلاغة على مدخل الكفاءة

في جامعة رادين إنتان الإسلامية الحكومية لامبونج

أعدها:

ستي مشيطة

رقم التسجيل: ٠٩٧٢٠٠٧٢

تحت اشراف:

الأستاذ الدكتور محمد عنين، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٠٠٣١٩١٩٩٨٠٣١٠٠١

الدكتور ولدانا وركاديناتا، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٠٠٤٠١١٩٨٧٠١١٠٠١

العام الجامعي

م ٢٠١١

استبانة عن الكفاءة الأساسية والأهداف التعليمية

المنهج في تدريس البلاغة على مدخل الكفاءة في جامعة رادين إنتان الإسلامية
الحكومية لامبونج

املاء البيانات التالية:

الاسم:

التاريخ:

التوقيع:

تعليمات عامة

- أ- هذا الاستبانة موجه لمدرسي البلاغة في قسم تعليم اللغة العربية بجامعة رادين إنتان الإسلامية الحكومية لامبونج.
- ب- تهدف هذه الاستبانة على تحليل الكفاءة الأساسية المطلوبة والأهداف التعليمية المناسبة للكفاءة في دراسة البلاغة.
- ج- نتيجة هذه الاستبانة تكون مصدرا رئيسيا للباحثة في تطوير منهج تدريس البلاغة على مدخل الكفاءة في جامعة رادين إنتان الإسلامية الحكومية لامبونج.
- د- والمرجو أن تختار الاجابة الملائمة وتضع علامة (√) في العمود الذى يعبر تعبيراً صادقا عن وجهة نظرك.

مثال:

(٥) مهم جدا، (٤) مهم، (٣) مهم الى حد ما (٢) غير مهم، (١) غير مهم جدا، (٠) لا أدري						
الرقم	الكفاءة الأساسية					
١	فهم النص الأدبي	√				

لاحظ أن العلامة (√) وضعت في العمود الأول؛ لأنه يعبر عن رأيي في الأنشطة التعليمية التى يمكن أن تستخدم فيها البلاغة في هذه الجامعة.

استبانة للمدرسين عن الكفاءة الأساسية والأهداف التعليمية في تدريس البلاغة

منهج تدريس البلاغة في قسم تعليم اللغة العربية جامعة رادين إثنان الإسلامية الحكومية لامبونج

١ - الكفاءة الأساسية في تدريس علم البيان:

الاجابة	الكفاءة الأساسية في تدريس علم البيان		الرقم
	لا	نعم	
			١ - تزيين الكلام بأنواع التشبيه والاستعارة والمجاز المرسل والكناية.
			٢ - القدرة على تبين نواحي الجمال الفني من النماذج في عيون الفكر والأدب كالقرآن الكريم والحديث الشريف.
			٣ - إثارة الطلاب وبعث شوقهم
			٤ - انتباههم بهذا التزيين في حياتهم إتصالاً وثيقاً.

٢ - الأهداف الدراسية في تدريس علم البيان:

الاجابة	الأهداف الدراسية في تدريس علم البيان		الرقم
	لا	نعم	
			١ - تزيين الكلام بالتشبيه
			٢ - تبين نواحي الجمال الفني من التشبيه
			٣ - إنشاء الكلام الجديد باستخدام التعبير الجمالي من أنواع الاستعارات
			٤ - التمتع بما في الاستعارة من جمال الفكرة وجمال العرض وجمال الأسلوب
			٥ - الإستطاعة على أخذ الفوائد العملية من المجاز المرسل
			٦ - سمو الإختيار وجمال الأسلوب في الكلام بالمجاز المرسل
			٧ - الإلمام بأنواع الكنايات
			٨ - إغناء الذوق الأدبي بما يحتوي في الكناية

٣- الكفاءة الأساسية في تدريس علم المعاني:

الاجابة	الرقم		الكفاءة الأساسية في تدريس علم المعاني
	نعم	لا	
			١- التمييز بين الكلام الخبري والإنشائي.
			٢- تحليل الوظائف البلاغية من الكلام الخبري والإنشائي
			٣- إنشاء الكلام الجديد من الخبري والإنشائي
			٤- تركيب الجمل من القصر بطرق مختلفة.
			٥- موازنة مواضع الفصل والوصل في الكلام.
			٦- تبين العلاقة بين اللفظ والمعنى مساواة وإيجازا وإطنابا
			٧- نقد نص معين الذي فيه أنواع المعاني.
			٨- تبين نواحي الجمال الفني من النماذج في عيون الفكر والأدب كالقرآن الكريم والحديث الشريف

٤- الأهداف الدراسية في تدريس علم المعاني:

الاجابة	الرقم		الأهداف الدراسية في تدريس علم المعاني
	نعم	لا	
			١- تحليل الوظائف البلاغية من الكلام الخبر والإنشاء
			٢- إفادة الكلام الخبر والإنشاء بحسب وظائفهما البلاغية
			٣- فهم المعنى - ألفاظه وتراكيبه ومعناه العام - من القصر
			٤- تبين العلاقة بين اللفظ والمعنى في القصر
			٥- أخذ الفوائد العلمية من الفصل والوصل
			٦- إغناء الذوق الأدبي فيما يحتوي من الفصل والوصل.
			٧- تبين العلاقة بين اللفظ والمعنى مساواة وإيجازا وإطنابا.
			٨- إدراك جمالها وتذوق الأدبي منها

٥- الكفاءة الأساسية في تدريس علم البديع:

الاجابة	الكفاءة الأساسية في تدريس علم البديع		الرقم
	نعم	لا	
			١- تزيد الكلام حسنا وطلاوة بأنواع المحسنات اللفظية والمعنوية
			٢- تبين نواحي الجمال اللفظي والمعنوي من النماذج في عيون الفكر والأدب كالقرآن الكريم والحديث الشريف
			٣- إثارة الطلاب وبعث شوقهم وانتباههم بهذا التزيين في حياتهم إتصالا توثيقا
			٤- وإيقافهم على تزيين الألفاظ والمعاني بألوان بديعة

٦- الأهداف الدراسية في تدريس البديع:

الاجابة	الأهداف الدراسية في تدريس علم البديع		الرقم
	نعم	لا	
			١- تزيين الكلام بالمحسنات اللفظية وتبين نواحي الجمال اللفظي منها
			٢- التمتع بما في المحسنات اللفظية من جمال الفكرة وجمال العرض وجمال الأسلوب
			٣- إنشاء الكلام الجديد باستخدام المحسنات اللفظية
			٤- تزيين الكلام بإنشاء الكلام الجديد باستخدام المحسنات المعنوية والإستطاعة على أخذ الفوائد العملية منها
			٥- سمو الإختيار وإنماء الذوق الأدبي بما يحتوي في أنواع الأسلوب من المحسنات المعنوية

كلية الدراسات العليا قسم تعليم اللغة العربية		جمهورية إندونيسيا وزارة الشؤون الدينية جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج
---	---	---

استبانة عن صلاحية المنهج

المنهج في تدريس البلاغة على مدخل الكفاءة

في جامعة رادين إنتان الإسلامية الحكومية لامبونج
أعدها:

ستي مشيطة

رقم التسجيل: ٠٩٧٢٠٠٧٢

تحت إشراف:

الأستاذ الدكتور محمد عنين، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٠٠٣١٩١٩٩٨٠٣١٠٠١

الدكتور ولدانا وركاديناتا، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٠٠٤٠١١٩٨٧٠١١٠٠١

العام الجامعي

٢٠١١

استبانة عن صلاحية المنهج

منهج تدريس البلاغة في قسم تعليم اللغة العربية جامعة رادين إنتان الإسلامية
الحكومية لامبونج

املأ البيانات التالية:

إسم المدرس :
التاريخ :
التوقيع :

تعليمات عامة

- أ- هذا الاستبانة موجهة لمدرسي البلاغة في قسم تعليم اللغة العربية بجامعة رادين إنتان الإسلامية الحكومية لامبونج.
- ب- تهدف هذه الاستبانة على تحليل مدى صلاحية المنهج المطور في تدريس البلاغة لهذا القسم.
- ج- والمرجو أن يختار الخبير الاجابة الملائمة وتضع علامة (√) في العمود الذى يعبر تعبيراً صادقاً عن وجهة نظره، وذلك لاجابة "نعم" أو "لا".

الاجابة	الكفاءة الأساسية والأهداف الدراسية		الرقم
	نعم	لا	
			١- هل رأيت أن المقدمة هي مناسبة لهذا المنهج؟
			٢- هل رأيت أن مفهوم المنهج على مدخل الكفاءة وعناصره مناسب؟
			٣- هل رأيت أن الكفاءة الأساسية في هذا المنهج مناسبة بهذا القسم؟
			٤- هل رأيت أن الأهداف التعليمية على مدخل الكفاءة ملائمة للتطبيق بهذا القسم؟
			٥- هل رأيت أن المواد التعليمية المختارة لهذا المنهج صالحة للاستعمال في هذا القسم؟
			٦- هل رأيت أن الطرق المصممة للمواد الدراسية لهذا المنهج مناسبة؟

٧-	هل رأيت أن الأنشطة التعليمية المكتوبة كلها قد حققها المدرس والطلاب؟	
٨-	هل رأيت أن أسلوب التقويم المقترح لقياس نجاح التعليم في هذا المنهج صالح للاستعمال في هذا القسم؟	
٩-	هل رأيت أن المخطط الدراسي المصمم بهذا المنهج صالح للتطبيق لهذا القسم؟	
١٠-	هل رأيت أن هذا المنهج على مدخل الكفاءة عموماً صالح للاستعمال في هذا القسم؟	

وأخيراً، أشكركم على حسن مساعدتكم بالإجابة عن هذه الاستبانة والأمل الكبير أن تكون اجابتكم نافعة في تحسين تدريس البلاغة في هذا القسم خاصة وفي الجامعة عموماً.

لامبونج، أبريل ٢٠١١

ستي مشيطة

كلية الدراسات العليا قسم تعليم اللغة العربية		جمهورية إندونيسيا وزارة الشؤون الدينية جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج
---	---	---

استبانة تحليل الإحتياجات

المنهج في تدريس البلاغة على مدخل الكفاءة

في جامعة رادين إنتان الإسلامية الحكومية لامبونج

أعدها:

ستي مشيطة

رقم التسجيل: ٠٩٧٢٠٠٧٢

تحت اشراف:

الأستاذ الدكتور محمد عنين، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٠٠٣١٩١٩٩٨٠٣١٠٠١

الدكتور ولدانا وركاديناتا، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٠٠٤٠١١٩٨٧٠١١٠٠١

العام الجامعي

٢٠١١ م

استبانة تحليل الاحتياجات

المنهج في تدريس البلاغة على مدخل الكفاءة في جامعة رادين إثنان الإسلامية
الحكومية لامبونج

املاء البيانات التالية:

الاسم:

المنصب: () الطالب () المدرس

تعليمات عامة

- أ- هذا الاستبانة موجه للطلاب من المستوى الرابع في قسم تعليم اللغة العربية بجامعة رادين إثنان الإسلامية الحكومية لامبونج.
- ب- تهدف هذه الاستبانة على تحليل احتياجات الطلاب الى طريقة التدريس والأنشطة التعليمية التي تناسب فيها تعلم البلاغة لهم.
- ج- نتيجة هذه الاستبانة تكون مصدرا رئيسيا للباحثة في تطوير منهج تدريس البلاغة على مدخل الكفاءة في جامعة رادين إثنان الإسلامية الحكومية لامبونج.
- د- والمرجو أن تختار الاجابة الملائمة وتضع علامة (√) في العمود الذي يعبر تعبيراً صادقا عن وجهة نظرك.

مثال:

(٥) مهم جداً، (٤) مهم، (٣) مهم الى حد ما (٢) غير مهم، (١) غير مهم جداً، (٠) لا أدري						
الرقم	الأنشطة التعليمية					
١	عرض النص	√				

لاحظ أن العلامة (√) وضعت في العمود الأول؛ لأنه يعبر عن رأيي في الأنشطة التعليمية التي يمكن أن تستخدم فيها البلاغة في هذه الجامعة.

الأنشطة التعليمية التي يمكن أن تستخدم في تدريس البلاغة:

الصفة: (٥) مهم جدا، (٤) مهم، (٣) مهم الى حد ما (٢) غير مهم، (١) غير مهم جدا، (٠) لا أدري							
الصفة						أساليب التدريس المستخدمة	الأنشطة التعليمية
٥	٤	٣	٢	١	٠		
						- طرح الأسئلة حول الموضوع الآن	١- التمهيد يبدأ المدرس بعده أساليب:
						- طرح الأسئلة حول الموضوع الماضي	
						- إثارة قضية معينة للمناقشة	
						- شرح الموضوع من جانب جماله الفني	
						- حفظ القواعد البلاغية	٢- تقديم القاعدة البلاغية وعرض النص الأدبي
						- عرض القواعد بعد تقديم النص الأدبي	
						- عرض القواعد قبل تقديم النص الأدبي	
						- عرض القواعد البلاغية بتفصيل الأقسام والأنواع تفصيلا واضحا	
						- عرض القواعد من غير إسراف ولا إثقال إلا حيث الضرورة الأدبية إلى ذلك	
						- استنباط القاعدة البلاغية بالمناقشة بينكم	
						- استنباط القاعدة البلاغية من شرح المدرس	
						- النصوص المختارة من القرآن الكريم	٣- شرح النصوص الأدبية
						- النصوص المختارة من الحديث الشريف	
						- النصوص المختارة من الأمثلة الأشوعية	
						- يبدأ المدرس بشرح التراكيب الجديدة	

						- يبدأ المدرس بشرح الكلمات الصعبة	
						- قراءة النصوص قراءة جهرية وينطق سليم	
						- المناقشة، حيث يوجه المدرس أسئلة لمعرفة مقدار فهم الطلاب للنص وللتعمق معهم.	
						- الوقوف على مدى تذوق الأدبي لدى الطلاب من خلال المناقشة.	
						- إنشاء الكلام يحلل الطلاب فيه ما يستوعبونه من النص.	٤- التطبيق
						- يكلف المدرس جمع الأمثلة من القرآن الكريم أو الحديث الشريف.	
						- تحليل الأمثلة التطبيقية الإضافية	

وأخيراً، أشكركم على حسن مساعدتكم بالاجابة عن هذه الاستبانة والأمل الكبير في أن تكون اجابتكم في تحسين تدريس البلاغة في هذه الجامعة خاصة وفي الجامعات الاسلامية عموماً.

لامبونج، مارس ٢٠١١

الباحثة

ستي مشيطة

Angket (Questionnaire)

Pengembangan Kurikulum Dengan Pendekatan Kompetensi dalam Pengajaran Balaghah di Institut Agama Islam Negeri Raden Intan Lampung

Isilah data berikut ini:

Nama :

Alamat :

Petunjuk Umum

1. Angket (Questionnaire) ini diperuntukkan untuk mahasiswa semester IV jurusan PBA IAIN Raden Intan Lampung
2. Angket ini bertujuan untuk bahan analisis kebutuhan mahasiswa terhadap kegiatan pembelajaran yang cocok dalam pengajaran Balaghah di jurusan PBA IAIN Raden Intan Lampung
3. Hasil dari angket ini akan menjadi acuan utama bagi peneliti dalam mendesain kurikulum pengajaran Balaghah dengan pendekatan kompetensi di jurusan PBA IAIN Raden Intan Lampung.
4. Peneliti berharap jawaban Anda merupakan ungkapan hati yang sebenar-benarnya dengan mencontreng (✓) kolom pada bagian yang menurut Anda paling sesuai.
5. Contoh:

No	Kegiatan Pembelajaran	5	4	3	2	1	0
1	Mendiskusikan Teks	✓					

Kegiatan Pembelajaran "Mendiskusikan Teks" menurut saya sangat penting digunakan dalam pengajaran Balaghah, maka saya mencontreng kolom nomor 1 (✓) agar kegiatan pembelajaran ini menjadi salah satu kegiatan belajar dalam kurikulum Balaghah.

6. Terima kasih atas partisipasi Anda dalam mengisi angket ini, semoga menjadi kontribusi positif demi kemajuan pengajaran di jurusan PBA IAIN Raden Intan Lampung.

Lampung, Maret 2011
Peneliti

Siti Masyithah, S.Pd.I

Kegiatan Pembelajaran yang Mungkin Digunakan dalam Pengajaran Balaghah.

Keterangan: (5) Sangat Penting, (4) Penting, (3) Agak Penting, (2) Tidak Penting, (1) Sangat Tidak Penting, (0) Tidak Tahu							
Kegiatan Pembelajaran	Tehnik- tehnik yang digunakan	5	4	3	2	1	0
1. Apersepsi Dosen memulai pembelajaran dengan langkah-langkah sbb:	- Memberikan pertanyaan seputar materi yang akan dipelajari						
	- Memberikan pertanyaan seputar materi yang lalu.						
	- Memberikan petunjuk tertentu untuk berdiskusi.						
	- Memberikan penjelasan seputar aspek keindahan yang terkandung pada materi yang akan dibahas.						
2. Materi Kaidah-kaidah Balaghah dan Penyajian teks sastra	- Menghafal kaidah- kaidah Balaghah						
	- Memberikan kaidah-kaidah Balaghah setelah menyajikan contoh teks sastra						
	- Memberikan kaidah-kaidah Balaghah sebelum menyajikan contoh teks sastra						
	- Menjelaskan kaidah Balaghah dengan terperinci, seperti pada macam dan jenis kaidah tertentu						
	- Menjelaskan kaidah Balaghah seperlu- nya saja,kecuali jika memang harus diperinci.						
	- Menarik kesimpulan tentang kaidah dengan metode diskusi.						
	- Kesimpulan tentang kaidah Balaghah diperoleh dari penjelasan dosen.						
3. Penjelasan contoh-contoh teks sastra	- Teks sastra dipilih dari ayat Al- Qur'an						
	- Teks sastra dipilih dari teks Hadits						
	- Teks dipilih secara acak.						
	- Penjelasan diawali dengan menerangkan tarkib- tarkib baru dan asing.						
	- Penjelasan diawali dengan menerangkan kata- kata yang sulit.						
	- Membaca teks dengan keras dan bacaan yang benar sesuai dengan keindahan yang terkandung						
	- Diskusi, dosen mengarahkan mahasiswa dengan pertanyaan untuk mengetahui pemahaman mereka terhadap contoh teks dan bersama- sama mendalaminya.						
	- Memfokuskan perhatian terhadap sejauh mana mahasiswa memahami keindahan sastra disela- sela diskusi.						
4. Aplikasi	- Membuat kalimat baru sesuai materi yang telah dipelajari						
	- Menganalisa kalimat tersebut bersama-						

	sama						
	- Dosen memberi tugas untuk mengumpulkan contoh terkait materi bersumber dari Al-Qur'an dan Hadits.						
	- Menganalisis contoh- contoh lain sebagai tambahan contoh utama						

